

# PROJEKT TECHNICZNY (MATERIAŁY DO ZGŁOSZENIA ROBÓT)

|                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                    |                                |                             |                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NAZWA ZAMIERZENIA<br/>BUDOWLANEGO</b>             | <b><i>Przebudowa bocznego odcinka ul. Granicznej w<br/>Zarzeczu gm. Chybie</i></b>                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                |                             |                                                                                                                                                                              |
| <b>ADRES I KATEGORIA<br/>OBIEKTU<br/>BUDOWLANEGO</b> | ul. Graniczna 43-520 Chybie<br>Kategoria XXV – drogi i kolejowe drogi szynowe                                                                                                                                                                       |                                                                                    |                                |                             |                                                                                                                                                                              |
| <b>POZOSTAŁE DANE<br/>ADRESOWE</b>                   | 240305_2.0005.3142/4, 3142/5 , 3452/2 obręb Zarzecze gm. Chybie                                                                                                                                                                                     |                                                                                    |                                |                             |                                                                                                                                                                              |
| <b>NAZWA I ADRES<br/>INWESTORA</b>                   | <b>Gmina Chybie<br/>43-520 Chybie ul. Bielska 78</b>                                                                                                                                                                                                |                                                                                    |                                |                             |                                                                                                                                                                              |
| <b>JEDNOSTKA<br/>PROJEKTUJĄCA</b>                    |  <b>„PROJEKTOWANIE KONSTRUKCYJNO - INŻYNIERYJNE”</b><br><i>Bronisław Waluga</i><br>ul. Dębowa 37d<br>44-177 Paniówki<br>Tel. 609-577-993<br>e-mail: Waluga@wp.pl |                                                                                    |                                |                             |                                                                                                                                                                              |
| <b>ZESPÓŁ<br/>AUTORSKI</b>                           | <b>IMIĘ I<br/>NAZWISKO</b>                                                                                                                                                                                                                          | <b>SPECJALNOŚĆ I NUMER<br/>UPRAWNIENI<br/>BUDOWLANYCH</b>                          | <b>ZAKRES<br/>OPRACOWANIA</b>  | <b>DATA<br/>OPRACOWANIA</b> | <b>PODPIS</b>                                                                                                                                                                |
| projektant                                           | mgr inż.<br>Bronisław<br>Waluga                                                                                                                                                                                                                     | Projektowanie bez<br>ograniczeń w<br>specjalności drogowej<br>nr uprawnień: 487/94 | Branża drogowa                 | 10.2025                     | <i>mgr inż. Bronisław Waluga</i><br>upr. SKL/0178/OWOD/12<br>do kierowania robotami budowlanymi<br>upr. UW 487/94 do projektowania<br>w specjalności drogowej bez ograniczeń |
| DATA OPRACOWANIA: <b>10.2025</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                    | NR KATALOGU: <b>KT 17/2025</b> |                             |                                                                                                                                                                              |

# OPIS TECHNICZNY

## DO PROJEKTU TECHNICZNEGO

### Przebudowa bocznego odcinka ul. Granicznej w Zarzeczcu gm. Chybie

- 1.1. Przedmiot Inwestycji.
- 1.2. Podstawa opracowania.
- 1.3. Zakres rzeczowy robót
2. Opis stanu istniejącego.
  - 2.1. Istniejący układ komunikacyjny
  - 2.2. Istniejący teren i stan zagospodarowania.
  - 2.3. Uzbrojenie terenu.
  - 2.4. Stan odwodnienia.
  - 2.5. Obszar oddziaływania inwestycji
  - 2.6. Warunki geologiczno - wodne podłoża
3. Opis stanu projektowanego.
  - 3.1. Przeznaczenie i program użytkowy.
  - 3.2. Planowany zakres robót.
  - 3.3. Plan sytuacyjny.
  - 3.4. Niweleta -rozwiązania wysokościowe
  - 3.5. Sposób dostosowania do krajobrazu
  - 3.6. Odwodnienie.
4. Konstrukcja nawierzchni.
  - 4.1. Konstrukcja nawierzchni jezdni
5. Zabezpieczenia istniejącego uzbrojenia terenu
6. Kanał technologiczny
7. Uwarunkowania środowiskowe
8. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dla inwestycji
9. Oświadczenie projektanta ,uprawnienia i izba
10. Uzgodnienia

Część rysunkowa:

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| [PT-D] 1. Orientacja            | w skali 1:10 000      |
| [PT-D] 2. Plan zagospodarowania | w skali 1:500         |
| [PT-D] 3. Przekroje normalne    | w skali 1:50          |
| [PT-D] 4. Niweleta drogi        | w skali 1:100/ 1:1000 |

### 1.1. Przedmiot Inwestycji

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest :"**Przebudowa bocznego odcinka ul. Granicznej**" w Zarzeczu Gmina Chybie

Przebudowa polega na wymianie nawierzchni jezdni z nieulepszonej na nawierzchnię bitumiczną w istniejącym pasie drogowym drogi wewnętrznej

### 1.2. Podstawa opracowania:

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz. U. 2022 r poz. 1518
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 22 września 2015 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz.U. 2015 r., poz. 1554),
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 02 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno - użytkowego (Dz.U. z 2013 r., poz. 1129),
- mapa do celów projektowych wykonana przez GEOPLN Cieszyn
- geotechniczne warunki posadowienia - EKOMOR – Koniecpol
- wypis z MPZP dla działek objętych inwestycją
- uzgodnienia z zarządcami sieci

### 1.2. Zakres rzeczowy robót zawartych w dokumentacji

Dokumentacja zawiera opis oraz część rysunkową dla prowadzonych robót polegających na:

- wytyczeniu elementów drogowych
- rozbiórce elementów drogowych
- wykonania robót ziemnych ; korytowania dla ciągu drogi, profilowanie skarp nasypowych i wykopowych
- wykonanie nawierzchni jezdni
- umocnienie poboczy

Zakres rzeczowy prac związanych z przebudowy odcinka bocznego ul. Granicznej zawiera się w obszarze działek;

240305\_2.0005.3142/4, 3142/5 , 3452/2 obręb Zarzecze gm. Chybie . Wszystkie działki posiadają użytek drogowy (dr)

## 2. Opis stanu istniejącego.

### 2.1 Istniejący układ komunikacyjny

Odcinek ulicy bocznej od ul. Granicznej stanowi ciąg drogi wewnętrznej gminnej o funkcji dojazdowej do zabudowy jednorodzinnej zagrodowej.

Ulica boczna łączy się z ul. Graniczną stanowiącą drogę publiczną o statusie drogi gminnej

### 2.2. Istniejący teren i stan zagospodarowania

Boczny odcinek ul. Granicznej posiada nawierzchnię jezdni nieulepszoną ,umocnioną niejednorodnym kruszywem antropogenicznym o gr. 35-45 cm Szerokość jezdni jest zmienna od 3,0-4,0m  
Przebieg geometryczny trasy w planie jest nieregularny  
Obustronne pobocza o szerokości 0,5-1,0m są nieumocnione – ziemne





Widok od ul. Granicznej

istniejący stan zagospodarowania zgodnie z MPZP

Teren objęty inwestycją stanowią działki;

240305\_2.0005.3142/4

240305\_2.0005.3142/5

240305\_2.0005.3142/2

Działka 3142/4 i 3142/5 stanowią pas drogi bocznej od ul. Granicznej

Ulica Graniczna na dz. 3452/2 stanowi ciąg drogi publicznej gminnej o użytku **dr**

Działki drogi wewnętrznej 3142/4 i 3142/5 posiadają użytek klasy **dr**

Zgodnie z MPZP Gminy Chybie działki objęte są następującymi jednostkami strukturalnymi ;

-działka 3142/4 – **E4KDW i E9R**

-działka 3142/5 – **E4KDW , E9R i 4KDD**

-działka 3452/2 ( ul. Graniczna) -**4KDD**

Przeznaczenie ; **E9R** zgodnie z § 35 p.1.1) grunty rolne , zadrzewienia śródpolne , urządzenia melioracji wodnej , oczka wodne , drogi wewnętrzne -dojazd do gruntów rolnych

Przeznaczenie **E4KDW** ; zgodnie z § 44 p.1.1) pas drogowy drogi przeznaczonej do ruchu pojazdów i pieszych ,o parametrach drogi dojazdowej niezaliczanej do dróg publicznych

Przeznaczenie **4KDD** ;zgodnie z § 43 p.1.c) pas drogowy drogi publicznej klasy dojazdowej

Zamierzenie inwestycyjne „Przebudowa bocznego odcinka ul. Granicznej na działkach ; 3142/4, 3142/5, 3452/2 jest zgodne z MPZP dla Gminy Chybie





Urząd Gminy w Chybiu  
www.chybie.pl

43-520 Chybie  
ul. Bielska 78  
woj. śląskie

tel. (33) 856 10 96  
fax (33) 854 50 55  
e-mail: organizacja@chybie.pl

Chybie, dnia 12.06.2025r.

### WYRYS Z MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO

Uchwała nr XVIII/125/2012 Rady Gminy Chybie z dnia 03.07.2012r. dla działek nr 3142/4, 3142/5, obręb Zarzecze

Skala 1:2000

Załącznik do wypisu nr sygnatury ZPN.6727.117.2025



Zap. Wójta Gminy

Przemysław Staniek

Wójt Gminy Chybie

Amelia Pietrzyk  
tel. 33 858 62 03  
plan@chybie.pl

Ochrona danych osobowych  
<https://chybie.biuetylnet>

-19-

### 2.3 Uzbrojenie terenu

W pasie drogowy drogi wewnętrznej ( boczna ul. Graniczna) zlokalizowano;

- kanalizacja sanitarna

- sieć wodociągowa

-sieć gazowa

Uzbrojenie napowietrzne;

- napowietrzna sieć teletechniczna

- napowietrzna sieć energetyczna

### 2.4. Stan odwodnienia

Odwodnienie drogi wewnętrznej odbywa się powierzchniowo poprzez istniejące spadki poprzeczne i podłużne jezdni drogi na przylegający teren przyległy w obszarze działek drogowych ; 3142/4, 3142/5

Zarówno ul. Graniczna ( droga publiczna ) jaki i boczny odcinek ( droga wewnętrzna ) nie posiadają systemu kanalizacji deszczowej

### 2.5. Obszar oddziaływania inwestycji

Zgodnie z art. 3 pkt. 20 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. — Prawo budowlane (Dz. U. z 2013 r poz. 1409) Obszar oddziaływania obiektu rozumiany jest jako teren wyznaczony w otoczeniu obiektu budowlanego na podstawie przepisów odrębnych, wprowadzających związane z tym obiektem ograniczenia w zagospodarowaniu, w tym zabudowy tego terenu wyznaczono na podstawie przepisów szczegółowych

Przewidziana do realizacji inwestycja zaprojektowana została zgodnie z Warunkami Technicznymi i Polskimi Normami i nie wprowadza ograniczeń w zagospodarowaniu działek sąsiednich, jak również nie spowoduje powstania obszaru ograniczonego użytkowania i zmian w sposobie użytkowania terenu oraz nie narusza interesu osób trzecich.

Obszar oddziaływania projektowanego obiektu zamyka się w granicy działek: 240305\_2.0005.3142/4, 3142/5 , 3452/2

### 2.6. Warunki geologiczno-wodne podłoża

Dla potrzeb wykonania dokumentacji przebudowy drogi zlecono wykonanie odwiertów i badań geologicznych celem stwierdzenia warunków dla posadowienia obiektu.

Zlecenie wykonała EKO-MOR ul. Żeromskiego 22 42-230 Koniecpol

#### Warunki geologiczne

W podłożu badanego terenu występują następujące warstwy geotechniczne:

**Warstwa I** – to utwory antropogeniczne, nasyp niebudowlany -utwardzenie drogi.

**Warstwa II** – to utwory rodzime o genezie fluwioglacjalnej wykształcone jako piasek średni z gliną o średnim stopniu zagęszczenia.

Uśredniony stopień zagęszczenia dla tej warstwy wynosi  $I_D = 0,50$ .

**Warstwa III** – to utwory rodzime o genezie fluwioglacjalnej wykształcone jako, glina pylasta zwięzła z piaskiem o konsystencji plastycznej.

Uśredniony stopień plastyczności dla tej warstwy wynosi  $I_L = 0,28$ .

**Warstwa IV** – to utwory rodzime o genezie fluwioglacjalnej wykształcone jako, glina pylasta zwięzła z piaskiem o konsystencji twardoplastycznej.

Uśredniony stopień plastyczności dla tej warstwy wynosi  $I_L = 0,20$ .

**Warstwa V** – to utwory rodzime o genezie fluwioglacjalnej wykształcone jako, glina piaszczysta na pograniczu piasku gliniastego o konsystencji twardoplastycznej.

Uśredniony stopień plastyczności dla tej warstwy wynosi  $I_L = 0,22$ .

### **Warunki wodne**

W trakcie prowadzenia prac terenowych do głębokości rozpoznania ( 2,0m) nie stwierdzono występowanie wody podziemnej w postaci zwierciadła wody

### **Wnioski**

Projektowaną inwestycję należy zakwalifikować do pierwszej kategorii geotechnicznej.

Warunki podłoża G3 z uwagi na ;

- grunty podłoża wysadzinowy
- warunki wodne dobre ( brak nawierconego zwierciadła wody gruntowej)
- tereny przyległe do pasa drogowego ( rolne) zmeliorowane

## **3. Opis stanu projektowanego**

### **Parametry techniczne – drogi wewnętrznej**

- droga dwukierunkowa jednopasowa o przekroju drogowym
- szerokość jezdni manewrowej 3,50 m
- długość 140,12 m
- nawierzchnia jezdni - bitumiczna
- pochylenie poprzeczne jezdni 2% - przekrój daszkowy
- pochylenie podłużne 0,36-1,16 %
- łuki poziome trasy o promieniu  $R=20,0m$  i  $R=350,0 m$
- łuki skrajne na włączeniu do drogi publicznej o promieniu  $R=6,0m$
- Łuki pionowe niwelety  $R=2500,0m$  i  $R=3000,0 m$
- pobocza o szerokości 0,50 m umocnione kruszywem lub destruktem bitumicznym



| BILANS POW. DZIAŁEK 3142/4 i 3142/5 - STAN ISTNIEJĄCY |                         |               |               |
|-------------------------------------------------------|-------------------------|---------------|---------------|
| Lp                                                    | RODZAJ NAWIERZCHNI      | POW. [m2]     | [%]           |
| 1                                                     | Nawierzchnia z kruszywa | 549,04        | 62,49         |
| 2                                                     | Zieleń nieurządzona     | 329,55        | 37,51         |
|                                                       | <b>razem</b>            | <b>878,59</b> | <b>100,00</b> |

| BILANS POW. DZIAŁEK 3142/4 i 3142/5 - STAN PROJEKTOWANY |                                |               |               |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------|---------------|
| Lp                                                      | RODZAJ NAWIERZCHNI             | POW. [m2]     | [%]           |
| 1                                                       | Nawierzchnia bitumiczna jezdni | 482,67        | 54,94         |
| 2                                                       | Nawierzchnia zjazdów z kostki  | 68,93         | 7,85          |
| 3                                                       | Pobocza umocnione kruszywem    | 116,71        | 13,28         |
| 4                                                       | Zieleń nieurządzona            | 210,28        | 23,93         |
|                                                         | <b>razem</b>                   | <b>878,59</b> | <b>100,00</b> |

### 3.1. Przeznaczenie i program użytkowy

Projektowana przebudowa drogi poprawi warunki ruchu dojazdów do posesji siedliskowych przylegających do pasa drogowego. Przeznaczenie drogi się nie zmienia i jest zgodne z zapisami MPZP dla Gminy Chybie.

Program użytkowy – dojazd do zabudowy indywidualnej

### 3.2. Planowany zakres robót

Zaplanowano następujący zakres robót:

- wytyczeniu elementów drogowych
- rozbiórka elementów drogowych ( istniejących zjazdów w ponownym odtworzeniu)
- wykonania robót ziemnych ; korytowania dla ciągu drogi, profilowanie skarp nasypowych i wykopowych
- wykonanie nawierzchni jezdni ( podłoże podbudowa , nawierzchnia bitumiczna)
- umocnienie poboczy
- odtworzenie istniejących zjazdów ( zjazdy nie podlegają zgłoszeniu , jednocześnie w ramach zadania inwestycyjnego zachodzi konieczność ich przekładki z uwagi na dostosowanie wysokościowe do projektowanej jezdni)

### 3.3. Plan sytuacyjny

Zaprojektowano drogę wewnętrzną o jezdni dwukierunkowej jednopasowej szerokości 3,5m z obustronnymi poboczami umocnionymi o szer. 0,5 m . Projektowana jezdnię podłączono do bitumicznej nawierzchni jezdni ul. Granicznej ( droga publiczna gminna) Relacje skrajne zaprojektowano o promieniach  $R=6,0$  m

Geometrię trasy stanowią łuki o promieniach  $R=20$  i  $R150$  m

W zakresie przewidywanych robót drogowych zlokalizowano uzbrojenie podziemne terenu w postaci ; kanalizacji sanitarnej , wodociągu i sieci gazowej

### 3.4. Niweleta – rozwiązania wysokościowe

Ukształtowanie terenu określa jednoznacznie projektowana niweleta przebudowywanej drogi

Niweletę drogi dopasowano do rzędnych włączenia do ul. Granicznej oraz rzędnych na istniejących wjazdach do posesji

Wysokościowo niweleta ukształtowana jest w zakresie rzędnych 256,87-257,20 m.n.p.m

Układ zieleni;

Poza jezdnią i poboczami działki porośnięte są trawą

W pasie działek drogowych nie ma drzewostanu

### 3.5. Sposób dostosowania do krajobrazu i zabudowy

Z uwagi na nieznaczne zmiany przebiegu drogi wewnętrznej zarówno w planie jak i w niwelecie, nie zachodzą zasadnicze zmiany w dostosowaniu do krajobrazu

### 3.6. Odwodnienie

Przyjęto powierzchniowe odprowadzenie wód deszczowych poprzez wykształcenie odpowiednich spadków podłużnych i poprzecznych drogi. Wody opadowe z jezdni bitumicznej będą spływać na umocnione kruszywem pobocza i przylegające do nich pasy zieleni.

Dokonano analizy wielkości spływu i możliwości retencji wód deszczowych przez teren przyległy do jezdni w ramach działek zagospodarowania ( 3142/4 , 3142/5 ) ;

- wielkość spływu wód ze zlewni jezdni bitumicznej dla deszczu miarodajnego ( 15 min) wynosi 1,75l/s

-powierzchnia zlewni – 428,67 m<sup>2</sup>

- łączna powierzchnia retencyjnych ( pobocza , zieleni ) -326,99 m<sup>2</sup>

-grunt podłoża ( wg Opinia Geotechniczna – EKOMOR 07.2025) ;

30cm – grunty nasypowe niebudowlane

130 cm – glina piaszczysta

40 cm – piasek średnie

- do głębokości 2,0 m nie nawiercono ustabilizowanego zwierciadła wody gruntowej

Z pozyskanych danych wynika ,iż wielkość spływu ze zlewni nie jest duża 1,75l/s , powierzchni chłonnych do powierzchni zamkniętych jest stosunkowo wysoki i wynosi ok. 76% ,co przy dobrej chłonności gruntu ( dolna warstwa piasek średni i brak ustabilizowanego zwierciadła wody gruntowej) gwarantuje powierzchniowe zagospodarowanie wód opadowych w zakresie działek inwestora. ( analizę chłonności gruntu nienasyconego dokonano na podstawie wzoru  $Q_f = k_f \times (k_f + k_w) / 2 \times k_f + k_w \times F_f$

## 4. Konstrukcja nawierzchni

Konstrukcję nawierzchni zaprojektowano na ruch KR-2 oraz warunki gruntowe G-3



#### 4.1. Konstrukcja nawierzchni jezdni

Zaprojektowano na ruch KR-2 oraz warunki podłoża G3

|       |                                                                  |
|-------|------------------------------------------------------------------|
| 4 cm  | w-wa ścieralna z betonu asfaltowego AC11S                        |
| 8 cm  | w-wa podbudowy z betonu asfaltowego AC16W                        |
| 20cm  | Podbudowa z mieszanki niezwiązanej z kruszywem C50/30            |
| 22 cm | warstwa mrozochronna z mieszanki związanej spoiwem hydraulicznym |

#### 5. Zabezpieczenia istniejącego uzbrojenia terenu

W zakresie przewidywanych robót drogowych zlokalizowano uzbrojenie podziemne terenu w postaci ; kanalizacji sanitarnej , wodociągu i sieci gazowej .

Dla przedmiotowych sieci uzyskano uzgodnienie zakresu inwestycji oraz warunki zabezpieczenia poszczególnych sieci;

PSG – pismo PSGZA.0166.763.05.2025 z dn 07.05.2025

Wodociągi Ziemi Cieszyńskiej -pismo 031/TS4.UL/2025/TT-2 z dn 02.06.2025

Dla planowanego zakresu robót nie zachodzi kolizja z sieciami napowietrznymi przywołanymi w p. 2 .3

#### 6. Kanał technologiczny

Przebudowywana droga jest drogą wewnętrzną i nie mają do niej zastosowania przepisy Ustawy o drogach publicznych dlatego nie ma konieczności wykonania kanału technologicznego

#### 7. Uwarunkowania środowiskowe

Zgodnie z Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko decyzja o uwarunkowaniach środowiskowych jest wymagana dla drogi o nawierzchni twardej o długości powyżej 1 km . Przebudowywany odcinek ma dł. 0,1400 km, co skutkuje brakiem konieczności uzyskania stosownej decyzji

Przedmiotowa przebudowa nie będzie naruszać istniejącego drzewostanu .

Wykonawca na etapie prowadzenia robót drogowych jest zobowiązany do odpowiedniej utylizacji materiałów z rozbiórki, stosowania materiałów posiadające odpowiednie atesty i dopuszczenia. Z uwagi na bliskość wielorodzinnej zabudowy obrzeżnej, wykonawca w trakcie prowadzenia prac drogowych winien zachować odpowiednie warunki dopuszczalne związane z emisją zanieczyszczeń i hałasu. Nie dopuszcza się prowadzenia prac drogowych w czasie nocnym.

#### 8. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dla inwestycji:

##### Podstawa opracowania.

Informacja opracowana jest zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz szczegółowego zakresu rodzajów robót budowlanych, stwarzających zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi. Plan należy opracować uwzględniając również wymagania określone w rozporządzeniach: Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz.U. Nr 47, poz. 401) oraz Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. Nr 169, poz. 1650).

Kierownik budowy, zgodnie z art. 21a ustawy Prawo budowlane, jest zobowiązany sporządzić lub zapewnić sporządzenie (przed rozpoczęciem budowy), planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, zwanego „planem BIOZ”, na podstawie niniejszego opracowania, dla realizowanej inwestycji.

##### Wykaz obiektów budowlanych do realizacji

Zakres inwestycji obejmuje przebudowę drogi wewnętrznej

W ramach przedmiotowej inwestycji planowane są roboty obejmujące:

- wytyczeniu elementów drogowych
- rozbiórce elementów drogowych ( istniejących zjazdów w ponownym odtworzeniu)



- wykonania robót ziemnych ; korytowania dla ciągu drogi, profilowanie skarp nasypowych i wykopowych
- wykonanie nawierzchni jezdni ( podłoże podbudowa , nawierzchnia bitumiczna)
- umocnienie poboczy
- odtworzenie istniejących zjazdów ( zjazdy nie podlegają zgłoszeniu , jednocześnie w ramach zadania

Trasy istniejącego uzbrojenia podziemnego zostały naniesione przez służby geodezyjne na mapę sytuacyjno-wysokościową w skali 1:500 w obowiązujących kolorach. Służby geodezyjne oraz zarządcy infrastruktury nie wykluczają występowania uzbrojenia nieujawnionego na podkładach mapowych oraz w wywiadach branżowych. Przed przystąpieniem do prac wykonać przekop kontrolny w celu ustalenia rzeczywistego stanu uzbrojenia podziemnego. Prace w tym rejonie należy prowadzić ręcznie pod nadzorem odpowiednich służb a istniejące uzbrojenie zabezpieczyć na okres prowadzonych prac, zgodnie z zaleceniami zawartymi w załączonych do projektu uzgodnieniach branżowych i warunkach technicznych wydanych przez poszczególnych właścicieli i zarządców infrastruktury.

#### **Istniejące elementy zagospodarowania mogące stwarzać zagrożenia.**

- W rejonie planowanej inwestycji znajduje się istniejący drzewostan (nie przewidziany do wycinki), który należy chronić, a w razie potrzeby zabezpieczyć w czasie budowy.
- Istniejące elementy infrastruktury technicznej podziemnej i napowietrznej

#### **Zagrożenia mogące wystąpić w toku realizacji robót.**

Zagrożenie mogą stwarzać wszystkie projektowane elementy zagospodarowania terenu. W zależności od rodzaju planowanych prac i technologii ich wykonania różna będzie skala, rodzaje zagrożeń, miejsce i czas ich występowania.

Wykonywane roboty będą mogły stwarzać następujące zagrożenia:

- niebezpieczeństwo niekontrolowanego przewrócenia drzewa podczas prac związanych z wycinką drzew i krzewów.
- niebezpieczeństwo niekontrolowanego uszkodzenia drzewostanu podczas prowadzenia robót budowlanych,
- niebezpieczeństwo od ruchomych elementów sprzętu mechanicznego, wykonującego roboty ziemne - w całym zakresie prowadzonych prac,
- niebezpieczeństwo od ruchomych elementów sprzętu mechanicznego użytego podczas robót rozbiórkowych, budowlanych i montażowych.
- niebezpieczeństwo porażenia prądem przy uszkodzeniu sieci elektroenergetycznej podziemnej i napowietrznej,
- niebezpieczeństwo zahaczenia elementami ruchomymi maszyn o elementy napowietrznej linii elektroenergetycznej,
- niebezpieczeństwo rozmycia gruntu w wypadku uszkodzenia wodociągu,
- niebezpieczeństwo potrącenia pracowników przez pojazdy poruszające się drogami w rejonie planowanej inwestycji.
- ryzyko osunięcia sprzętu i maszyn ze skarp nasypu drogowe i ze skarp wykopów,
- ryzyko obsunięcia się mas ziemnych i urobku do wykopu w trakcie robót prowadzonych ręcznie.
- ryzyko upadku do wykopu,
- zagrożenie powstające podczas rozładunku elementów używanych na placu budowy (min. elementy drogowe, kruszywa).
- uszkodzenie elementów istniejących budynków zlokalizowanych w sąsiedztwie pasa drogowego,
- zagrożenia związane z wykonywaniem pomiarów włókien światłowodowych reflektometrem,
- prace na wysokości ponad 5,0m przy montażu słupów i opraw oświetleniowych i przewodów,
- ustawianie słupów oświetleniowych,
- prace związane z badaniami linii energetycznych pod napięciem,
- ryzyko prac prowadzonych w bliskości torowiska kolejowego (ruch pociągów, trakcja elektryczna pod wysokim napięciem na wys. 5,50 m)

Dodatkowo podczas realizowania przedmiotowej inwestycji występować będą następujące czynniki mogące dodatkowo wpływać na zagrożenia:

- różnorodność wykonywanych prac na placu budowy,
- praca na wolnym powietrzu przy zmiennych warunkach atmosferycznych i terenowych,
- zły stan maszyn i urządzeń technicznych,
- niskie kwalifikacje pracowników,
- brak koordynacji prac i prawidłowego nadzoru,
- pośpiech, w tym akordowy system płac,
- praca w nadgodzinach,
- koszty przetargów (oszczędność na zabezpieczeniach),
- lekceważenie zagrożeń przez pracowników i nadzór,
- brak oceny ryzyka na stanowiskach pracy,
- brak systemów zarządzania bhp.



**Środki zapobiegawcze powstaniu zagrożenia**

1. Przed rozpoczęciem robót, w terenie uzbrojonym lub w pobliżu budynków i budowli, osoba nadzorująca pracowników informuje pracowników o zasadach bezpieczeństwa wykonywania pracy i stosownych sygnałach ostrzegawczych.
2. Przed dopuszczeniem pracownika do pracy zakład zobowiązany jest zaopatrzyć go w odzież roboczą i ochronną zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami.
3. Teren, na którym odbywa się budowa lub rozbiórka obiektu budowlanego należy ogrodzić i oznakować tablicami ostrzegawczymi.
4. Przed rozpoczęciem robót rozbiórkowych należy odłączyć od rozbieranego obiektu sieć wodociągową, gazową, elektryczną i kanalizacyjną.
5. Teren budowy lub robót powinien być w miarę potrzeb zabezpieczony ogrodzeniem.
6. Ogrodzenie placu budowy powinno być tak wykonane, aby nie stwarzało zagrożenia dla ludzi. Wysokość ogrodzenia powinna wynosić co najmniej 1,5 m.
7. Czynności zdejmowania lub regulowania naczynia roboczego maszyny roboczej są wykonywane w zespole co najmniej dwuosobowym.
8. Niedopuszczalne jest podczas robót ziemnych wysuwanie lemiesza maszyny roboczej poza krawędź klina odłamu oraz używanie maszyn roboczych na gruntach gliniastych w czasie trwania ulewnego deszczu.
9. Podczas wykonywania robót ziemnych w razie przypadkowego odkrycia lub naruszenia instalacji wod.-kan., elektrycznej, gazowej lub centralnego ogrzewania, niezwłocznie przerywa się pracę i ustala z właściwą jednostką zarządzającą daną instalacją dalszy sposób wykonywania robót.
10. Przewód elektryczny lub hydrauliczny łączący maszynę roboczą z siecią zasilającą zabezpiecza się przed uszkodzeniami.
11. Podczas zagęszczania gruntu urządzeniami wibracyjnymi, miejsca pracy mają być oznakowane przenośnymi zaporami oraz muszą być przestrzegane warunki bezpieczeństwa i higieny pracy, określone w dokumentacji techniczno-ruchowej i w instrukcji obsługi.
12. Niedopuszczalne jest podczas wykonywania robót ziemnych:
  - tworzenie nawisów przy wykonywaniu wykopów;
  - włączanie mechanizmu obrotu maszyny roboczej w trakcie napełniania naczynia roboczego gruntem
  - przebywanie osób w zasięgu działania naczynia roboczego maszyny roboczej;
  - przebywanie osób w kabinie pojazdu do transportowania wykopanego gruntu w czasie załadunku jego skrzyni w przypadku, gdy kabina pojazdu nie została konstrukcyjnie wzmocniona.
13. Wyładowanie gruntu z naczynia roboczego maszyny roboczej do robót ziemnych może nastąpić nad dnem skrzyni pojazdu stosowanego do transportu na wysokość nie większą niż:
  - 0,5 m przy materiałach sypkich;
  - 0,25 m przy materiałach kamiennych lub zbrylonych.
14. Podczas wykonywania wykopów wąskoprzestrzennych osoby współpracujące z operatorem mogą znajdować się wyłącznie w zabezpieczonej części wykopu.
15. Niedopuszczalne jest w miejscu wykonywania wykopów prowadzenie jednocześnie innych robót oraz przebywanie osób niezatrudnionych.
16. Jeżeli wykop osiągnie głębokość większą niż 1 m od poziomu terenu należy wykonać bezpieczne zejście dla pracowników.
17. Zabronione jest składowanie urobku i materiałów w odległości mniejszej niż 1 m od krawędzi wykopu, jeżeli ściany jego są obudowane, lub w granicach klina odłamu gruntu w wykopach nie umocnionych.
18. Jeżeli stanowisko pracy dla wykonania ściany fundamentowej znajduje się pomiędzy skarpą wykopu a wznoszoną ścianą, szerokość stanowiska pracy powinna wynosić co najmniej 70 cm.
19. Ręczne narzędzia udarowe nie mogą posiadać rękojeści krótszej niż 0,15 m oraz ostrych krawędzi, pęknięć lub zadr w miejscu uchwytu, a operatorzy podczas ich stosowania używają wyłącznie rękawic antywibracyjnych.
20. Ręczne narzędzia, w szczególności kliny, przecinaki i przebijaki wyposaża się w uchwyty jeśli ich nie posiadają.
21. Niedopuszczalne jest stosowanie ognia otwartego przy podgrzewaniu masy bitumicznej będącej w zbiornikach lub cysternach maszyn roboczych.
22. Urządzenia do zagęszczania gruntu, piasku i żwiru, w szczególności ubijaki, zagęszczarki ciężkie i ze spryskiwaczem, walce wibracyjne używa się zgodnie z zasadami określonymi w instrukcji obsługi każdego z tych urządzeń.
23. Rusztowania stosowane przy robotach budowlanych mają spełniać wymagania bezpieczeństwa określone we właściwych przepisach.
24. Przy przenoszeniu lub rozbiórce rusztowań należy wyznaczyć strefę niebezpieczną i zabezpieczyć ją zgodnie z przepisami.
25. Maszyny robocze wymagające, zgodnie z przepisami BHP, obsługi przez osoby po szkoleniach i z pozytywnym wynikiem sprawdzianu, mogą być obsługiwane wyłącznie przez takie osoby.
26. Operatorowi nie wolno opuszczać stanowiska pracy w czasie ruchu maszyny lub urządzenia budowlanego.



27. Przy wykonywaniu robót na wysokości powyżej 2 m stanowiska pracy oraz przejścia należy zabezpieczyć barierą.
28. Prace wykonywane w obrębie występowania oznaczonych elementów uzbrojenia podziemnego terenu należy wykonywać pod nadzorem i wg wskazań ich właścicieli. Urobek wydobywany z wykopów winien być składowany, co najmniej w odległości 1m poza klinem odłamu gruntu

Podstawa prawna:

1. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. 2003r. Nr 47, poz. 401)
2. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. 2003r. Nr 120 poz. 1126)
3. Ustawa z dnia 26 czerwca 1974r. Kodeks pracy (Dz. U. 1974r. Nr 24, poz. 141 z późniejszymi zmianami)
4. Rozporządzenie Ministrów Komunikacji oraz Administracji, Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 10 lutego 1977 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu robót drogowych i mostowych (Dz. U. 1977 r. Nr 7, poz. 30)
5. Rozporządzenie Ministrów Pracy i Opieki Społecznej oraz Zdrowia z dnia 19 marca 1954 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy obsłudze przenośników (Dz. U. 1954 r. Nr 13, poz. 51)
6. Rozporządzenie Ministrów Pracy i Opieki Społecznej oraz Zdrowia z dnia 20 marca 1954 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy obsłudze żurawi (Dz. U. 1954 r. Nr 15, poz. 58)
7. Rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 1 października 1993 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy eksploatacji, remontach i konserwacji sieci kanalizacyjnych (Dz. U. 1993 r. Nr 96, poz. 437)
8. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 20 września 2001 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych (Dz. U. 2001r. Nr 118, poz. 1263)
9. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 18 lipca 2001 r. w sprawie trybu sprawdzania kwalifikacji wymaganych przy obsłudze i konserwacji urządzeń technicznych (Dz. U. 2001r. Nr 79, poz. 849)
10. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 1 lipca 2009 r. sprawie ustalania okoliczności i przyczyn wypadków przy pracy (Dz. U. 2009r. Nr 105, poz. 870)
11. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 27 lipca 2004r. w sprawie szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. 2004r. Nr 180, poz. 1860)

#### **Sposób prowadzenia instruktażu pracowników**

Przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych należy:

- sprawdzić posiadanie przez pracowników kwalifikacji przewidzianych odrębnymi przepisami dla danego rodzaju robót,
- sprawdzić posiadanie orzeczeń lekarskich o dopuszczeniu do określonej pracy,
- zaopatrzyć pracowników w odpowiednie środki ochrony indywidualnej,
- prowadzić stały bezpośredni nadzór nad pracami szczególnie niebezpiecznymi przez osoby posiadające wymagane uprawnienia, wystarczającą wiedzę techniczną oraz doświadczenie zawodowe w prowadzonym zakresie robót.

#### **Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom**

Przed przystąpieniem do realizacji robót należy:

- teren budowy właściwie oznakować i uniemożliwić wstęp osobom postronnym, szczególnie w miejsca zagrozenia.
- zadbać o odpowiednie przygotowanie zawodowe i przeszkolenia bhp dla pracowników zatrudnionych przy budowie,
- przygotować odpowiednie zaplecze socjalne dla pracowników,
- zapewnić dostęp do przenośnej apteczki na placu budowy,
- odpowiednio przygotować, oznakować i zabezpieczyć miejsca poboru wody i energii elektrycznej,
- zabezpieczyć występujące na placu budowy wykopy przed obsunięciami ziemi i dostępem osób niepowołanych,
- odpowiednio oznakować wjazd(y) i wyjazd(y) na teren budowy,
- na placu budowy powinny być wyznaczone miejsca do składowania materiałów i odpadów. Miejsca te uzgodnić z Inwestorem,
- składowiska materiałów budowlanych i urządzeń technicznych powinny być wykonane w sposób zabezpieczający przed możliwością wywrócenia, zsunięcia lub rozsunięcia się składowanych materiałów i elementów,
- miejsce składowania materiałów i sprzętu należy zlokalizować poza obszarem bezpośrednio zagrożonym powodziom.

- materiały drobnicowe powinny być ułożone w stosy do wysokości nie większej niż 2 m, dostosowane do rodzaju i wytrzymałości materiałów,
- miejsca pracy, drogi na placu budowy, dojścia i dojazdy powinny być w czasie wykonywania robót oświetlone zgodnie z normami,
- w przypadku zaistnienia pożaru, natrafienia się na niewybuch zagrożenie zgłosić odpowiednim służbom ratowniczym,

Wjazdy i wyjazdy z placu budowy należy urządzić i zorganizować w sposób zapewniający bezpieczną i sprawną komunikację umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru.

#### **Przechowywanie dokumentacji i dokumentów budowy**

Dokumentację budowy (dziennik budowy) jak i dokumentację wykonawczą oraz niezbędne uzgodnienia należy przechowywać w biurze budowy. W sposób chroniący przed zniszczeniem. Za prowadzenie dziennika budowy oraz jego właściwy stan techniczny odpowiedzialny jest Kierownik budowy.

#### **Pomieszczenia higieniczno-sanitarne**

Pracownikom na budowie należy zapewnić dostęp do pomieszczeń higieniczno-sanitarnych o odpowiedniej powierzchni i standardzie określonym odrębnymi przepisami.

Opracował  
mgr inż. Bronisław Waluga

*mgr inż. Bronisław Waluga*  
upr. SKL/0178/OWOD/12  
do kierowania robotami budowlanymi  
upr. UW 487/94 do projektowania  
w specjalności drogowej bez ograniczeń



# OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW

(zgodnie Art. 41 ust. 4a pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane.

o ś w i a d c z a m, że  
**PROJEKT TECHNICZNY**

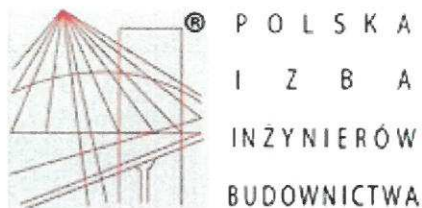
**Przebudowa bocznego odcinka ul. Granicznej  
w Zarzeczcu gm. Chybie**

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO

Dla inwestora;  
**Gminy Chybie**  
**43-520 Chybie ul. Bielska 78**

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej, projektem zagospodarowania działki lub terenu oraz projektem architektoniczno-budowlanym oraz rozstrzygnięciami dotyczącymi zamierzenia budowlanego.

| Funkcja / Zakres:                  | imię i nazwisko:                    | Specjalność /<br>nr uprawnień / izba:           | Data<br>opracowania /<br>sprawdzenia: | podpis:                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PROJEKTANT</b><br>CZĘŚĆ DROGOWA | mgr inż.<br><b>Bronisław Waluga</b> | Inżynierska drogową<br>487/94<br>SLK/BD/3371/01 | <b>10.2025</b>                        | <i>mgr inż. Bronisław Waluga</i><br>upr. SKL/0178/OWOD/12<br>do kierowania robotami budowlanymi<br>upr. UW 487/94 do projektowania<br>inżynierskiej drogowej bez ograniczeń |



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

SLK-HTT-I79-JZE \*

Pan Bronisław Waluga o numerze ewidencyjnym SLK/BD/3371/01  
adres zamieszkania ul. Teatralna 2/4, 41-710 Ruda Śląska  
jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2025-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-12-31 roku przez:

Roman Karwowski, Przewodniczący Rady Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie z art. 781 K.c.

1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.





16 sierpnia  
Katowice, dnia .....1994...r

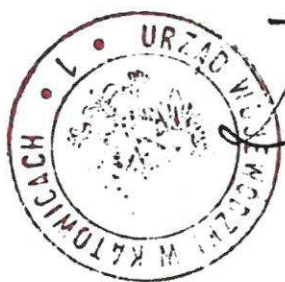
Nr ewid. 487/94

STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
DO PEŁNIENIA SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH W BUDOWNICTWIE

Na podstawie § 4 ust. 2, § 2 ust. 1, pkt 1, § 7 .....  
i § 13 ust. 1 pkt 3 lit. b Rozporządzenia Ministra Gospodarki Tereno-  
wej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975r w sprawie samo-  
dzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U.Nr 8, poz. 46  
z późn. zm. (Dz.U.Nr 69) 91 poz. 299) stwierdza się, że:

Obywatel ..... BRONISŁAW ..... W A L U G A .....  
..... magister inżynier budownictwa .....  
urodzony dnia 24 stycznia 1963 r. w Rudzie Śl. ....  
posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania sa-  
modzielnej funkcji ..... projektanta .....  
.....  
w specjalności... konstrukcyjno-inżynierskiej w zakresie dróg...  
i nawierzchni lotniskowych  
.....

Obywatel ..... BRONISŁAW ..... W A L U G A jest upoważniony do :  
sporządzania projektów budowli dróg, nawierzchni lotniskowych  
oraz typowych mostów i przepustów.



z up. WOJEWODY  
inż. arch. Zygmunt Korpka  
Dyrektor Wydziału Architektury  
i Krajobrazu

Uzgodnienia;

- mapa do celów projektowych

-opinia geotechniczna

-wypis z MPZP Gminy Chybie ZPN.6727.117.2025

-Urząd Gminy Chybie DTI.7012.8.2025 EM

-Wodociągi Ziemi Cieszyńskiej ZNAK 0312/TS4.UL/2025/TT-2

-Polska Spółka Gazowa PSGZA.0166.763.05.2025



## MAPA DO CEŁÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1 : 500

Sekcja: ukt. „2000” 6.122.28.23.2.1

ukł. wysokościowy: „PL-EVRF2007NH”

- granice działek wniesiono z danych ODGiK.
- mapę zaktualizowano w zakresie S + W + U
- nie wyklucza się istnienia w terenie urządzeń podziemnych nie zgłoszonych do inwentaryzacji
- służebności gruntowych nie badano
- **E4KDW** ---- linie rozrachunkowe i jednostki MPZP

Gieszyn, 13.05.2025r.

Sporządził:

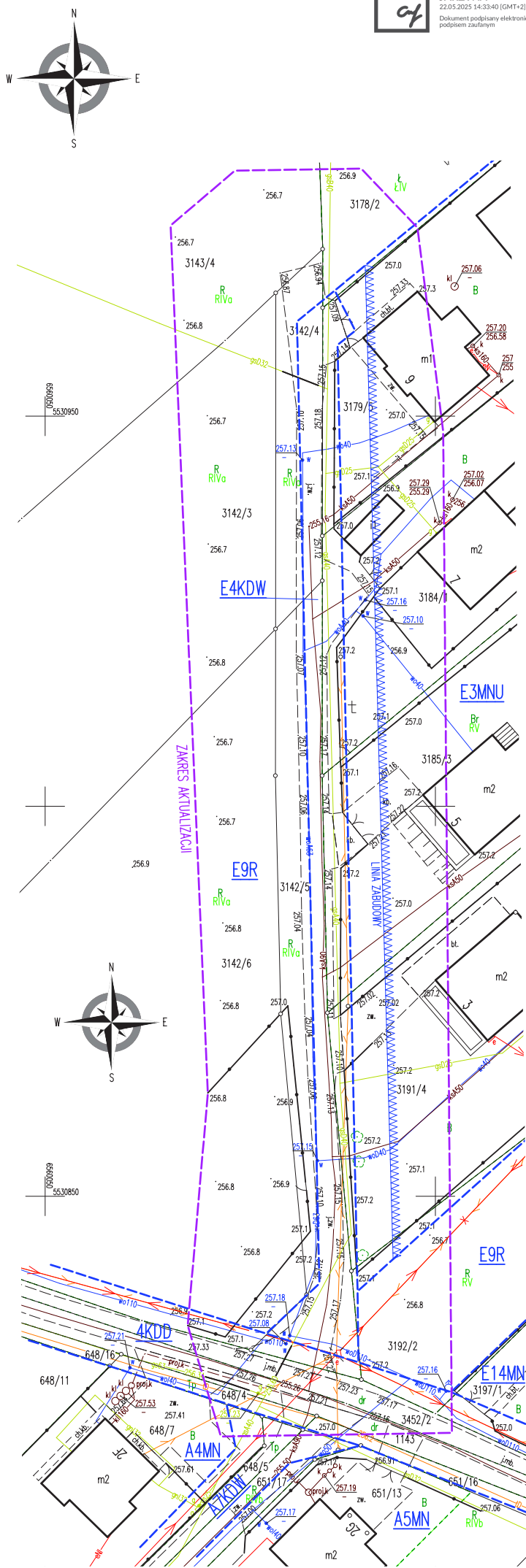
**GEODETA UPRAWNIONY**

inż. Wacław Jarzyna

2. Włodzisław Opatowy  
upr. nr 20992

upr. III 20992  
tel.: 502 610 321

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>P o s t a n o w i e n i e</b></p> <p><b>P o s t a n o w i e n i e</b>, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultat zawiera opisy techniczne pozytywne i ujemne wyroków. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego świadectwa.</p> |                                                                               |
| <p><b>Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>WGDr.6640.1743.2025</p>                                                    |
| <p><b>Organ z siedzibą geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Starosta Cieszyński</p>                                                    |
| <p><b>P.U.M. GEOPLAN S.C.</b></p> <p>B. Jarzyna, K. Łaskowicze<br/>43-400 Jarzyna, ul. Bobrekowa 1<br/>tel. 33 852 11 11</p> <p>ING Bank Śląski O/Cieszyn<br/>96 105 1083 1000 0001 0087 3504<br/>NIP 548-000-16-10, REGON 002429948</p>                                                                                                             |                                                                               |
| <p><b>Wykonawca prac geodezyjnych</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p><b>Protokół weryfikacji</b> OPN P.2403.2025.2170<br/>z daty 2025-05-22</p> |
| <p><b>N r o r a z d a t a sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               |
| <p><b>GEODETA UPRAWNIOWY</b><br/><b>Bogusław Jarzyna</b><br/>upr. nr 5330<br/>tel.: 502 699 607</p>                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                               |
| <p><b>I m i e i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                               |



**GEOTECHNICZNE WARUNKI POSADOWIENIA**  
**DLA PROJEKTOWANYCH INWESTYCJI DROGOWYCH W GMINIE CHYBIE:**  
„DOKUMENTACJA PROJEKTOWA PRZEBUDOWY BOCZNEGO ODCINKA UL. GRANICZNEJ”,  
„DOKUMENTACJA PROJEKTOWA PRZEBUDOWY BOCZNEGO ODCINKA UL. BIELSKIEJ”,  
„DOKUMENTACJA PROJEKTOWA PRZEBUDOWY UL. WIŚNIOWEJ I DWÓCH ODCINKÓW  
UL. CICHEJ” – ETAP I, II  
„DOKUMENTACJA PROJEKTOWA POSZERZENIA UL. SŁOWACKIEGO  
WRAZ Z ZARUROWANIEM”,  
„DOKUMENTACJA PROJEKTOWA BUDOWY CHODNIKA WZDŁUŻ UL. DARWINA  
(OD UL. CIESZYŃSKIEJ DO UL. MIARKI) W ZABORZU”  
– **OPINIA GEOTECHNICZNA**  
– **DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO**

**AUTOR OPRACOWANIA:**

mgr Andrzej Morawski  
nr upr. XI-0094, XII-0083

*Florowska*

Koniecpol, lipiec 2025 rok



**Spis treści :**

strona :

|                                                      |          |
|------------------------------------------------------|----------|
| <b>1. OPINIA GEOTECHNICZNA.....</b>                  | <b>2</b> |
| 1.1. WSTĘP.....                                      | 2        |
| 1.1.1. Cel badań.....                                | 2        |
| 1.1.2. Materiały wyjściowe.....                      | 3        |
| 1.2. PRZEBIEG PRAC BADAWCZYCH.....                   | 3        |
| 1.2.1. Prace polowe.....                             | 3        |
| 1.2.2. Prace kameralne.....                          | 3        |
| 1.3. OPIS I LOKALIZACJA TERENU.....                  | 4        |
| 1.3.1. Położenie.....                                | 4        |
| 1.3.2. Morfologia i hydrografia.....                 | 4        |
| 1.3.3. Stratygrafia i litologia.....                 | 4        |
| 1.3.4. Warunki wodne.....                            | 4        |
| 1.3.5. Warunki geotechniczne.....                    | 4        |
| 1.3.6. Określenie wskaźnika nośności CBR.....        | 5        |
| 1.4. WNIOSKI I ZALECENIA.....                        | 5        |
| <b>2. DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO.....</b> | <b>6</b> |
| 2.1. OPIS BADAŃ.....                                 | 6        |
| 2.2. WARUNKI GEOTECHNICZNE.....                      | 6        |
| 2.3. PARAMETRY GEOTECHNICZNE GRUNTÓW.....            | 7        |

**Spis załączników :**

|                             |                                                     |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>Załącznik nr 1</b>       | Mapa lokalizacyjna                                  |
| <b>Załącznik nr 2.1-2.5</b> | Mapy dokumentacyjne                                 |
| <b>Załącznik nr 3</b>       | Karty otworów geotechnicznych                       |
| <b>Załącznik nr 4</b>       | Przekroje geotechniczne                             |
| <b>Załącznik nr 5</b>       | Opis symboli użytych na profilach i przekrojach     |
| <b>Załącznik nr 6</b>       | Zestawienie uśrednionych parametrów geotechnicznych |

## 1. OPINIA GEOTECHNICZNA

### 1.1. Wstęp

#### 1.1.1. Cel badań

Niniejszą opinię opracowano w oparciu o Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych.

Uzyskane dane potrzebne są dla właściwego zaprojektowania inwestycji drogowych w gminie Chybie. Inwestycje obejmują:

1. „Dokumentacja projektowa przebudowy bocznego odcinka ul. Granicznej”,
2. „Dokumentacja projektowa przebudowy bocznego odcinka ul. Bielskiej”,
3. „Dokumentacja projektowa przebudowy ul. Wiśniowej i dwóch odcinków ul. Cichej” –  
Etap I, II
4. „Dokumentacja projektowa poszerzenia ul. Słowackiego wraz z zarurowaniem”,
5. „Dokumentacja projektowa budowy chodnika wzdłuż ul. Darwina (od ul. Cieszyńskiej  
do ul. Miarki) w Zaborzu”

Niniejszą opinię geotechniczną wykonano w celu określenia warunków geotechnicznych (*geologicznych + hydrogeologicznych*) panujących w podłożu projektowanej inwestycji. Na warunki geotechniczne określone w niniejszym opracowaniu składają się przede wszystkim: budowa geologiczna i sytuacja hydrogeologiczna; układ warstw geotechnicznych; rodzaje i właściwości geotechniczne gruntów oraz ich stan.

W ramach opinii na profilach litologicznych pokazano przypuszczalny układ i następstwo litologiczne warstw gruntowych oraz wydzielono szereg warstw geotechnicznych, którym przypisano uogólnione wartości parametrów fizyko-mechanicznych (*geotechnicznych*).

Podsumowując, można stwierdzić, że niniejsza „Opinia Geotechniczna...” tj. *dokumentacja geologiczna*, w szczególności miała za zadanie m.in.:

— *szczegółowe rozpoznanie budowy geologicznej z uwzględnieniem litologii i miąższości poszczególnych warstw geologicznych, ustalenie ich stratygrafii, następstwa litologicznego oraz genezy w zakresie pozwalającym na określenie struktury i nośności podłoża, rozprze-strzenienia i miąższości serii genetycznych, ich uwarstwienia itp.,*

— *rozpoznanie warunków hydrogeologicznych, w tym: wydzielenie warstw wodonośnych, ustalenie charakteru i form ich zalegania; stwierdzenie głębokości występowania zwierciadła wód podziemnych itp.,*

— *określenie własności fizyko – mechanicznych (tj. geotechnicznych) gruntów z wydzieleniem warstw geotechnicznych wraz z określeniem ich parametrów charakterystycznych.*



Jeszcze raz podkreśla się, iż niniejszą „Opinię Geotechniczną...” należy traktować jako dokumentację geologiczną, która nie miała za zadanie zaprojektowania poszczególnych elementów inwestycji, ani też narzucania projektantowi jakichkolwiek sposobów fundamentowania, odwodnienia wykopów, wykonawstwa robót ziemnych, przyjmowania konkretnych wartości dopuszczalnych obciążeń, wymiarów i rodzaju fundamentów, wielkości osiadań itp. Informacje takie może określić dopiero projektant lub konstruktor obiektu m.in. na podstawie warunków gruntowo – wodnych opisanych w niniejszym opracowaniu.

#### **1.1.2. Materiały wyjściowe**

Dokumentację niniejszą wykonano w oparciu między innymi o następujące materiały:

- wizję lokalną terenu,
- profile wykonanych otworów badawczych,
- badania makroskopowe gruntów,
- PN – B – 04452:2002. Grunty budowlane. Badania polowe,
- PN – B – 04481:1988. Grunty budowlane. Badania próbek gruntu,
- PN - EN 1997-1:2008. Grunty budowlane. Posadowienie bezpośrednie budowli – obliczenia statyczne i projektowanie,
- PN – B – 02481:1998. Geotechnika – Terminologia podstawowa, symbole literowe i jednostki miar,
- PN – B – 06050:1999. Geotechnika – Roboty ziemne – Wymagania ogólne,
- Kondracki J. - Geografia regionalna Polski-Wydawnictwo Naukowe PWN, W-wa 1998 r.
- Wiłun Z. - Zarys geotechniki - WKŁ, Warszawa, 2001 r.
- PN – EN 1997-1 Eurokod 7: Projektowanie geotechniczne – Część 1: Zasady ogólne
- PN – EN 1997-2 Eurokod 7: Projektowanie geotechniczne – Część 2: Rozpoznanie i badanie podłoża gruntowego

### **1.2. Przebieg prac badawczych**

#### **1.2.1. Prace polowe**

Dla rozpoznania warunków gruntowo-wodnych wykonano 9 małośrednicowych otworów badawczych do głębokości 2,0m ppt. Odspojone próbki gruntu były na bieżąco badane makroskopowo w celu określenia litologii, stanu oraz genezy gruntu.

#### **1.2.2. Prace kameralne**

W oparciu o wyniki uzyskane z badań, opracowano dokumentację wynikową, na którą złożyły się między innymi:

- mapy dokumentacyjne z naniesionymi punktami wierceń,
- zestawienie parametrów geotechnicznych gruntów,
- profile geotechniczne otworów badawczych,

➤ część opisowa.

### **1.3. Opis i lokalizacja terenu**

#### **1.3.1. Położenie**

Dokumentowany teren położony jest w miejscowości Chybie przy ul. Granicznej, Bielskiej, Wiśniowej, Cichej, Słowackiego i Darwina.

Szczegółową lokalizację terenu badań przedstawiono na załączonych mapach:

- lokalizacyjna – załącznik nr 1,
- dokumentacyjna – załącznik nr 2.1-2.5.

#### **1.3.2. Morfologia i hydrografia**

Teren badań pod względem morfologicznym jest zróżnicowany i w różnym stopniu zmieniony antropogenicznie.

Pod względem hydrograficznym w bezpośrednim sąsiedztwie otworu nr 06 znajduje się rów przydrożny, który podczas badań wypełniony był wodą.

#### **1.3.3. Stratygrafia i litologia**

Podłoże badanego terenu do rozpoznanej w ramach niniejszego opracowania maksymalnej głębokości 2,0m budują utwory czwartorzędu.

Pod przykryciem nasypu niebudowlanego o zmiennej miąższości zalegały utwory rodzime reprezentowane przez:

- piasek średni z gliną o średnim stopniu zagęszczenia,
- glinę pylastą zwięzłą z piaskiem o konsystencji plastycznej,
- glinę pylastą zwięzłą z piaskiem o konsystencji twardoplastycznej,
- glinę piaszczystą na pograniczu piasku gliniastego o konsystencji twardoplastycznej.

Odmiennych litologicznie lub wiekowo utworów do maksymalnej głębokości 2,0m ppt nie nawiercono.

#### **1.3.4. Warunki wodne**

W trakcie prowadzenia prac terenowych stwierdzono występowanie wody podziemnej w postaci zwierciadła wody w otworze nr 06 na głębokości 1,0m ppt. Przewiercane grunty były podczas badań wilgotne, mokre i nawodnione. Sytuacja wodna na analizowanym terenie ulegać może sezonowym zmianom w zależności od opadów atmosferycznych lub roztopów.

Sezonowo może dojść do zmian wilgotności gruntów rodzimych szczególnie w warstwach przypowierzchniowych.

#### **1.3.5. Warunki geotechniczne**

W podłożu badanego terenu występują następujące warstwy geotechniczne:

**Warstwa I**– to utwory antropogeniczne, nasyp niebudowlany-utwardzenie drogi.



**Warstwa II** – to utwory rodzime o genezie fluwioglacjalnej wykształcone jako piasek średni z gliną o średnim stopniu zagęszczenia.

Uśredniony stopień zagęszczenia dla tej warstwy wynosi  $I_D = 0,50$ .

**Warstwa III** – to utwory rodzime o genezie fluwioglacjalnej wykształcone jako, glina pylasta zwięzła z piaskiem o konsystencji plastycznej.

Uśredniony stopień plastyczności dla tej warstwy wynosi  $I_L = 0,28$ .

**Warstwa IV** – to utwory rodzime o genezie fluwioglacjalnej wykształcone jako, glina pylasta zwięzła z piaskiem o konsystencji twardoplastycznej.

Uśredniony stopień plastyczności dla tej warstwy wynosi  $I_L = 0,20$ .

**Warstwa V** – to utwory rodzime o genezie fluwioglacjalnej wykształcone jako, glina piaszczysta na pograniczu piasku gliniastego o konsystencji twardoplastycznej.

Uśredniony stopień plastyczności dla tej warstwy wynosi  $I_L = 0,22$ .

### 1.3.6. Określenie wskaźnika nośności CBR

Grupy nośności podłoża gruntowego nawierzchni  
w zależności od wysadzinowości gruntu i warunków wodnych

| Lp. | Rodzaj gruntu podłoża nawierzchni | Grupa nośności podłoża gruntowego nawierzchni, gdy warunki wodne są: |            |     |
|-----|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------|-----|
|     |                                   | dobrze                                                               | przeciętne | złe |
| 1   | 2                                 | 3                                                                    | 4          | 5   |
| 1.  | Grunty niewysadzinowe             | G1                                                                   | G1         | G1  |
| 2.  | Grunty wątpliwe                   | G2                                                                   | G2         | G3  |
| 3.  | Grunty mało wysadzinowe           | G3                                                                   | G4         | G4  |
| 4.  | Grunty bardzo wysadzinowe         | G4                                                                   | G4         | G4  |

**Grunty niewysadzinowe:** rumosz niegliniasty, żwir, pospółka, piasek gruby, piasek średni, piasek drobny, żużel nierozpadowy

**Grunty wątpliwe:** piasek pylasty, zwietrzelina gliniasta, rumosz gliniasty, żwir gliniasty, pospółka gliniasta

**Grunty mało wysadzinowe:** glina piaszczysta zwięzła, glina zwięzła, ił, ił piaszczysty, ił pylasty

**Grunty bardzo wysadzinowe:** piasek gliniasty, pył piaszczysty, pył, glina piaszczysta, glina, glina pylasta, ił warwowy

Warunki wodne określamy na podstawie przeprowadzonych badań jako przeciętne.

Jak wynika z powyższego zestawienia tabelarycznego do grupy:

**G1** możemy zaliczyć warstwę II.

**G2** nie możemy zaliczyć ani jednego gruntu,

**G3** nie możemy zaliczyć ani jednego gruntu,

**G4** możemy zaliczyć warstwę III, IV i V.

### 1.4. Wnioski i zalecenia

- a) W podłożu badanego terenu do zbadanej maksymalnej głębokości 2,0m ppt występują grunty rodzime o zmiennej nośności dla projektowanej inwestycji.

- b) W trakcie prowadzenia prac terenowych stwierdzono występowanie wody podziemnej w postaci zwierciadła wody w otworze nr 06. Sezonowo może dojść do zmian wilgotności gruntów rodzimych szczególnie w warstwach przypowierzchniowych.
- c) Do obliczeń statycznych podaje się w zestawieniu tabelarycznym (załącznik nr 6) wartości parametrów geotechnicznych warstw.
- d) Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych warunki geotechniczne podłoża na podstawie przeprowadzonych badań należy uznać za proste w obrębie warstwy geotechnicznej nr II, IV i V powyżej nawierconego zwierciadła wody.
- e) Projektowaną inwestycję należy wstępnie zakwalifikować do pierwszej kategorii geotechnicznej. Ostateczną kategorię geotechniczną określi projektant obiektu po zapoznaniu się z niniejszym opracowaniem.

## **2. DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO**

### **2.1. Opis badań**

Dla rozpoznania warunków gruntowo-wodnych wykonano 9 małośrednicowych otworów badawczych do głębokości 2,0m ppt. Odspojone próbki gruntu były na bieżąco badane makroskopowo w celu określenia litologii, stanu oraz genezy gruntu. W celu dokładnego określenia litologii w badanym podłożu analizowano zmiany litologiczne co 50cm wiercenia.

Po zakończeniu wierceń otwór badawczy został każdorazowo zasypany urobkiem zgodnie z następstwem litologicznym warstw i ubity. Przy określaniu stopnia plastyczności oprócz waleczkowania posilkowano się penetrometrem wciskowym. Stopień zagęszczenia ustalono na podstawie oporów podczas wiercenia. Grubość warstwy asfaltowej określono na podstawie pomiarów w skrajni drogi asfaltowej. Po wykonanych badaniach otwory zasypano a miejsca badań przywrócono do poprzedniego stanu.

### **2.2. Warunki geotechniczne**

W podłożu badanego terenu występuje następujące warstwy geotechniczne:

**Warstwa I** – to utwory antropogeniczne, nasyp niebudowlany-utwardzenie drogi.

**Warstwa II** – to utwory rodzime o genezie fluwioglacjalnej wykształcone jako piasek średni z gliną o średnim stopniu zagęszczenia.

Uśredniony stopień zagęszczenia dla tej warstwy wynosi  $I_D = 0,50$ .

**Warstwa III** – to utwory rodzime o genezie fluwioglacjalnej wykształcone jako, glina pylasta zwięzła z piaskiem o konsystencji plastycznej.

Uśredniony stopień plastyczności dla tej warstwy wynosi  $I_L = 0,28$ .



**Warstwa IV** – to utwory rodzime o genezie fluwioglacjalnej wykształcone jako, glina pylasta zwięzła z piaskiem o konsystencji twardoplastycznej.

Uśredniony stopień plastyczności dla tej warstwy wynosi  $I_L = 0,20$ .

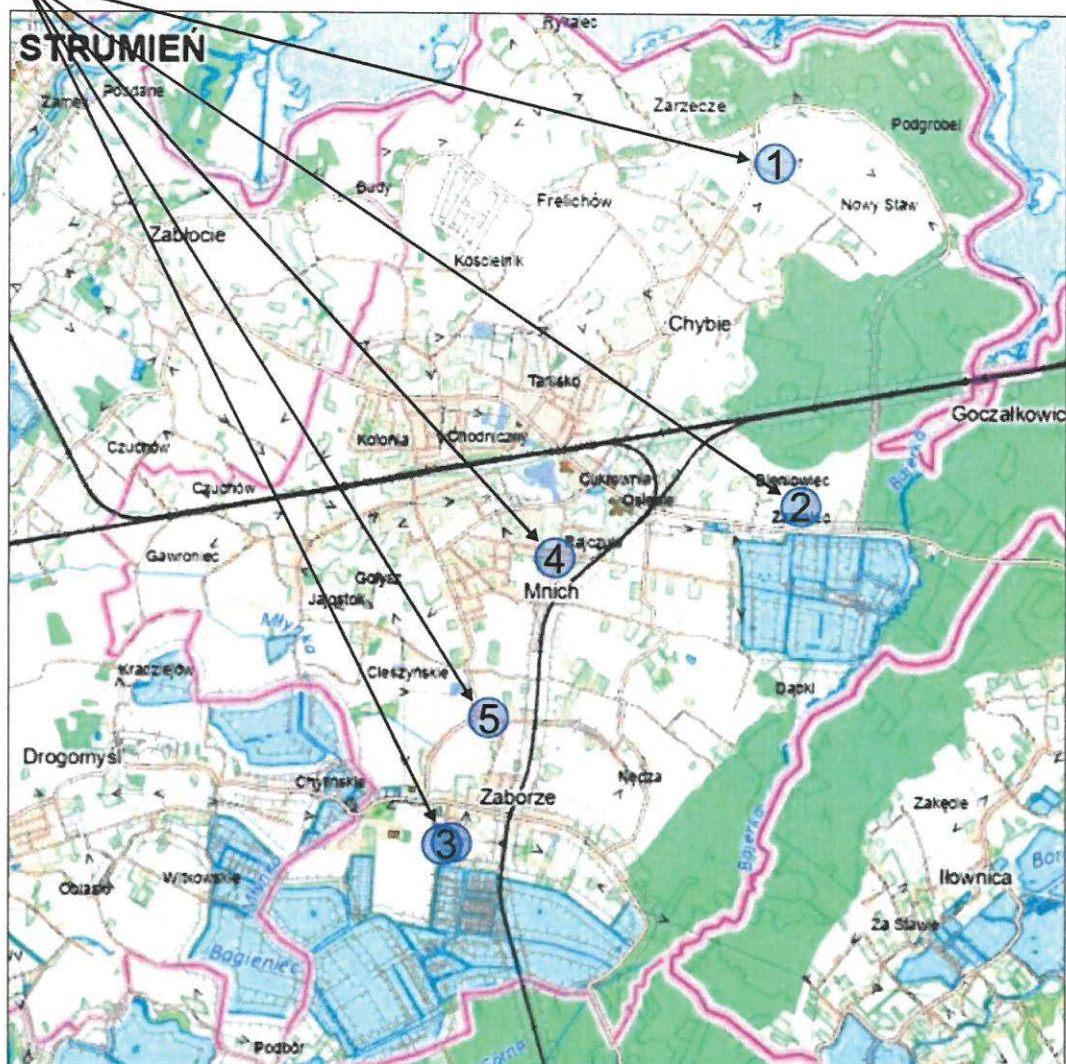
**Warstwa V** – to utwory rodzime o genezie fluwioglacjalnej wykształcone jako, glina piaszczysta na pograniczu piasku gliniastego o konsystencji twardoplastycznej.

Uśredniony stopień plastyczności dla tej warstwy wynosi  $I_L = 0,22$ .

### **2.3. Parametry geotechniczne gruntów**

Parametry geotechniczne gruntów przedstawiono w formie tabelarycznej w załączniku nr 6 do niniejszego opracowania.

## Orientacyjna lokalizacja terenu przeprowadzonych badań

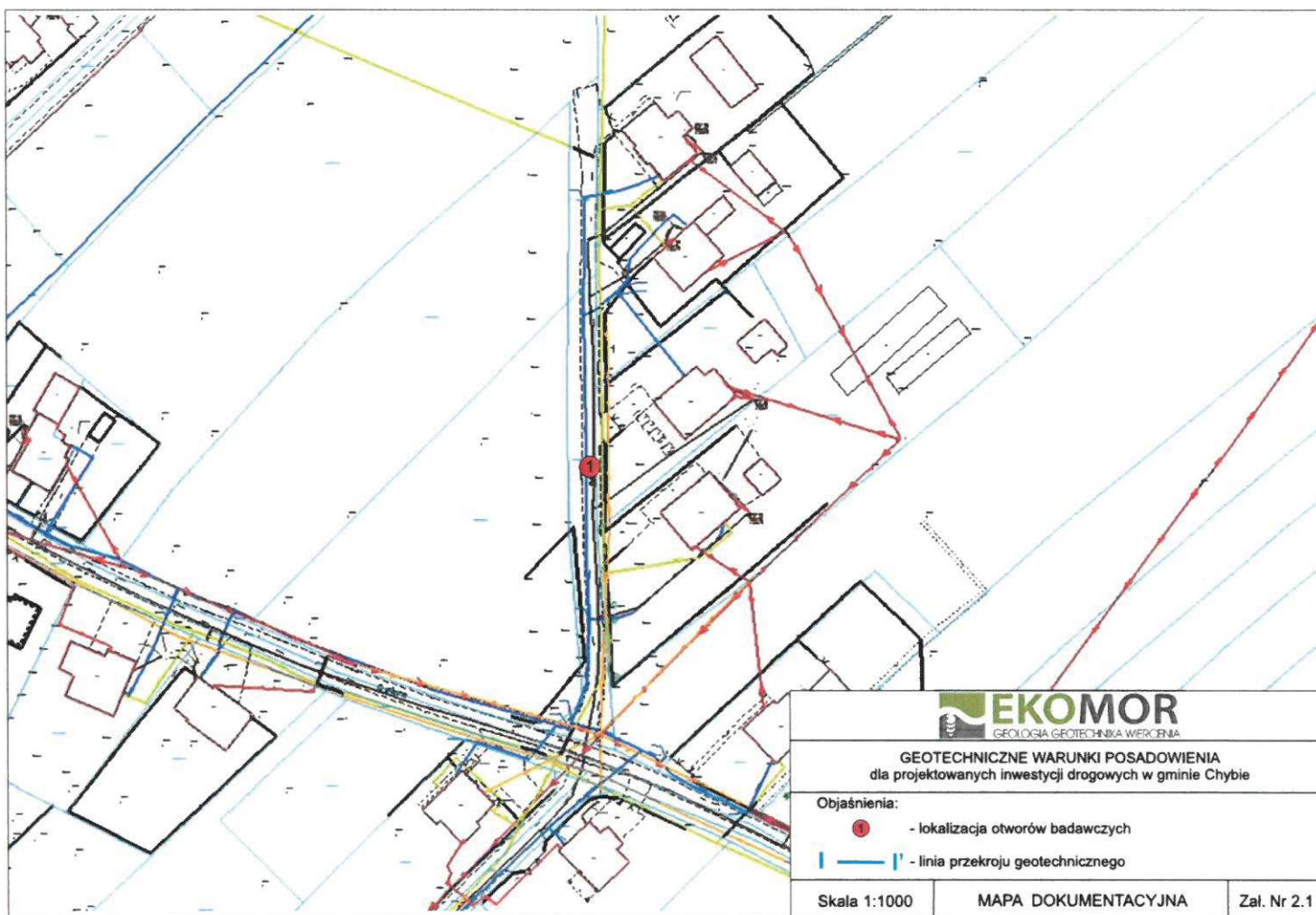


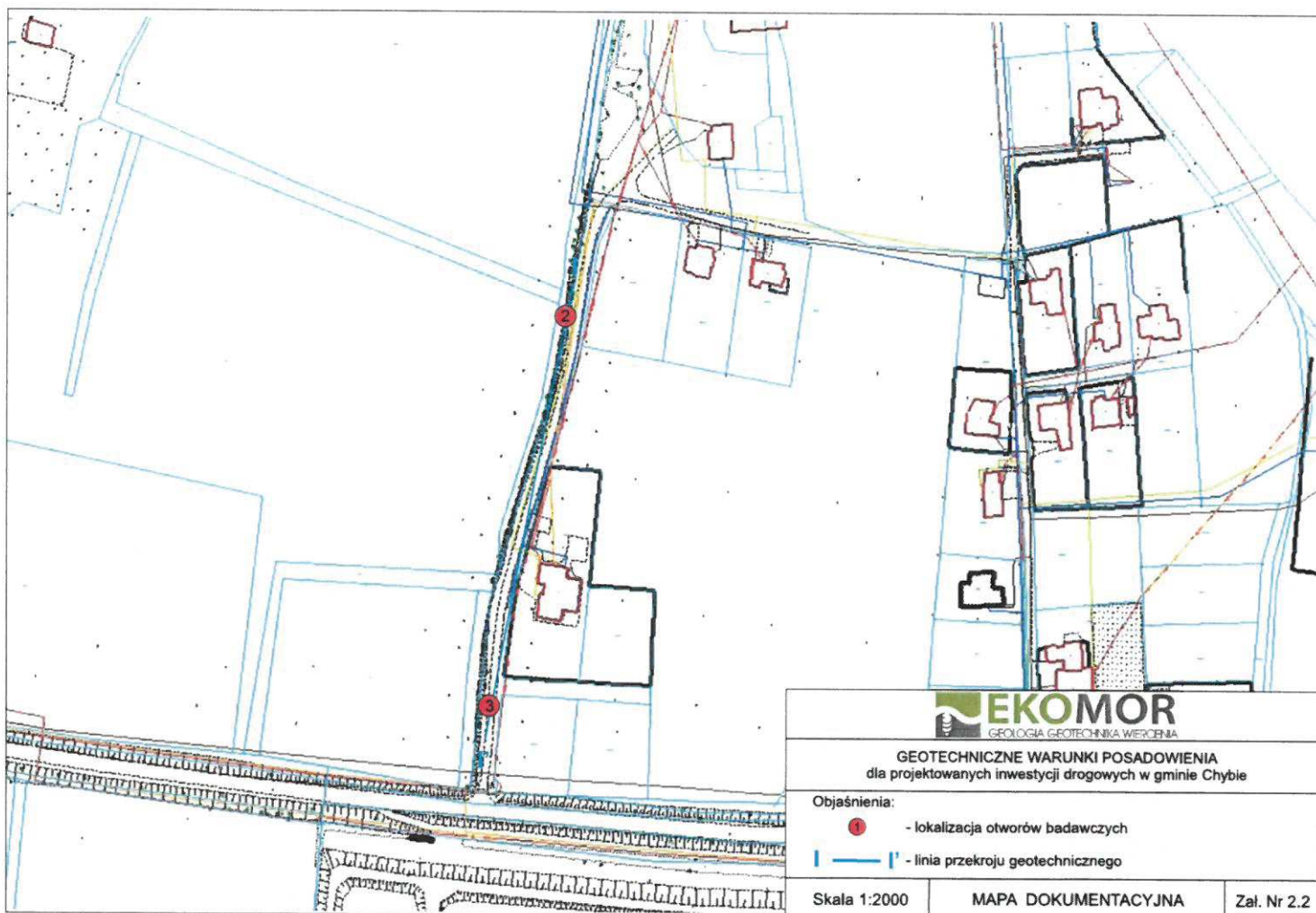
GEOTECHNICZNE WARUNKI POSADOWIENIA  
dla projektowanych inwestycji drogowych w gminie Chybie

MAPA LOKALIZACYJNA

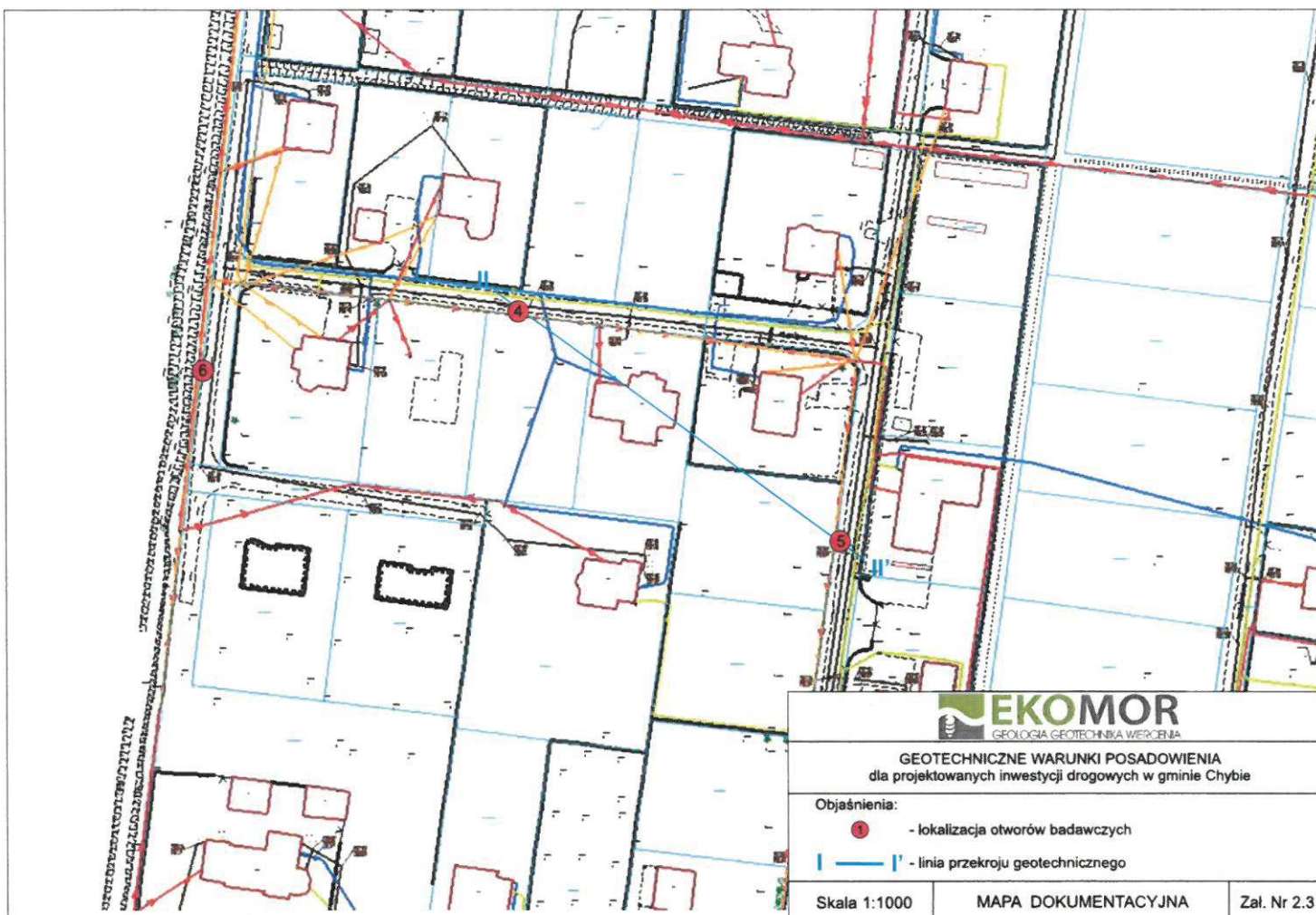
Zał. Nr 1











**EKOMOR**  
GEOLOGIA GEOTECHNIKA WĘRCIEŃ

GEOTECHNICZNE WARUNKI POSADOWIENIA  
dla projektowanych inwestycji drogowych w gminie Chybie

Objaśnienia:

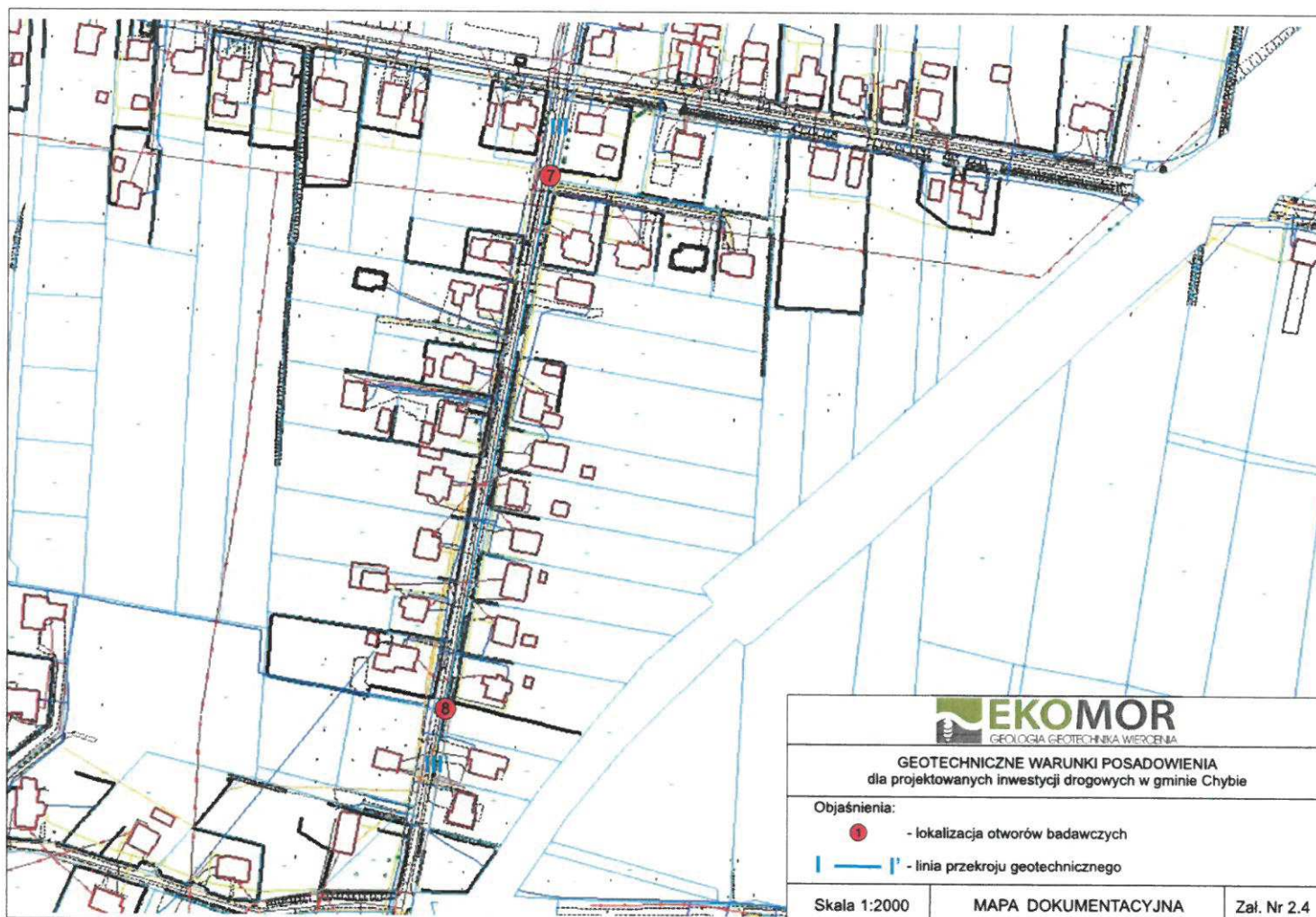
1 - lokalizacja otworów badawczych

—|— - linia przekroju geotechnicznego

Skala 1:1000

MAPA DOKUMENTACYJNA

Zał. Nr 2.3



**EKOMOR**  
GEOLOGIA GEOTECHNIKA WIERCENIA

GEOTECHNICZNE WARUNKI POSADOWIENIA  
dla projektowanych inwestycji drogowych w gminie Chybie

Objaśnienia:

① - lokalizacja otworów badawczych

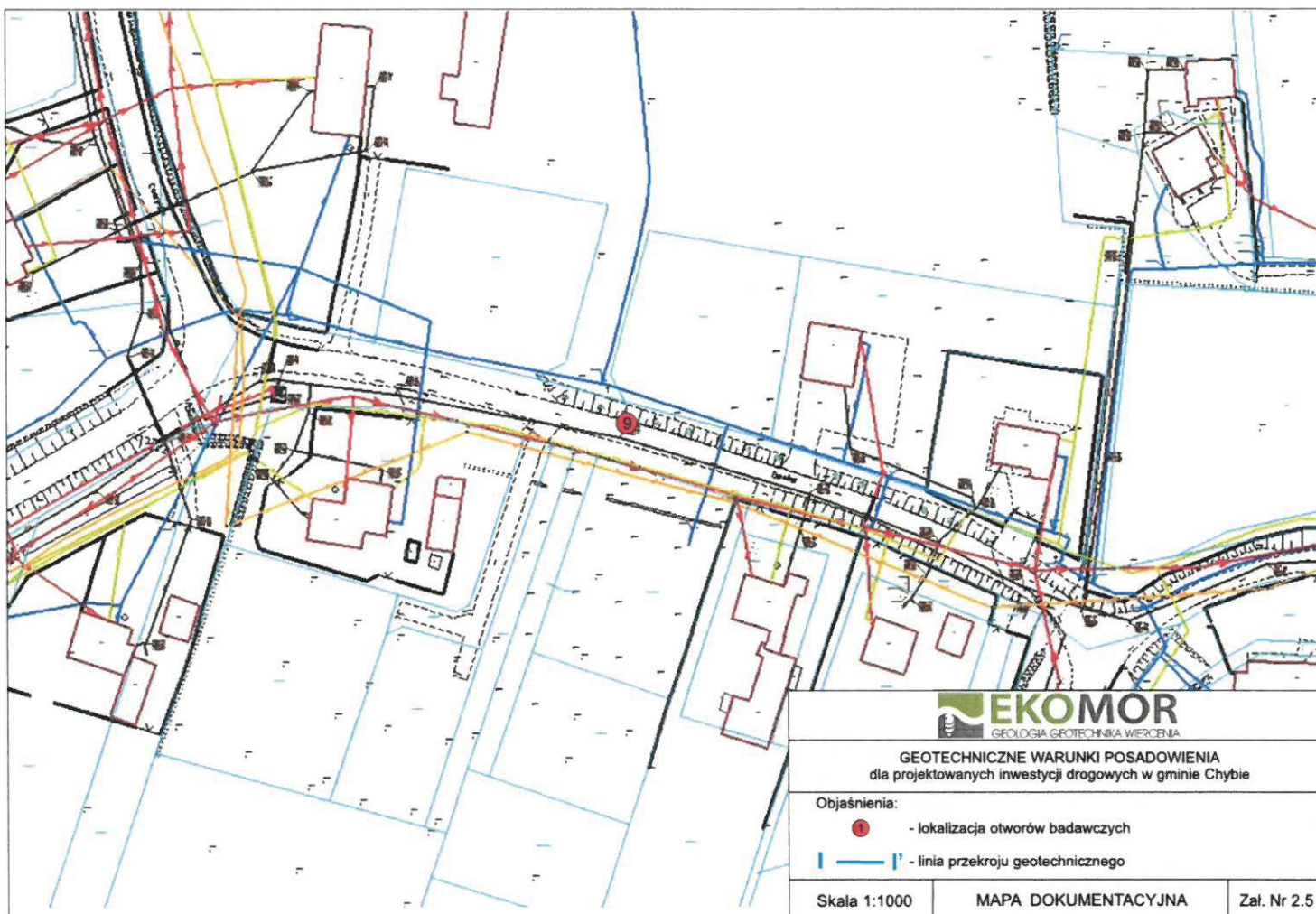
I - I' - linia przekroju geotechnicznego

Skala 1:2000

MAPA DOKUMENTACYJNA

Zał. Nr 2.4





Miejscowość: Chybie  
Gmina: Chybie  
Powiat: cieszyński  
Województwo: śląskie

Obiekt: Projektowane inwestycje drogowe w m.Chybie  
Dozór geol.: mgr Andrzej Morawski

System wiercenia: mechaniczny

Rzędna: 257.10 m n.p.m.

Skala 1 : 50

Data wiercenia: 2025-06-24

| Głębokość zw.<br>wody [m p.p.t] | Stratygrafia | Skala [m] | Profil                                                                            | Przelot [m] | Opis Litologiczny                               | Symbol gruntu      | Warstwa<br>geotechniczna | Wilgotność | Stan gruntu | ID  | IL  |
|---------------------------------|--------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------|--------------------|--------------------------|------------|-------------|-----|-----|
| 1                               | 2            | 3         | 4                                                                                 | 5           | 6                                               | 7                  | 8                        | 9          | 10          | 11  | 12  |
|                                 | Holocen      |           |  |             | Nasyp niebudowlany (kamienie+żwir+piasek+glina) | NN                 | I                        |            |             |     |     |
|                                 | Czwartorzęd  |           |  | 0.30        | Glina pylasta zwięzła z piaskiem, żółto-brązowa | G <sub>π</sub> z+P | IV                       | w          | tpl         |     | 0.2 |
|                                 | Plejstocen   | 1.0       |  | 1.60        | Piasek średni z gliną, szaro-brązowy            | Ps+G               | II                       | m          | szg         | 0.5 |     |
|                                 |              | 2.0       |                                                                                   | 2.00        |                                                 |                    |                          |            |             |     |     |

**Profil numer 02 Rzędna: 260.70 m n.p.m.**

|  |             |     |                                                                                     |      |                                                 |                    |    |   |     |  |     |
|--|-------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------|--------------------|----|---|-----|--|-----|
|  | Holocen     |     |   |      | Nasyp niebudowlany (kamienie+żwir+glina)        | NN                 | I  |   |     |  |     |
|  | Czwartorzęd |     |  | 0.45 | Glina pylasta zwięzła z piaskiem, brązowo-szara | G <sub>π</sub> z+P | IV | w | tpl |  | 0.2 |
|  | Plejstocen  | 1.0 |                                                                                     |      |                                                 |                    |    |   |     |  |     |
|  |             | 2.0 |                                                                                     | 2.00 |                                                 |                    |    |   |     |  |     |

**Profil numer 03 Rzędna: 261.60 m n.p.m.**

|  |             |     |                                                                                     |      |                                                 |                    |    |   |     |  |     |
|--|-------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------|--------------------|----|---|-----|--|-----|
|  | Holocen     |     |  |      | Nasyp niebudowlany (kamienie+piasek+glina)      | NN                 | I  |   |     |  |     |
|  | Czwartorzęd |     |  | 0.35 | Glina pylasta zwięzła z piaskiem, brązowo-szara | G <sub>π</sub> z+P | IV | w | tpl |  | 0.2 |
|  | Plejstocen  | 1.0 |                                                                                     |      |                                                 |                    |    |   |     |  |     |
|  |             | 2.0 |                                                                                     | 2.00 |                                                 |                    |    |   |     |  |     |



Miejscowość: Chybie  
 Gmina: Chybie  
 Powiat: cieszyński  
 Województwo: śląskie

 Obiekt: Projektowane inwestycje drogowe w m.Chybie  
 Dozór geol.: mgr Andrzej Morawski

System wiercenia: mechaniczny

Rzędna: 267.60 m n.p.m.

Skala 1 : 50

Data wiercenia: 2025-06-24

| Głębokość zw.<br>wody [m p.p.t.] | Stratygrafia | Skala [m] | Profil                                                                            | Przelot [m] | Opis Litologiczny                                                 | Symbol gruntu                  | Warstwa<br>geotechniczna | Wilgotność | Stan gruntu | ID | IL   |
|----------------------------------|--------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|------------|-------------|----|------|
| 1                                | 2            | 3         | 4                                                                                 | 5           | 6                                                                 | 7                              | 8                        | 9          | 10          | 11 | 12   |
|                                  | Holocen      |           |  |             | Nasyp niebudowlany (kamienie+żwir+głina)                          | NN                             | I                        |            |             |    |      |
|                                  | Czwartorzęd  | 1.0       |  | 0.45        | Głina pylasta zwięzła z piaskiem, brązowo-szara                   | G <sub>π</sub> z+P             | IV                       | w          | tpl         |    | 0.2  |
|                                  | Plejstocen   | 2.0       |  | 1.40        | Głina piaszczysta na pograniczu piasku gliniastego, szaro-brązowa | G <sub>p</sub> /P <sub>g</sub> | V                        |            |             |    | 0.22 |
|                                  |              |           |                                                                                   | 2.00        |                                                                   |                                |                          |            |             |    |      |

**Profil numer 05 Rzędna: 267.80 m n.p.m.**

|  |             |     |                                                                                     |      |                                                                   |                                |    |   |     |  |      |
|--|-------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----|---|-----|--|------|
|  | Holocen     |     |   |      | Nasyp niebudowlany (kamienie+żwir+głina)                          | NN                             | I  |   |     |  |      |
|  | Czwartorzęd | 1.0 |  | 0.40 | Głina pylasta zwięzła z piaskiem, brązowo-szara                   | G <sub>π</sub> z+P             | IV | w | tpl |  | 0.2  |
|  | Plejstocen  | 2.0 |  | 1.70 | Głina piaszczysta na pograniczu piasku gliniastego, szaro-brązowa | G <sub>p</sub> /P <sub>g</sub> | V  |   |     |  | 0.22 |
|  |             |     |                                                                                     | 2.00 |                                                                   |                                |    |   |     |  |      |

**Profil numer 06 Rzędna: 267.80 m n.p.m.**

|  |             |     |                                                                                     |      |                                                 |                    |     |      |     |  |      |
|--|-------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------|--------------------|-----|------|-----|--|------|
|  | Holocen     |     |  |      | Nasyp niebudowlany (kamienie+żwir+głina)        | NN                 | I   |      |     |  |      |
|  | Czwartorzęd | 1.0 |  | 0.40 | Głina pylasta zwięzła z piaskiem, brązowo-szara | G <sub>π</sub> z+P | IV  | w    | tpl |  | 0.2  |
|  | Plejstocen  | 1.0 |  | 0.80 | Głina pylasta zwięzła z piaskiem, brązowo-szara |                    | III | m/rw | pl  |  | 0.28 |
|  |             | 2.0 |  | 1.50 | Głina pylasta zwięzła z piaskiem, brązowo-szara |                    | IV  | w    | tpl |  | 0.2  |
|  |             |     |                                                                                     | 2.00 |                                                 |                    |     |      |     |  |      |



# KARTA OTWORU GEOTECHNICZNEGO

Zał.Nr: 3

**Profil numer 07**

Wiertnica: RKS

Miejscowość: Chybie  
Gmina: Chybie  
Powiat: cieszyński  
Województwo: śląskie

Objekt: Projektowane inwestycje drogowe w m.Chybie  
Dozór geol.: mgr Andrzej Morawski

System wiercenia: mechaniczny

Rzędna: 262.80 m n.p.m.

Skala 1 : 50

Data wiercenia: 2025-06-24

| Głębokość zw.<br>wody [m p.p.l] | Stratygrafia | Skala [m] | Profil                                                                            | Przelot [m] | Opis Litologiczny                                             | Symbol gruntu      | Warstwa<br>geotechniczna | Wilgotność | Stan gruntu | ID | IL  |
|---------------------------------|--------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------|------------|-------------|----|-----|
| 1                               | 2            | 3         | 4                                                                                 | 5           | 6                                                             | 7                  | 8                        | 9          | 10          | 11 | 12  |
|                                 | Holocen      |           |  |             | Nasyp niebudowlany (warstwa asfaltu 8cm(w skrajni)+podbudowa) | NN                 | I                        |            |             |    |     |
|                                 | Czwartorzęd  | 1.0       |  | 0.50        | Gлина pylasta zwięzła z piaskiem, szaro-brązowa               | G <sub>π</sub> z+P | IV                       | w          | tpl         |    | 0.2 |
|                                 | Plejstocen   | 2.0       |  | 2.00        |                                                               |                    |                          |            |             |    |     |

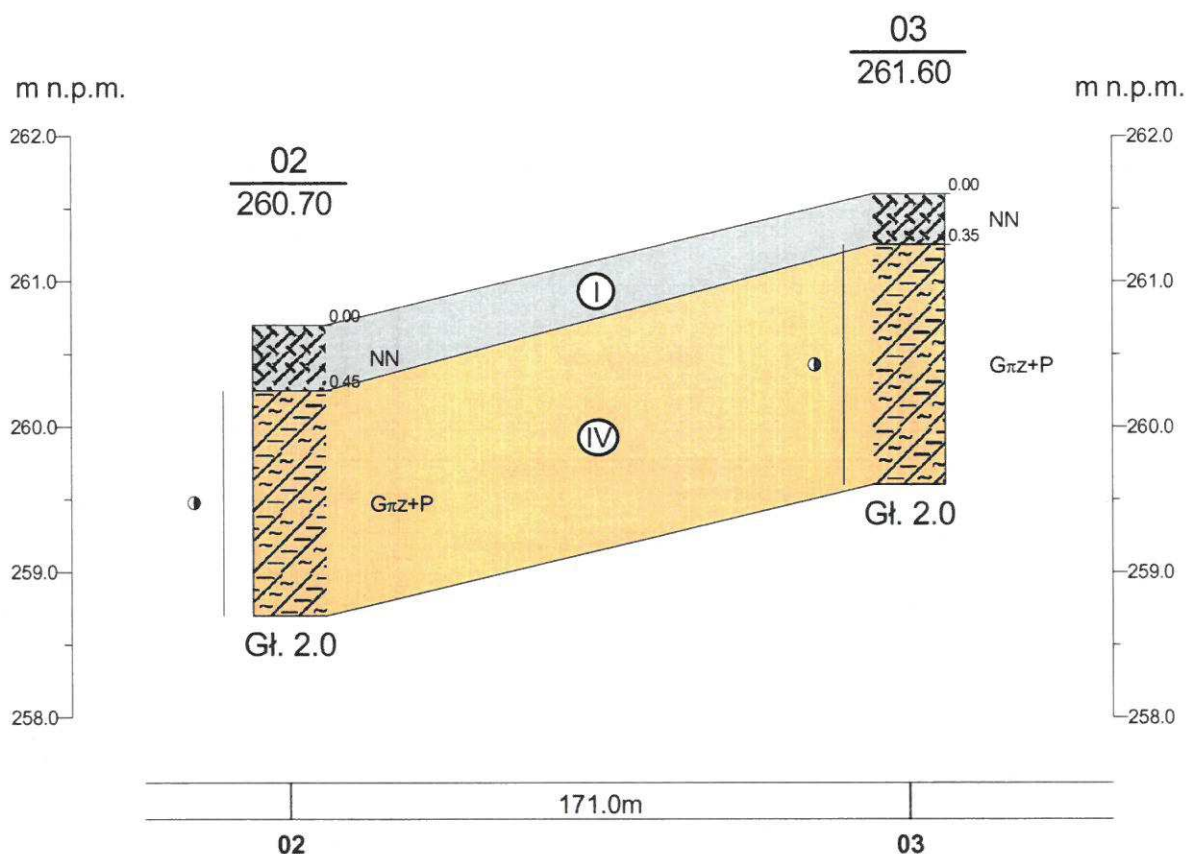
**Profil numer 08 Rzędna: 263.00 m n.p.m.**

|  |             |     |                                                                                     |      |                                                 |                    |    |   |     |  |     |
|--|-------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------|--------------------|----|---|-----|--|-----|
|  | Holocen     |     |   |      | Nasyp niebudowlany (kamienie+żwir+głina)        | NN                 | I  |   |     |  |     |
|  | Czwartorzęd | 1.0 |  | 0.40 | Gлина pylasta zwięzła z piaskiem, brązowo-szara | G <sub>π</sub> z+P | IV | w | tpl |  | 0.2 |
|  | Plejstocen  | 2.0 |  | 2.00 |                                                 |                    |    |   |     |  |     |

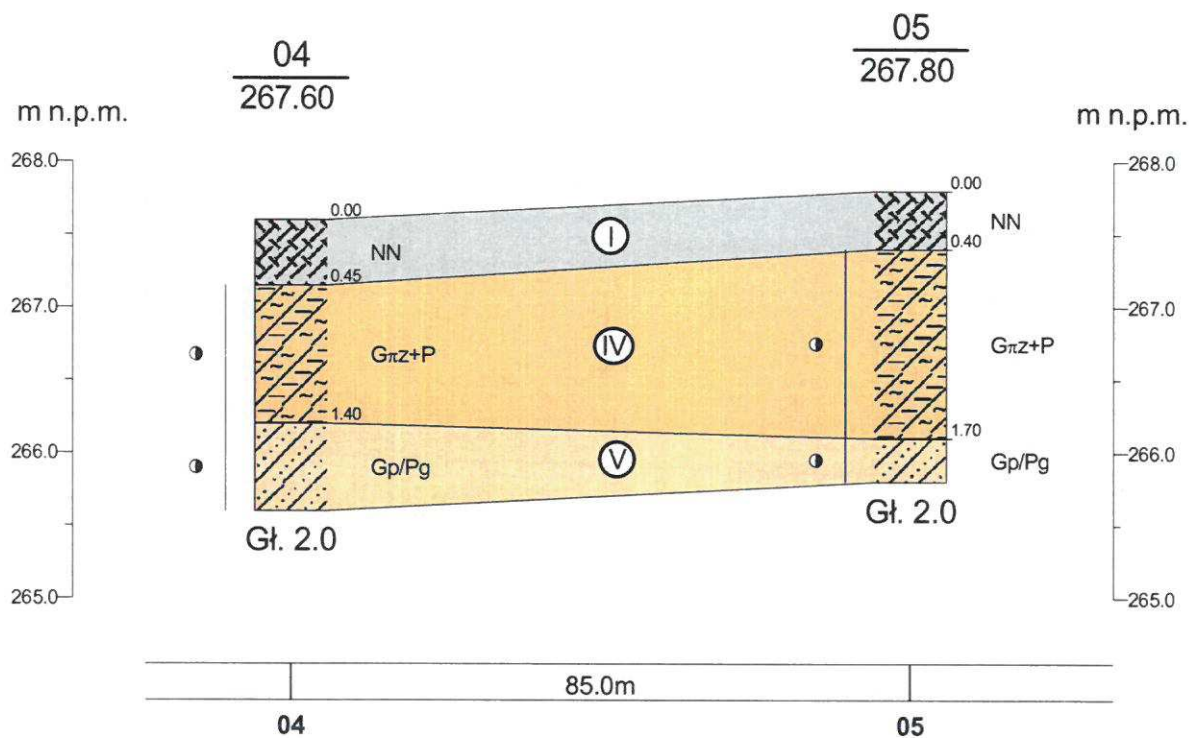
**Profil numer 09 Rzędna: 266.70 m n.p.m.**

|  |             |     |                                                                                     |      |                                                               |                    |    |   |     |  |     |
|--|-------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------|--------------------|----|---|-----|--|-----|
|  | Holocen     |     |  |      | Nasyp niebudowlany (warstwa asfaltu 7cm(w skrajni)+podbudowa) | NN                 | I  |   |     |  |     |
|  | Czwartorzęd | 1.0 |  | 0.45 | Gлина pylasta zwięzła z piaskiem, brązowo-szara               | G <sub>π</sub> z+P | IV | w | tpl |  | 0.2 |
|  | Plejstocen  | 2.0 |  | 2.00 |                                                               |                    |    |   |     |  |     |

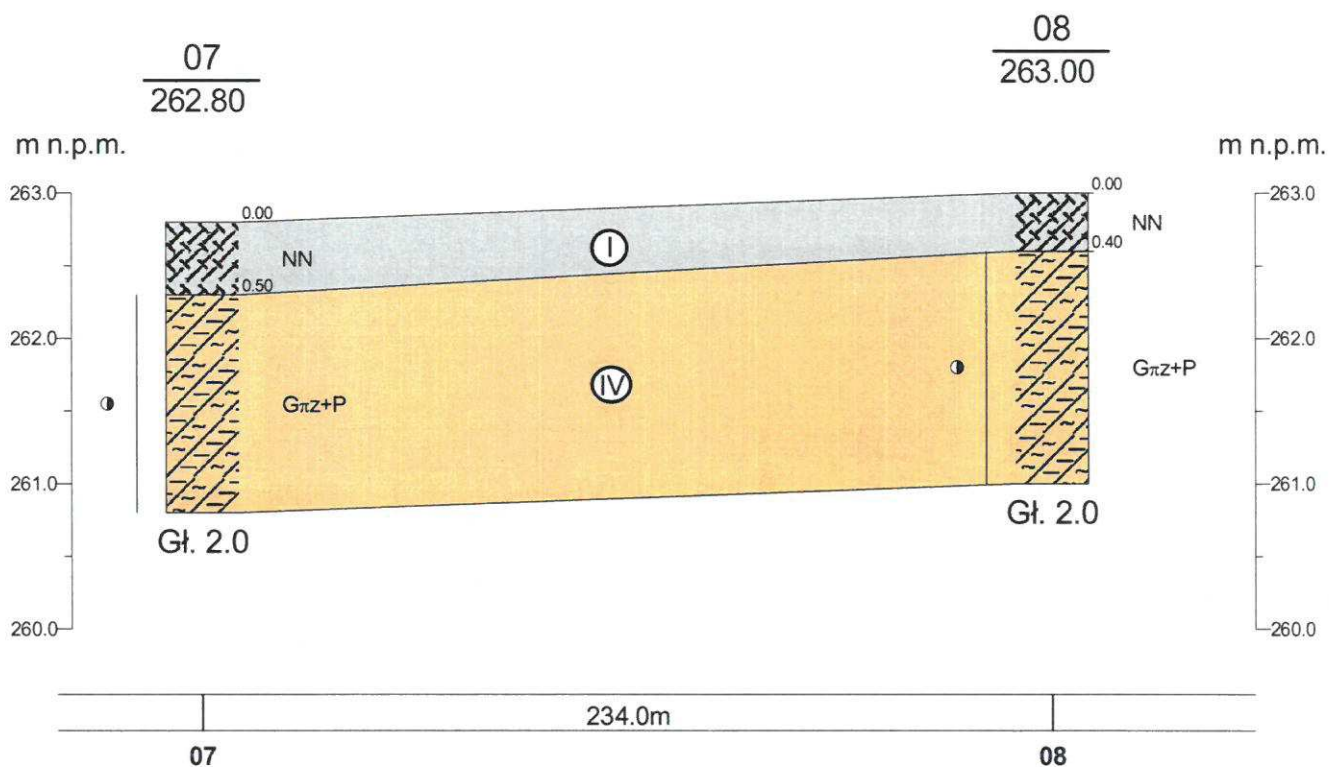




|                                                          |         |                |        |                               |
|----------------------------------------------------------|---------|----------------|--------|-------------------------------|
| EKOMOR Katarzyna Lis-Morawska                            |         |                |        | Zał.Nr<br>4                   |
| Projektowane inwestycje drogowe<br>w miejscowości Chybie |         |                |        | Skala<br>1: $\frac{2000}{50}$ |
|                                                          | Data    | Nazwisko       | Podpis |                               |
| Opracował                                                | 07.2025 | mgr A.Morawski |        |                               |
| Weryfikował                                              |         |                |        |                               |
| <b>PRZEKRÓJ GEOTECHNICZNY<br/>I-I'</b>                   |         |                |        |                               |



|                                                          |         |                |        |                               |
|----------------------------------------------------------|---------|----------------|--------|-------------------------------|
| EKOMOR Katarzyna Lis-Morawska                            |         |                |        | Zał.Nr<br>4                   |
| Projektowane inwestycje drogowe<br>w miejscowości Chybie |         |                |        | Skala<br>1: $\frac{1000}{50}$ |
|                                                          | Data    | Nazwisko       | Podpis |                               |
| Opracował                                                | 07.2025 | mgr A.Morawski |        |                               |
| Weryfikował                                              |         |                |        |                               |
| <b>PRZEKRÓJ GEOTECHNICZNY<br/>II-II'</b>                 |         |                |        |                               |



|                               |         |                |        |                                                                      |
|-------------------------------|---------|----------------|--------|----------------------------------------------------------------------|
| EKOMOR Katarzyna Lis-Morawska |         |                |        | Zał.Nr<br>4                                                          |
|                               |         |                |        | Projektowane inwestycje drogowe<br>w miejscowości Chybie             |
|                               | Data    | Nazwisko       | Podpis | <b>PRZEKRÓJ GEOTECHNICZNY<br/>III-III'</b><br>Skala<br>1: 2000<br>50 |
| Opracował                     | 07.2025 | mgr A.Morawski |        |                                                                      |
| Weryfikował                   |         |                |        |                                                                      |
|                               |         |                |        |                                                                      |



## OPIS SYMBOLI UŻYTYCH NA KARTACH OTWORÓW I PRZEKROJU

## SYMBOLE GEOTECHNICZNE GRUNTÓW

(wg normy PN-G-09005 i PN-86/B-024480)

## GRUNTY NASYPOWE

nB nasyp budowlany  
nN nasyp niekontrolowany

(k-kamienie; d-drewno; żł-żużel; B-beton; mwk-miał;  
gr-gruz; c-gruz ceglasty; dr-kawałki drewna; żo-żelazo  
sp-spieki; sph-spieki hutnicze; ok-odpady komunalne;  
łwk-łupek węglowy; wk-kawałki węgla; zwk-pył węglowy;  
pc-okruchy piaskowca; sm-smoła; cm-cement; szk-szkło)

HG - hałda górnicza

## GRUNTY ORGANICZNE RODZIME

H grunt próchniczny 2% < l<sub>om</sub> 5%  
Nm namul 5% < l<sub>om</sub> < 30%  
T torf 30% < l<sub>om</sub>  
Gy gytia-namul o zaw. CaCO<sub>3</sub> > 5%  
WK węgiel kamienny  
WB węgiel brunatny

## GRUNTY MINERALNE RODZIME

KW wietrzelnina  
Kwg wietrzelnina gliniasta  
KR rumosz  
KRg rumosz gliniasty  
KO otoczaki

Ż żwir  
Żg żwir gliniasty  
Po pospółka  
Pog pospółka gliniasta

Pr piasek grubo  
Ps piasek średni  
Pd piasek drobny  
Pπ piasek pylasty  
Pg piasek gliniasty

Πp pył piaszczysty  
Π pył  
Gp glina piaszczysta  
G glina  
Gπ glina pylasta  
Gpz glina piaszczysta zwięzła  
Gz glina zwięzła  
Gπz glina pylasta zwięzła  
Ip il piaszczysty  
I il  
Iπ il pylasty

## GRUNTY SKALISTE

ST skała twarda ss bardzo spękana  
SM skała miękka ss średnio spękana  
ms mało spękana

## SYMBOLE PETROGRAFICZNE SKAŁ

sw siwak \ w wapień  
pc piaskowiec \ gt granit  
mc mułowiec \ zl zlepniec  
m margiel \ d dolomit  
lc ilowiec \ cm cement  
It ilolupiek  
ti łupiek ilasty  
t łupiek  
lp łupiek piaszczysty

## WILGOTNOŚĆ GRUNTÓW

s suchy  
mw małowilgotny  
w wilgotny  
m mokry  
nw nawodniony

## OPIS SYMBOLI TECHNICZNYCH

01 nr wiercenia (otworu)  
100,00 rzędna wiercenia (terenu) m npm

Nr/rzędna

wykop badawczy, odkrywka fundamentowa

## OZNACZENIE WODY W WIERCENIU

grunt suchy  
grunt mało wilgotny  
grunt wilgotny  
grunt mokry  
grunt nawodniony  
sączenia  
zwierciadło wody ustalone  
zwierciadło wody nawiercone

## OPRÓBOWANIE WIERCENIA:

próbka o naturalnej wilgotności (NW)  
próbka o nienaruszonej strukturze (NNS)  
próbka wody gruntowej (WG)

## RODZAJE BADAŃ I SONDOWAŃ

Penetrometr tłoczkowy (PP)  
Ścinarka obrotowa (TV)  
Sonda cylindryczna (SPT)  
Sonda ścinająco-obrotowa (VT)  
Badania presjometryczne

## SONDOWANIA

SL sonda lekka wbijana  
ZW sonda udarowo-obrotowa  
SC sonda ciężka bijana  
CPT sonda statyczna  
ST sonda wkręcana  
∞ Grunt maże się  
nw Grunt nie wałeczkuje się  
10.0 Głębokość otworu

## ZNAKI DODATKOWE DOTYCZĄCE OPISÓW

|       |                           |                          |
|-------|---------------------------|--------------------------|
| +     | domieszki                 | Stan gruntu              |
| //    | przewarstwienia           | •• ln luźny              |
| /     | na pograniczu             | ⊙ szg średniozagęszczony |
| ( )   | w nawiasie podano skład   | ⊙ zg zagęszczony         |
| IL    | stopień plastyczności     | ⊙ bzg bardzo zagęszczony |
| ld    | stopień zagęszczenia      | ⊙ zw zwarty              |
| 2/2   | liczba wałeczkowań        | ○ pzw półzwarty          |
| [2/2] | liczba wałeczkowań        | • tpi twardoplastyczny   |
| III   | wg badań laboratoryjnych  | ● pl plastyczny          |
|       | nr warstwy geotechnicznej | ● mpl miękoplastyczny    |
|       |                           | ● pi płynny              |

| Zestawienie uśrednionych parametrów geotechnicznych                                              |                                              |                                                    |               |                           |                                                                                                         |                       |            |                      |          |            |                              |       |                     | Załącznik nr 6 |                   |                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|----------------------|----------|------------|------------------------------|-------|---------------------|----------------|-------------------|------------------|
| TEMAT Geotechniczne warunki posadowienia dla projektowanych inwestycji drogowych w gminie Chybie |                                              |                                                    |               |                           |                                                                                                         |                       |            |                      |          |            |                              |       |                     |                |                   |                  |
| OBJAŚNIENIA GEOLOGICZNE                                                                          |                                              |                                                    |               | PARAMETRY GEOTECHNICZNE   |                                                                                                         |                       |            |                      |          |            |                              |       |                     |                |                   |                  |
| Profil                                                                                           | Opis litologiczno-genetyczno-stratygraficzny | Nr wars                                            | Symbol gruntu | Symbol geologii           | Stan gruntu                                                                                             |                       | Wilgotność | Gęstość objętościowa | Spójność | Kąt tarcia | Edometryczny moduł ścisłości |       | Moduł odkształcenia |                | Zawartość cz.org. |                  |
| stratygraficzno-litologiczny                                                                     |                                              | typu geotechnicznej                                |               | cznej konsolidacji gruntu | Stopień zagęszczenia                                                                                    | Stopień plastyczności | naturalna  |                      |          |            |                              |       |                     |                |                   |                  |
|                                                                                                  |                                              |                                                    |               |                           | I <sub>D</sub>                                                                                          | I <sub>L</sub>        |            |                      |          |            |                              |       |                     |                |                   | W <sub>n</sub> % |
| CZWARTORZĘD                                                                                      | HOLOCEN                                      | Nasyp niebudowlany                                 | I             | nN                        | Nasyp niebudowlany – obecna nawierzchnia drogowa (warstwa asfaltu+podbudowa+kamienie+zwir+piasek+glina) |                       |            |                      |          |            |                              |       |                     |                |                   |                  |
|                                                                                                  | PLEISTOCEN                                   | Piasek średni z gliną                              | II            | Ps+G                      | -                                                                                                       | 0,50*                 | -          | 22                   | 2,00     | -          | 33,0                         | 94600 | 105200              | 79900          | -                 | -                |
|                                                                                                  |                                              | Głina pylasta zwięzła z piaskiem                   | III           | Gπtz+P                    | C                                                                                                       | -                     | 0,28*      | 28                   | 1,90     | 13,97      | 13,5                         | 24600 | 41100               | 17200          | -                 | -                |
|                                                                                                  |                                              | Głina pylasta zwięzła z piaskiem                   | IV            | Gπtz+P                    | C                                                                                                       | -                     | 0,20*      | 18                   | 2,10     | 16,96      | 14,8                         | 29400 | 49000               | 20500          | -                 | -                |
|                                                                                                  |                                              | Głina piaszczysta na pograniczu piasku gliniastego | V             | Gp/Pg                     | C                                                                                                       | -                     | 0,22*      | 12                   | 2,20     | 16,13      | 14,5                         | 28100 | 46800               | 19600          | -                 | -                |

\* - uśredniony parametr ustalony w terenie

22 (*kursywa*) - parametry wyprowadzone

Chybie, dnia 12 czerwca 2025r.

ZPN.6727.117.2025

## W Y P I S Z MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO

Na podstawie art. 30 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2024r. poz. 1130 z późn. zm.) Wójt Gminy Chybie informuje, że działki nr **3142/4**, **3142/5**, położone w obrębie **Zarzecze**, zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego przyjętym Uchwałą nr XVIII/125/2012 Rady Gminy Chybie z dnia 3 lipca 2012r., ogłoszoną w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego z dnia 8 sierpnia 2012r. poz. 3258, objęte są następującymi jednostkami strukturalnymi:

- działka nr 3142/4 – „**E4KDW**”, „**E9R**”
- działka nr 3142/5 – „**E4KDW**”, „**E9R**” oraz w niewielkiej części „**4KDD**”

oraz informacyjnie w obszarach:

- granice aglomeracji Chybie,
- granice awaryjnego zalewu od Zbiornika Goczałkowickiego w przypadku przerwania zapory bocznej zbiornika.

Ustalenia planu dla powyższych jednostek strukturalnych:

### Rozdział 3 Ustalenia dla terenów o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania

#### § 35.

1. Ustala się następujące przeznaczenie terenów rolniczych, oznaczonych symbolami **A1R - A10R**, **A12R - A25R**, **A27R - A30R**, **B4R - B10R**, **C1R - C43R**, **D1R - D15R**, **E8R**, **E9R**:
  - 1) grunty rolne - użytki rolne, zadrzewienia śródpolne, urządzenia melioracji wodnych, oczka wodne, drogi wewnętrzne - dojazdowe do gruntów rolnych;
  - 2) budynki i budowle służące produkcji rolniczej i przetwórstwu rolno-spożywczemu;
  - 3) lasy - w rozumieniu § 38 ust. 1 pkt 1, wyłącznie w zakresie, o jakim mowa w ust. 2 pkt 4 i 5.
2. Ustala się następujące zasady, parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenów, o których mowa w ust. 1:
  - 1) dopuszczalna jest realizacja urządzeń melioracji wodnych, w tym stawów hodowlanych, a także sieci i obiektów, o których mowa w § 6 ust. 3 pkt 2 i 3, w zakresie niewymagającym uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze, zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony gruntów rolnych i leśnych; w pasach drogowych dróg wewnętrznych można umieszczać ścieżki rowerowe;
  - 2) w zakresie budynków i budowli, o których mowa w ust. 1 pkt 2, dopuszczalna jest przebudowa lub rozbudowa obiektów istniejących, pod warunkiem niepowiększania powierzchni zabudowy oraz zachowania następujących parametrów zabudowy:
    - a) maksymalna wysokość budynków - 12 m,
    - b) geometria dachu - dachy płaskie lub spadziste o kącie nachylenia połaci do 45°;



- 3) dopuszcza się użytkowanie stawów jako obiektów służących wędkarstwu oraz ich przebudowę lub likwidację z przeznaczeniem na inne grunty rolne;
- 4) dopuszcza się przeznaczenie do zalesiania gruntów, stanowiących grunty orne klasy V i VI lub nieużytki, położonych w bezpośrednim sąsiedztwie istniejących lasów, z zastrzeżeniem § 36 ust. 2 pkt 5 lit. c oraz przy uwzględnieniu nakazów, zakazów i ograniczeń, o których mowa w § 36 ust. 2 pkt 6 lit. a - c;
- 5) całkowita powierzchnia gruntów przeznaczonych do zalesienia w obrębie terenu nie może przekroczyć 1 ha, dla terenów graniczących z terenami lasów BZL, C1ZL, C2ZL i C4ZL przy obliczaniu powierzchni możliwej do zalesienia uwzględnia się powierzchnię tych lasów.

### § 36.

1. Ustala się następujące przeznaczenie terenów rolniczych, oznaczonych symbolami **A11R, A26R, B1R - B3R, E1R - E7R**:
  - 1) grunty rolne - użytki rolne, zadrzewienia śródpolne, urządzenia melioracji wodnych, oczka wodne, drogi wewnętrzne - dojazdowe do gruntów rolnych;
  - 2) lasy - w rozumieniu § 38 ust. 1 pkt 1, wyłącznie w zakresie, o którym mowa w ust. 2 pkt 3 i 4;
  - 3) budynki i budowle służące produkcji rolniczej i przetwórstwu rolno - spożywczemu wraz z budynkami mieszkalnymi oraz inne istniejące obiekty budowlane.
2. Ustala się następujące zasady kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenów, o których mowa w ust. 1.
  - 1) dopuszczalna jest realizacja urządzeń melioracji wodnych, w tym stawów hodowlanych, z zastrzeżeniem pkt 8, a także sieci i obiektów, o których mowa w § 6 ust. 3 pkt 2 i 3, w zakresie niewymagającym uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze, zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony gruntów rolnych i leśnych; w pasach drogowych dróg wewnętrznych można umieszczać ścieżki rowerowe;
  - 2) w zakresie budynków i budowli, o których mowa w ust. 1 pkt 3, dopuszczalna jest przebudowa lub rozbudowa obiektów istniejących, albo wymiana zabudowy, dla budynków mieszkalnych na zasadach określonych w § 20, pod warunkiem niepowiększania powierzchni zabudowy oraz zachowania następujących parametrów zabudowy:
    - a) maksymalna wysokość budynków - 12 m,
    - b) kształt dachu - dachy płaskie lub spadziste o kącie nachylenia połaci do 45°;
  - 3) do zalesienia można przeznaczać grunty inne, niż wymienione w pkt 5:
    - a) położone w bezpośrednim sąsiedztwie istniejących lasów,
    - b) tworzące zwarte kompleksy o łącznej powierzchni od 1 ha do 2 ha i położone względem siebie lub w stosunku do istniejących lasów w odległości co najmniej 300 m;
  - 4) całkowita powierzchnia gruntów przeznaczonych do zalesienia w obrębie terenu nie może przekroczyć 15% powierzchni tego terenu;
  - 5) zakazuje się przeznaczania do zalesienia:
    - a) trwałych użytków zielonych,
    - b) gruntów ornych klasy I - III,
    - c) gruntów w strefach siedlisk płazów oraz w strefach zieleni,
    - d) gruntów w strefie ochrony zapory bocznej Zbiornika Goczałkowickiego;
  - 6) w przeznaczaniu gruntów do zalesienia należy uwzględniać nakazy, zakazy i ograniczenia związane:
    - a) ze strefami technicznymi lub kontrolowanymi infrastruktury technicznej,
    - b) z wyposażeniem gruntów w sieć drenarską melioracji szczegółowych,
    - c) z sąsiedztwem terenów zabudowanych i przeznaczonych pod zabudowę, odpowiednio do przepisów § 8 ust. 1 pkt 3,
    - d) ze strefą awaryjnego zalewu od Zbiornika Goczałkowickiego, o której mowa w §14 ust. 2 pkt 1,
    - e) z terenem ochrony pośredniej strefy ochronnej ujęcia wód powierzchniowych Goczałkowice;
  - 7) przepisy pkt 3 i 4 nie dotyczą terenów A11R i A26R;
  - 8) dopuszcza się budowę obiektów stawowych, w tym służących wędkarstwu, a także ich przebudowę lub likwidację z przeznaczeniem na inne grunty rolne, z wyjątkiem części terenów stanowiących trwałe użytki zielone i grunty, o których mowa w pkt 5 lit. b - d oraz grunty zadrzewione i przeznaczone do zalesienia, z uwzględnieniem nakazów, zakazów i ograniczeń, o których mowa w pkt 6.



### § 38.

1. Ustala się następujące przeznaczenie terenów lasów, oznaczonych symbolami **A1ZL - A7ZL, BZL, C1ZL - C6ZL, D1ZL - D3ZL, E1ZL - E4ZL**:
  - 1) lasy - grunty pokryte roślinnością leśną lub przejściowo jej pozbawione;
  - 2) związane z gospodarką leśną: budynki i budowle, drogi leśne, urządzenia melioracji wodnych oraz turystyczne - z wyjątkiem terenów BZL, C1ZL, C2ZL i C4ZL.
2. Ustala się następujące zasady kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenów, o których mowa w ust. 1:
  - 1) możliwość i warunki budowy i przebudowy:
    - a) obiektów, o których mowa w ust. 1 pkt 2 oraz w § 6 ust. 3 pkt 3,
    - b) ścieżek rowerowych w pasach drogowych dróg leśnych,
    - c) sieci i obiektów infrastruktury technicznej, z zastrzeżeniem pkt 2,  
- określa plan urządzenia lasu, a w wypadku infrastruktury łączności publicznej także przepisy ustawy, o której mowa w § 3 ust. 1 pkt 11, z zastrzeżeniem przepisów ustawy o ochronie gruntów rolnych i leśnych;
  - 2) dopuszczalna jest przebudowa istniejących sieci i obiektów infrastruktury technicznej w obrębie związanych z nimi pasów pod liniami elektroenergetycznymi oraz stref technicznych sieci innych rodzajów infrastruktury.

### § 43.

1. Ustala się następujące przeznaczenie terenów dróg publicznych:
  - 1) pas drogowy drogi publicznej:
    - a) klasy zbiorczej, oznaczonej symbolami **1KDZ - 4KDZ**,
    - b) klasy lokalnej, oznaczonej symbolami **1KDL - 5KDL, A1KDL, A2KDL, B1KDL, B2KDL, C1KDL - C5KDL, D1KDL - D5KDL**,
    - c) klasy dojazdowej, oznaczonej symbolami **1KDD - 10KDD, A1KDD - A55KDD, B1KDD - B9KDD, C1KDD - C46KDD, D1KDD - D12KDD, E1KDD - E3KDD**,
    - d) dla ruchu pieszego i rowerowego, oznaczonej symbolem **AKP**;
  - 2) sieci i obiekty infrastruktury technicznej.
2. Ustala się następujące zasady, parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenów, o których mowa w ust. 1:
  - 1) dopuszczalna jest:
    - a) budowa, przebudowa i remont elementów pasa drogowego,
    - b) budowa i przebudowa sieci i obiektów infrastruktury technicznej niezwiązanych z funkcjonowaniem i obsługą drogi oraz rowów i sieci drenarskich,
    - c) w pasach drogowych dróg zbiorczych i lokalnych, jeśli pozwalają na to warunki terenowe - sytuowanie wolno stojących urządzeń reklamowych;
  - 2) szerokość pasów drogowych:
    - a) dróg klasy zbiorczej - w przedziale od 10 m do 35 m,
    - b) dróg klasy lokalnej - w przedziale od 10 m do 30 m,
    - c) dróg klasy dojazdowej - w przedziale od 5 m do 20 m,
    - d) drogi dla ruchu pieszego i rowerowego - w przedziale od 6 m do 10 m,  
- zgodnie z oznaczeniami na rysunku planu, z zastrzeżeniem pkt 3;
  - 3) pasy drogowe dróg **3KDL, 4KDL, A1KDL, A2KDL, C1KDL, C2KDL, C4KDL, C5KDL, D1KDL, D2KDL, 7KDD - 9KDD, A12KDD, A37KDD, A38KDD, A48KDD, A49KDD, C6KDD, C9KDD, C10KDD, C26KDD, C43KDD, D8KDD, D10KDD** obejmują jedynie część pasów drogowych, położoną w obrębie obszaru objętego planem;
  - 4) elementy pasa drogowego, z wyjątkiem pasa drogi **AKP**, związane z funkcjonowaniem dróg:
    - a) droga z wydzieloną jezdnią, chodnikiem jedno- lub obustronnym, w wypadku jeśli pozwalają na to warunki terenowe również ze ścieżką rowerową i miejscami do parkowania, w uzasadnionych przypadkach - z placami do zawracania, a w pasach dróg zbiorczych i lokalnych - z zatokami autobusowymi, dla dróg dojazdowych dopuszcza się ich kształtowanie i funkcjonowanie w formie ciągu pieszo - jezdniowego,

- b) obiekty budowlane i urządzenia techniczne związane z funkcjonowaniem drogi oraz prowadzeniem, zabezpieczeniem i obsługą ruchu, w tym oświetlenie i odwodnienie drogi,
- c) w pasach dróg zbiorczych i lokalnych - obiekty i urządzenia komunikacji publicznej: wiaty przystankowe i powiązane z nimi obiekty nie związane trwale z gruntem - kioski handlowe, budki telefoniczne i tym podobne obiekty,
- d) zieleń przydrożna, rowy oraz inne urządzenia melioracji wodnych;
- 5) elementy pasa drogowego drogi dla ruchu pieszego i rowerowego, związane z jej funkcjonowaniem: chodnik, ścieżka rowerowa i zieleń przydrożna oraz obiekty, o których mowa w pkt 4 lit. b;
- 6) przekrój pasa drogowego oraz szerokość jezdni, chodników i ścieżek rowerowych – zgodnie z przepisami § 16 ust. 2.

#### § 44.

1. Ustala się następujące przeznaczenie terenów dróg wewnętrznych, oznaczonych symbolami **1KDW - 3KDW, A1KDW - A42KDW, B1KDW - B5KDW, C1KDW - C38KDW, D1KDW - D19KDW, E1KDW - E5KDW**:
  - 1) pas drogowy drogi przeznaczonej do ruchu pojazdów i pieszych, o parametrach drogi dojazdowej, niezaliczonej do dróg publicznych;
  - 2) sieci i obiekty infrastruktury technicznej.
2. Ustala się następujące zasady, parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenów, o których mowa w ust. 1:
  - 1) dopuszczalna jest:
    - a) budowa, przebudowa i remont elementów pasa drogowego,
    - b) budowa i przebudowa sieci i obiektów infrastruktury technicznej niezwiązanych z funkcjonowaniem i obsługą drogi oraz rowów i sieci drenarskich;
  - 2) szerokość pasa drogowego - zgodnie z oznaczeniami na rysunku planu, w przedziale od 5 m do 15 m; pasy drogowe dróg D7KDW, D13KDW i D14KDW obejmują jedynie ich część, położoną w obrębie obszaru objętego planem;
  - 3) elementy pasa drogowego związane z funkcjonowaniem drogi:
    - a) droga z wydzieloną jezdnią lub w formie ciągu pieszo - jezdni, z placem do zawracania w wypadkach, o których mowa w § 16 ust. 2 pkt 3 lit. d, a także, jeśli pozwalają na to warunki terenowe, chodnik, ścieżka rowerowa i miejsca do parkowania,
    - b) obiekty budowlane i urządzenia techniczne związane z funkcjonowaniem drogi oraz prowadzeniem, zabezpieczeniem i obsługą ruchu, w tym oświetlenie i odwodnienie drogi oraz zieleń przydrożna.

### Rozdział 1 Przepisy ogólne

#### § 3.

1. Ileć w uchwale jest mowa o:
  - 1) aglomeracji Chybie - oznacza to obszar w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne, wyznaczony w Rozporządzeniu Nr 1/07 Wojewody Śląskiego z dnia 9 stycznia 2007r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Chybie;
  - 2) działce budowlanej - oznacza to działkę budowlaną w rozumieniu ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, a także zabudowaną działkę gruntu w rozumieniu ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami;
  - 3) drobnej produkcji - należy przez to rozumieć działalności wytwórcze, niezaliczane do rzemiosła, które ze względów technologicznych i z uwagi na swą skalę, odpowiadającą skali właściwej dla działalności rzemieślniczych, mogą być wykonywane w lokalach użytkowych wydzielanych w budynkach mieszkalnych lub w budynkach usługowych, bez konieczności wykorzystywania budynków produkcyjnych oraz budowli i instalacji przemysłowych;
  - 4) handlu detalicznym lub hurtowym - należy przez to rozumieć sprzedaż towarów w obiektach handlowych przeznaczonych do sprzedaży, odpowiednio, detalicznej lub hurtowej, których powierzchnia sprzedaży nie przekracza 2000 m<sup>2</sup>;



- 5) istniejących obiektach i sieciach infrastruktury technicznej, budynkach, drogach lub innych elementach zagospodarowania przestrzennego, a także działkach budowlanych oraz istniejącej powierzchni lub wysokości zabudowy - należy przez to rozumieć elementy zagospodarowania przestrzennego, działki lub parametry zabudowy istniejące w dniu uchwalenia planu;
- 6) nieprzekraczalnej linii zabudowy - należy przez to rozumieć wyznaczony na rysunku planu dopuszczalny zasięg lokalizacji fasad budynków, nie dotyczący schodów zewnętrznych, pochylni, balkonów, wykuszy, gzymsów, okapów dachu i innych detali wystroju architektonicznego budynków, a także obiektów infrastruktury technicznej; linia zabudowy nie dotyczy obiektów istniejących oraz na których budowę uzyskano prawomocną decyzję o pozwoleniu na budowę przed dniem uchwalenia planu;
- 7) nieuciążliwych działalnościach z zakresu usług, rzemiosła i drobnej produkcji - należy przez to rozumieć działalności niepowodujące, ze względu na ich rodzaj i skalę, przekroczenia dopuszczalnych standardów jakości środowiska wynikających z przepisów odrębnych, w tym dotyczących poziomów hałasu, poza działką budowlaną, na której są one prowadzone, a także innych emisji, jak odory lub światło o dużym natężeniu, utrudniających korzystanie z nieruchomości sąsiednich zgodnie z ich przeznaczeniem;
- 8) powierzchni zabudowy - należy przez to rozumieć udział powierzchni zabudowanej, mierzonej w zewnętrznych obrysach budynków, w powierzchni działki budowlanej lub terenu; powierzchnia zabudowy nie dotyczy działek gruntu wydzielanych pod obiekty infrastruktury technicznej, o których mowa w § 17 ust. 1 pkt 4;
- 9) powierzchni biologicznie czynnej - należy przez to rozumieć udział powierzchni z nawierzchnią ziemną urządzonej w sposób zapewniający naturalną roślinność oraz wodą powierzchniową w powierzchni działki budowlanej lub terenu;
- 10) rzemiosło - należy przez to rozumieć działalności gospodarcze, których rodzaj i zasady wykonywania określa ustawa z dnia 22 marca 1989 r. o rzemiosle;
- 11) sieciach i obiektach infrastruktury technicznej - należy przez to rozumieć: sieci elektroenergetyczne średniego i niskiego napięcia oraz stacje transformatorowe, sieci gazowe średniego ciśnienia i stacje redukcyjno - pomiarowe drugiego stopnia, wodociągi rozdzielcze i związane z nimi obiekty wodociągowe, lokalne ujęcia wody, przewody kanalizacji sanitarnej i deszczowej, pompownie ścieków oraz inne urządzenia służące gromadzeniu i oczyszczaniu ścieków, infrastrukturę łączności publicznej, w tym na terenach z zabudową mieszkaniową jednorodzinną - infrastrukturę telekomunikacyjną o nieznacznym oddziaływaniu w rozumieniu ustawy z dnia 7 maja 2010 r. o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych;
- 12) strefie akustycznego oddziaływania ruchu kolejowego - należy przez to rozumieć położoną w sąsiedztwie linii kolejowych część terenów zabudowanych i przeznaczonych pod zabudowę, dla których ustalono dopuszczalne poziomy hałasu w środowisku, w której występuje lub może wystąpić przekroczenie tych poziomów hałasu, powodowanego przez ruch kolejowy;
- 13) strefie ekotonowej na granicy lasu - należy przez to rozumieć grunty w pasie o szerokości 30 m od granicy lasu własności Skarbu Państwa, bezpośrednio graniczące z lasem, położone na terenach przeznaczonych pod zabudowę, stanowiące w ujęciu ekologicznym strefę przejściową między lasem a gruntami nieleśnymi;
- 14) strefie siedlisk płazów - należy przez to rozumieć grunty w rejonach bytowania chronionych gatunków płazów lub gadów, wskazanych w opracowaniu waloryzującym zasoby przyrodnicze obszaru specjalnej ochrony ptaków Dolina Górnej Wisły;
- 15) strefie zieleni - należy przez to rozumieć grunty, położone poza terenami lasów i wód powierzchniowych płynących, niezabudowane, zadrzewione lub pokryte roślinnością niską, w tym stanowiące biologiczną otulinę cieków i rowów;
- 16) terenie, bez bliższego określenia - należy przez to rozumieć część obszaru objętego planem, wydzieloną liniami rozgraniczającymi oraz oznaczoną symbolem wyróżniającym ją wśród innych terenów wyznaczonych w planie;
- 17) usługach - należy przez to rozumieć działalności zaliczone w statystycznej klasyfikacji działalności do związanych z: usługami publicznymi, w rozumieniu pkt 18, zakwaterowaniem i gastronomią, rozrywką i rekreacją, finansami i ubezpieczeniami, obsługą rynku nieruchomości, informacją i komunikacją, działalnością pocztową i kurierską, działalnością profesjonalną, naukową i techniczną oraz z innymi działalnościami usługowymi, a także z konserwacją i naprawami oraz handlem detalicznym, w rozumieniu pkt 4, z wyjątkiem sprzedaży paliw na stacjach paliw i sprzedaży targowiskowej;



- 18) usługach publicznych - należy przez to rozumieć działalności w zakresie: edukacji, nauki, opieki zdrowotnej, pomocy społecznej, kultury, administracji publicznej, wymiaru sprawiedliwości, porządku i bezpieczeństwa publicznego, ochrony przeciwpożarowej oraz działalność pocztową operatora publicznego;
  - 19) wymianie zabudowy - należy przez to rozumieć rozbiórkę istniejącego budynku lub innego obiektu budowlanego i budowę w jego miejscu lub w bezpośrednim sąsiedztwie nowego budynku lub innego obiektu budowlanego.
2. Inne pojęcia użyte w uchwale należy rozumieć zgodnie z ich definicją zawartą w odpowiednich przepisach odrębnych.

## **Rozdział 2**

### **Ustalenia dotyczące całego obszaru objętego planem**

#### **§ 6.**

1. Ustala się podział obszaru objętego planem na tereny o następujących, podstawowych kategoriach przeznaczenia, wydzielone na rysunku planu liniami rozgraniczającymi oraz oznaczeniami barwnymi i literowymi, określającymi przeznaczenie terenu:
  - 1) MN - tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej;
  - 2) MNU - tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej z usługami oraz obiektami służącymi gospodarce rolnej;
  - 3) RM - tereny zabudowy zagrodowej;
  - 4) MW - tereny zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej;
  - 5) MU - tereny zabudowy mieszkaniowo - usługowej;
  - 6) U - tereny zabudowy usługowej;
  - 7) US - tereny sportu i rekreacji;
  - 8) PU - tereny zabudowy produkcyjno - usługowej;
  - 9) RU,PU - tereny obsługi produkcji w gospodarstwach rolnych i zabudowy produkcyjno - usługowej;
  - 10) R - tereny rolnicze;
  - 11) RR,WS - tereny rolnicze - gospodarki rybackiej ze stawami hodowlanymi;
  - 12) ZL - tereny lasów;
  - 13) ZL,ZN - teren lasu objęty ochroną na podstawie ustawy o ochronie przyrody;
  - 14) ZD - teren ogrodu działkowego;
  - 15) ZC - tereny cmentarzy;
  - 16) WS - tereny wód powierzchniowych płynących;
  - 17) KDZ - tereny dróg publicznych klasy zbiorczej;
  - 18) KDL - tereny dróg publicznych klasy lokalnej;
  - 19) KDD - tereny dróg publicznych klasy dojazdowej;
  - 20) KP - teren drogi publicznej dla ruchu pieszego i rowerowego;
  - 21) KDW - tereny dróg wewnętrznych;
  - 22) ITK - teren infrastruktury technicznej (kanalizacja);
  - 23) KK - tereny kolejowe niestanowiące terenów zamkniętych.
2. Ustalenia dotyczące szczegółowego przeznaczenia terenów oraz zasad, parametrów i wskaźników kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenów zawiera rozdział 3.
3. Jeżeli przepisy odrębne lub ustalenia, o których mowa w ust. 2, nie stanowią inaczej, do dopuszczalnych sposobów zagospodarowania terenu, uzupełniających przeznaczenie terenów lub mogących z nim współistnieć, należą:
  - 1) drogi wewnętrzne i ścieżki rowerowe, sytuowane poza terenami wymienionymi w ust. 1 pkt 17 - 21 - na zasadach określonych w § 16 ust. 2;
  - 2) sieci i obiekty infrastruktury technicznej, sytuowane poza terenami wymienionymi w ust. 1 pkt 17 - 22 - na zasadach określonych w § 17 ust. 1;
  - 3) instalacje i urządzenia służące ochronie środowiska, bezpieczeństwu publicznemu i obronności państwa oraz pomniki i obiekty małej architektury niestanowiące obiektów użytkowych.
4. Realizacja elementów zagospodarowania przestrzennego, wymienionych w ust. 3, jest możliwa pod warunkiem, że nie naruszy to praw właścicieli lub użytkowników nieruchomości oraz praw osób trzecich, możliwości zagospodarowania i użytkowania terenów lub działek budowlanych, zgodnie z ich przeznaczeniem określonym w planie, a także przepisów odrębnych i ustaleń planu w zakresie ochrony gruntów rolnych i leśnych, środowiska, przyrody oraz dziedzictwa kulturowego i zabytków.



5. Do obiektów i innych elementów zagospodarowania przestrzennego, funkcjonalnie związanych z zabudową i zagospodarowaniem działek budowlanych w zakresie zgodnym z przeznaczeniem terenu, na którym działki te są usytuowane, należą: budynki gospodarcze, garaże, wiaty, altany i tym podobne budynki, obiekty małej architektury oraz uzbrojenia terenu i inne urządzenia budowlane zapewniające możliwość użytkowania obiektów, zgodnie z ich przeznaczeniem, dojazdy, miejsca do parkowania i chodniki, zieleni urządzona, przydomowe baseny i oczka wodne.

## § 7.

1. Ustala się następujące zasady ochrony i kształtowania ładu przestrzennego:
- 1) jeżeli przepisy planu nie stanowią inaczej, w obrębie terenów lub ich części, na których nie obowiązuje zakaz zabudowy, możliwa jest budowa, przebudowa, rozbudowa, nadbudowa, rozbiórka oraz odbudowa budynków i innych obiektów budowlanych, w tym wymiana zabudowy, pod warunkiem zachowania odpowiednich, dla różnych kategorii przeznaczenia terenu lub rodzajów zabudowy, parametrów i wskaźników kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenu, a także zmiana sposobu użytkowania budynków w zakresie zgodnym z przeznaczeniem terenu, na którym są one zlokalizowane;
  - 2) przy usytuowaniu budynków należy uwzględniać przepisy § 8 oraz nieprzekraczalne linie zabudowy, zgodnie z oznaczeniami na rysunku planu, a w miejscach, gdzie linii tych nie wyznaczono, odpowiednio odległości od:
    - a) zewnętrznej krawędzi jezdni dróg powiatowych i gminnych - zgodnie z ustawą z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych,
    - b) zewnętrznej krawędzi jezdni dróg wewnętrznych - nie mniejsze niż 4 m, jednak nie mniej niż 3 m od granicy pasa drogowego,
    - c) granicy sąsiedniej działki budowlanej - nie mniejsze niż odległości określone w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie, z późniejszymi zmianami, z zastrzeżeniem pkt 3,
    - d) linii brzegu powierzchniowych wód publicznych oraz rowów - nie mniejsze niż 10 m od linii brzegu cieków i stawów oraz nie mniejsze niż 5 m od rowów;
  - 3) na terenach, o których mowa w § 6 ust. 1 pkt 1 i 2, z wyjątkiem terenów C24MN i C25MN, dopuszcza się sytuowanie budynków bezpośrednio przy granicy z sąsiednią działką budowlaną;
  - 4) obiekty budowlane niebędące budynkami należy sytuować z uwzględnieniem przepisów ust. 1 pkt 2 lit. a - c oraz § 8, a także minimalnych odległości od:
    - a) granicy obszaru kolejowego - zgodnie z ustawą z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym,
    - b) linii brzegu powierzchniowych wód publicznych - zgodnie z ustawą Prawo wodne;
  - 5) wolno stojąca lub bliźniacza forma zabudowy mieszkaniowej nie wyklucza możliwości realizacji w granicach jednej działki budowlanej budynku mieszkalnego posiadającego wspólną ścianę z garażem, budynkiem gospodarczym i niemieszkalnym, a w zabudowie zagrodowej - z budynkami służącymi produkcji rolniczej, z wyjątkiem budynków inwentarskich, z zastrzeżeniem przepisów odrębnych, w tym techniczno - budowlanych, higieniczno-sanitarnych, o bezpieczeństwie i higienie pracy oraz o ochronie przeciwpożarowej;
  - 6) sposób zagospodarowania i zabudowy działki budowlanej powinien cechować się ujednoliconymi rozwiązaniami architektonicznymi, w szczególności w zakresie stosowanych materiałów budowlanych, kolorystyki elewacji, pokryć dachowych i ogrodzeń oraz nawierzchni dojazdów, miejsc do parkowania i chodników;
  - 7) w miejscach przylegających do dróg publicznych klasy zbiorczej i lokalnej zakazuje się:
    - a) budowy ogrodzeń składających się w przeważającej części z elementów betonowych,
    - b) składowania opakowań i towarów poza przystosowanymi do tego celu obiektami lub bez wizualnego odseparowania miejsc składowania od drogi;
  - 8) wolno stojące, trwale związane z gruntem urządzenia reklamowe oraz tablice reklamowe i inne materialne formy reklamy należy lokalizować z uwzględnieniem:
    - a) zapewnienia oświetlenia dziennego pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi,
    - b) warunków bezpieczeństwa ruchu pojazdów i pieszych,
    - c) ekspozycji i ochrony zabytków i miejsc pamięci narodowej,
    - d) ochrony pomników przyrody.



2. Wysokość zabudowy – maksymalna wysokość obiektów budowlanych nie może przekraczać 100 m, z zastrzeżeniem przepisów rozdziału 3 dotyczących wysokości zabudowy oraz ustawy, o której mowa w § 3 ust. 1 pkt 11.
3. Określa się elementy i cechy zagospodarowania przestrzennego, tworzące krajobraz kulturowy obszaru objętego planem, wymagające zachowania w zakresie określonym przepisami planu: stawy hodowlane z systemem grobli, aleje drzew i inne formy zadrzewień oraz zabytkowe obiekty małej architektury, a także charakter zabudowy mieszkaniowej, wyrażający się w przeważającym udziale niskich budynków mieszkalnych jednorodzinnych.
4. Wyznacza się obszar przestrzeni publicznej, obejmujący teren A9U, w rejonie skrzyżowania ul. Bielskiej i Dworcowej w Chybiu. Zagospodarowanie terenu należy realizować w sposób zapewniający ukształtowanie harmonijnej przestrzeni, spełniającej odpowiednie wymagania funkcjonalne i kompozycyjno - estetyczne, zgodnie z zasadami określonymi w § 28 ust. 2.
5. Wyznacza się:
  - 1) obszary rehabilitacji, obejmujące dawne folwarki we Frelichowie (teren BU) i w Mnichu (teren CRU,PU) - w celu przywrócenia terenom wartości użytkowych i wykorzystania pod zabudowę, odpowiednio, usługową oraz służącą obsłudze produkcji rolniczej i przetwórstwa rolno-spożywczego, na zasadach i warunkach określonych odpowiednio w § 12 ust. 3 i § 30 oraz § 34; zakres niezbędnych działań obejmuje zmiany sposobu zagospodarowania i zabudowy terenu, w tym zmiany sposobu użytkowania obiektów lub ich rozbiórkę;
  - 2) obszar dawnej Cukrowni i Rafinerii Chybie, obejmujący tereny A4PU oraz C5U i C6U, jako wymagający przekształceń lub rekultywacji - w celu przywrócenia lub nadania gruntom przemysłowym wartości użytkowych oraz wykorzystania pod zabudowę produkcyjną i usługową, na zasadach i warunkach określonych w § 12 ust. 3 oraz § 30 i 33, zakres niezbędnych działań obejmuje zmiany sposobu zagospodarowania i zabudowy terenów, w tym zmiany sposobu użytkowania obiektów lub ich rozbiórkę oraz zmiany ukształtowania powierzchni ziemi, z zastrzeżeniem § 33 ust. 2 pkt 5.

## § 8.

1. Określa się szczególne warunki zagospodarowania terenów i ograniczenia w ich użytkowaniu:
  - 1) w strefach technicznych lub kontrolowanych:
    - a) linii elektroenergetycznych:
      - napowietrznych średniego napięcia, o szerokości 16 m (po 8 m od linii),
      - napowietrznych niskiego napięcia, o szerokości 6 m (po 3 m od linii),
      - podziemnych kablowych, o szerokości 2 m (po 1 m od linii),
    - b) stacji transformatorowych, obejmujących grunty w odległości do 5 m od stacji,
    - c) innych sieci i obiektów infrastruktury technicznej, obejmujących pasy gruntów o szerokości wynikającej z odpowiednich do rodzaju infrastruktury przepisów odrębnych, w tym warunków techniczno - budowlanych
      - obowiązują, do czasu zmiany lokalizacji sieci lub obiektów infrastruktury, ograniczenia w sytuowaniu budynków, w tym z pomieszczeniami przeznaczonymi na pobyt ludzi, a także innych obiektów i urządzeń budowlanych oraz sadzenia drzew i krzewów, wynikające z przepisów, o których mowa w § 7 ust. 1 pkt 5 lub innych przepisów odrębnych, w szczególności z uwzględnieniem zasięgu zagrożeń i uciążliwości, konieczności zapewnienia warunków dla funkcjonowania i trwałości elementów infrastruktury, praw zarządców infrastruktury, w tym wymaganych przepisami odrębnymi uzgodnień lub opinii; w przypadku przebudowy napowietrznych elementów infrastruktury na podziemne kablowe, obowiązują ograniczenia w zabudowie i zagospodarowaniu terenu w strefach o szerokości właściwej dla przewodów podziemnych;
  - 2) w pasach izolujących tereny cmentarne, o szerokości 50 m od granicy powierzchni grzebalnej cmentarza, obowiązuje zakaz lokalizacji zabudowań mieszkalnych, zakładów żywienia zbiorowego oraz produkujących lub przechowujących artykuły żywności, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 25 sierpnia 1959 r. w sprawie określenia, jakie tereny pod względem sanitarnym są odpowiednie na cmentarze;
  - 3) w strefie ekotonowej na granicy lasu, o szerokości 30 m od granicy lasu, obowiązuje zakaz budowy budynków, z zastrzeżeniem pkt 4, oraz szczelnych ogrodzeń, stanowiących mur lub takich, w których powierzchnia prześwitów wynosi mniej niż 20% powierzchni poszczególnych segmentów ogrodzenia na wysokości do 0,5 m nad poziomem gruntu;



- 4) jeżeli, w związku z wyznaczeniem strefy ekotonowej, na istniejącej działce budowlanej nie ma możliwości realizacji zabudowy - zgodnie z przeznaczeniem terenu, na którym działka jest usytuowana - ze względu na parametry tej działki, niepozwalające na usytuowanie zabudowy w odległości co najmniej 30 m od granicy lasu, dopuszczalna jest budowa budynku mieszkalnego wraz z obiektami, o których mowa w § 6 ust. 5, w odległości od granicy lasu nie mniejszej niż 12 m, zgodnie z przepisami odrębnymi dotyczącymi bezpieczeństwa pożarowego;
  - 5) w strefach siedlisk płazów - obowiązuje nakaz zachowania stałych lub okresowo podmokłych obniżen gruntów jako powierzchni biologicznie czynnej oraz zapewnienia możliwości migracji płazów lub gadów między tymi obniżeniami;
  - 6) w strefach zieleni obowiązuje nakaz użytkowania gruntów jako powierzchni biologicznie czynnej;
  - 7) w strefie ochrony wału przeciwpowodziowego uściowego odcinka Bajerki, a także zapory bocznej Zbiornika Goczałkowickiego, o szerokości 50 m od stopy wału przeciwpowodziowego i zapory bocznej po stronie odpowietrznej - obowiązują ograniczenia w zagospodarowaniu terenów w zakresie określonym w ustawie Prawo wodne.
2. W zabudowie i zagospodarowaniu terenów obowiązuje uwzględnianie, odpowiednio do położenia terenów, ograniczeń innych niż określone w ust. 1, związanych z ochroną środowiska, przyrody oraz dziedzictwa kulturowego i zabytków, terenów i obiektów podlegających ochronie na podstawie przepisów odrębnych, a także wynikających z geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych oraz niebezpieczeństwa wystąpienia powodzi.

## § 9.

1. W obrębie obszaru objętego planem zakazuje się lokalizacji:
  - 1) zakładów stwarzających zagrożenie dla życia lub zdrowia ludzi, w szczególności zagrożenie wystąpienia poważnych awarii, w rozumieniu ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo ochrony środowiska;
  - 2) przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, o których mowa w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko lub w przepisach je zmieniających bądź zastępujących, z wyjątkiem przedsięwzięć związanych z:
    - a) modernizacją linii kolejowej nr 93, stanowiącą inwestycję celu publicznego o znaczeniu ponadlokalnym, umieszczoną w planie zagospodarowania przestrzennego województwa śląskiego,
    - b) infrastrukturą łączności publicznej, z zastrzeżeniem art. 33 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody;
  - 3) składowisk odpadów oraz obiektów służących gospodarowaniu odpadami, ich magazynowaniu i termicznemu przetwarzaniu, z wyjątkiem gospodarowania odpadami powstającymi w wyniku prowadzenia w obrębie obszaru objętego planem działalności usługowej lub produkcyjnej;
  - 4) instalacji wykorzystujących siłę wiatru do produkcji energii, z wyjątkiem turbin wiatrowych stosowanych w lampach hybrydowych w oświetleniu ulicznym i innych terenów.
2. Określa się następujące przyporządkowanie terenów do kategorii terenów zróżnicowanych pod względem dopuszczalnych poziomów hałasu w rozumieniu ustawy Prawo ochrony środowiska:
  - 1) tereny A1U, A3U, A17U, C2U, C4U i D1U - zalicza się do terenów przeznaczonych pod budynki związane ze stałym lub czasowym pobytem dzieci i młodzieży;
  - 2) tereny MN - zalicza się do terenów przeznaczonych pod zabudowę mieszkaniową;
  - 3) tereny MNU, RM, MW i MU - zalicza się do terenów przeznaczonych na cele mieszkaniowo - usługowe.
3. W strefach akustycznego oddziaływania ruchu kolejowego obowiązuje:
  - 1) zakaz prowadzenia usług związanych ze stałym lub czasowym pobytem dzieci i młodzieży;
  - 2) nakaz stosowania technicznych środków ochrony, w tym ekranów akustycznych, umożliwiających osiągnięcie wartości dopuszczalnych poziomu hałasu lub zwiększających odporność budynków z pomieszczeniami na pobyt ludzi na zagrożenie hałasem lub takiego rozmieszczenia zabudowy w obrębie działki budowlanej, który zapewni przesłonięcie tych budynków budynkami bez lokali mieszkalnych.
4. W zakresie ochrony przed polami elektromagnetycznymi obowiązują zasady dotyczące budowy i lokalizacji urządzeń i sieci infrastruktury technicznej, określone w ustawie, o której mowa w § 3 ust. 1 pkt 11 oraz w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 30 października 2003r.



w sprawie dopuszczalnych poziomów pól elektromagnetycznych w środowisku oraz sposobów sprawdzania dotrzymania tych poziomów, z późniejszymi zmianami.

#### § 10.

1. Na obszarze Głównego Zbiornika Wód Podziemnych nr 347 Dolina Górnej Wisły:
  - 1) w części leżącej w zasięgu aglomeracji Chybie, obejmującej tereny D12MN oraz D23MNU - D28MNU - obowiązuje nakaz obsługi zabudowy siecią kanalizacji służącej do zbiorowego odprowadzania ścieków - po jej realizacji; do tego czasu dopuszczalne jest gromadzenie ścieków w szczelnych zbiornikach bezodpływowych;
  - 2) w części leżącej poza aglomeracją Chybie, obejmującej tereny D13MN, D6RM i D40MNU - dopuszczalne jest gromadzenie ścieków w szczelnych zbiornikach bezodpływowych.
2. Wody opadowe i roztopowe odprowadzane z powierzchni szczelnych, które nie stanowią powierzchni zanieczyszczonych w rozumieniu ustawy Prawo wodne, należy wykorzystywać do celów gospodarczych lub wprowadzać do gruntu w obrębie działek budowlanych, pod warunkiem, że cechy gruntu lub stosunki wodne nie wykluczają takiej możliwości oraz że nie będzie to powodować odpływu wód na sąsiednie nieruchomości lub wody te należy kierować do płynących wód powierzchniowych za pośrednictwem systemu kanalizacji deszczowej, w tym rowów.
3. Na terenach przeznaczonych pod zabudowę, wyposażonych w sieć drenarską melioracji szczegółowych, przed przystąpieniem do zabudowy należy, w miarę potrzeb, przebudować sieć drenarską w taki sposób, aby zapewnić właściwe funkcjonowanie tej sieci na sąsiadujących gruntach rolnych oraz wykluczyć zalewanie terenów zabudowy wskutek odprowadzania na nie wody kanałami drenującymi sąsiadujące grunty rolne. Przepis stosuje się odpowiednio w wypadku przeznaczania terenów do zalesienia i pod obiekty stawowe.
4. Usuwanie zadrzewień w strefach zieleni należy ograniczyć do zakresu niezbędnego dla realizacji celu uzasadniającego usunięcie drzew lub krzewów, przy uwzględnieniu przepisów ustawy o ochronie przyrody oraz ustawy o drogach publicznych, dotyczących zadrzewień śródpolnych, nadwodnych i przydrożnych.
5. Masy ziemne usuwane lub przemieszczane w trakcie budowy należy wykorzystywać w pierwszej kolejności do niwelacji lub ukształtowania nowych form powierzchni ziemi na działce budowlanej, pod warunkiem, że nie spowoduje to odpływu wód na sąsiednie nieruchomości oraz utrudnień w grawitacyjnym odpływie wód na terenach położonych w strefach, o których mowa w § 14 ust. 2, w wypadku zalania lub podtopienia tych terenów.
6. Indywidualne źródła ciepła wykorzystujące paliwa stałe powinny posiadać certyfikat potwierdzający spełnienie kryteriów energetyczno - emisyjnych na znak bezpieczeństwa ekologicznego klasy A dla kotłów małej mocy na paliwa stałe.

#### § 11.

1. Ochronie na podstawie ustawy o ochronie przyrody podlegają:
  - 1) rezerwat „Rotuz” z otuliną rezerwatu, w granicach oznaczonych na rysunku planu, zgodnie z Rozporządzeniem Nr 1/05 Wojewody Śląskiego z dnia 5 stycznia 2005 r. w sprawie rezerwatu przyrody „Rotuz” oraz planem ochrony rezerwatu;
  - 2) drzewa stanowiące pomnik przyrody - aleja dębowa przy ul. Bielskiej i Cieszyńskiej w Chybiu i Mnichu (pomnik przyrody nr 489 w wojewódzkim rejestrze pomników przyrody na podstawie Rozporządzenia Nr 3/95 Wojewody Bielskiego z dnia 25 lutego 1995 r.) - zgodnie z zasadami określonymi w ustawie o ochronie przyrody; w projektach budowy lub przebudowy infrastruktury technicznej i elementów pasów drogowych w otoczeniu pomników przyrody należy ograniczyć do niezbędnego zakresu działania mogące zmniejszyć infiltrację wód lub powodować inne, niekorzystne zmiany warunków siedliskowych;
  - 3) gatunki zwierząt i ich siedliska oraz siedliska przyrodnicze, dla których ochrony wyznaczono obszary Natura 2000:
    - a) obszar specjalnej ochrony ptaków Dolina Górnej Wisły (PLB240001), pokrywający cały obszar objęty planem, wyznaczony Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 21 lipca 2004r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków Natura 2000 i przepisami je zastępującymi - w celu ochrony populacji dziko występujących gatunków ptaków wymienionych w załączniku nr 2 do rozporządzenia oraz ich naturalnych siedlisk,



- b) specjalny obszar ochrony siedlisk Pierściec (PLH240022), w granicach oznaczonych na rysunku planu, mający znaczenie dla Wspólnoty zgodnie z decyzją Komisji Europejskiej 2009/93/WE z dnia 12 grudnia 2008 r. - w celu ochrony kolonii rozrodzkiej podkowca małego i żerowisk nietoperzy, obejmujących stawy oraz towarzyszące im zadrzewienia,
  - c) specjalny obszar ochrony siedlisk Zbiornik Goczałkowicki - Ujście Wisły i Bajerki (PLH240039), położony poza obszarem objętym planem, przylegający do jego granicy, mający znaczenie dla Wspólnoty zgodnie z decyzją Komisji Europejskiej 2011/64/UE z dnia 10 stycznia 2011r. - w celu ochrony niektórych siedlisk wymienionych w załączniku II Dyrektywy Rady 92/43/EWG - w których obowiązują, zgodnie z ustawą o ochronie przyrody, przepisy dotyczące działań mogących znacząco negatywnie oddziaływać na cele ochrony obszaru Natura 2000 oraz, po jego ustanowieniu, plan zadań ochronnych lub plan ochrony dla obszaru Natura 2000;
  - 4) gatunki dziko występujących roślin oraz zwierząt objętych ochroną; czynności zakazane w stosunku do gatunków objętych ochroną oraz sposoby ochrony określają, odpowiednio, Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 5 stycznia 2012 r. w sprawie ochrony gatunkowej roślin oraz z dnia 12 października 2011 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt lub przepisy je zmieniające bądź zastępujące.
2. Na rysunku planu określa się:
- 1) obszary proponowane do objęcia ochroną na podstawie ustawy o ochronie przyrody w formie użytków ekologicznych „Wysznia”, dla ochrony stanowisk lęgowych rzadkich gatunków ptaków wodno - błotnych na stawach hodowlanych w Zaborzu i „Bieniowiec”, dla ochrony podmokłych łąk i lasów świerkowo - olchowych oraz chrząszczy w dolinie Bajerki w Chybiu, a także w formie zespołu przyrodniczo - krajobrazowego „Landek”, dla ochrony stanowisk lęgowych rzadkich gatunków ptaków wodno - błotnych i żerowisk żurawia; do czasu ustanowienia form ochrony przyrody i związanych z nimi zakazów, obowiązują zasady ochrony środowiska oraz zasady zagospodarowania i zabudowy terenów lub ich części, położonych w granicach obszarów proponowanych do objęcia ochroną;
  - 2) obszar stanowiący korytarz ekologiczny, łączący obszary Natura 2000 (Beskid Śląski i Dolinę Górnej Wisły) oraz Lasy Pszczyńsko - Kobiórskie, wyznaczony w opracowaniu Korytarze ekologiczne w województwie śląskim - koncepcja do planu zagospodarowania przestrzennego województwa; w obrębie obszaru obowiązują, odpowiednio, zasady ochrony środowiska określone w planie urządzenia lasu oraz zasady zagospodarowania i zabudowy terenów lub ich części położonych w obrębie korytarza.

## § 12.

1. Ochronie podlegają następujące obiekty wpisane do ewidencji zabytków Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Katowicach, Delegatura w Bielsku - Białej:
- 1) kościół p.w. Chrystusa Króla (Sanktuarium Matki Boskiej Gołyskiej), murowany, 1930 r., Chybie, ul. Bielska / Wyzwolenia 2;
  - 2) kapliczka, murowana, około 1920 r., Chybie, ul. Bielska 152 / Okrężna;
  - 3) kapliczka, murowana, około 1890 r., Chybie, ul. Chrobrego / Wyzwolenia;
  - 4) krzyż, murowany, 1890 r., Chybie, ul. Bielska / Wyzwolenia;
  - 5) cukrownia - budynki przemysłowe i magazynowe, murowane, XIX w., Chybie, ul. Cieszyńska 6;
  - 6) cukrownia - budynek administracyjny I, murowany, około 1900 r., Chybie, ul. Cieszyńska 6;
  - 7) cukrownia - budynek administracyjny II, murowany, około 1920 r., Chybie, ul. Cieszyńska;
  - 8) osiedle cukrowni - 4 budynki mieszkalne, murowane, około 1900 r., Chybie, ul. Cieszyńska 10;
  - 9) dom nr 13, murowany, około 1890 r., Chybie, ul. Bielska 34;
  - 10) dom nr 17, murowany, 1877 r., Chybie, ul. Objazdowa 12;
  - 11) dom nr 43, murowany, 1890 r., Chybie, ul. Partyzantów 7;
  - 12) dom nr 46, murowany, 1900 r., Chybie, ul. Chrobrego 18 / Kwiatowa;
  - 13) dom nr 53, murowany, 1890 r., Chybie, ul. Dworcowa 58;
  - 14) dom nr 63, murowany, 1920 r., Chybie, ul. Bielska 152;
  - 15) dom nr 111, murowany, 1930 r., Chybie, ul. Bielska 54;
  - 16) dom nr 144, murowany, 1920 r., Chybie, ul. Dworcowa 38;
  - 17) dom nr 148, murowany, XIX w., Chybie, ul. Leśna 41;
  - 18) dom nr 197, murowany, 1930 r., Chybie, ul. Dworcowa 5;
  - 19) dom, murowany, 1 połowa XX w., Chybie, ul. Wyzwolenia 9;
  - 20) kaplica św. Jana Nepomucena, murowana, Chybie, ul. Sienkiewicza 36;



- 21) kaplica Trzeciego Upadku, murowana, 1821, Chybie, ul. Leśna / Podleśna;
  - 22) krzyż murowany, Chybie/Mnich, ul. Bielska / Bielska boczna I;
  - 23) krzyż murowany, Chybie/Mnich, ul. Bielska 44/46 / Cieszyńska;
  - 24) dom nr 47, murowany, około 1920 r. (tzw. Nowa Leśniczówka), Frelichów, ul. Targowa 8;
  - 25) dom mieszkalny w zespole pofolwarcznym, murowany, 2 poł. XIX w., Frelichów, ul. Jesionowa 2;
  - 26) kapliczka, murowana, Frelichów / Chybie, ul. Olchowa / Polna / Kwiatowa;
  - 27) kapliczka, murowana, Mnich, ul. Gwardii Ludowej / Wojska Polskiego;
  - 28) krzyż, murowany, około 1920 r., Mnich, ul. Kopernika / Wojska Polskiego;
  - 29) dom nr 18, murowany, około 1920 r., Mnich, ul. Świerczewskiego 29;
  - 30) dom nr 38, murowany, 1869 r., Mnich, ul. Cieszyńska 36;
  - 31) dom 170, murowany, około 1920 r., Mnich, ul. Kopernika 17;
  - 32) dom 185, murowany, 1920 r., Mnich, ul. Słowackiego 8;
  - 33) budynek mieszkalny, murowany, około 1930 r., Mnich, ul. Tuwima 2a;
  - 34) krzyż, murowany, Mnich, ul. Cieszyńska / Kopernika;
  - 35) dom nr 3, murowany, 1900 r., Zaborze, ul. Czereśniowa 31;
  - 36) dom nr 4, murowany, 1900 r., Zaborze, ul. Miarki 1;
  - 37) dom nr 32, murowany, około 1900 r., Zaborze, ul. Kalinowa 3;
  - 38) dom nr 129, murowany, 1923 r., Zaborze, ul. Cieszyńska 63;
  - 39) krzyż, murowany, Zaborze, ul. Świerkowa / Darwina;
  - 40) kaplica św. Antoniego, murowana, Zarzecze, ul. Wałowa (OSP Frelichów - Rykalec).
2. W stosunku do kościoła p.w. Chrystusa Króla, o którym mowa w ust. 1 pkt 1, obowiązuje nakaz zachowania budynku, jego gabarytów i formy architektonicznej oraz wystroju elewacji i wnętrza.
  3. W stosunku do pozostałych obiektów, o których mowa w ust. 1, ustala się odpowiednio:
    - 1) zakaz rozbudowy i nadbudowy budynków powodującej istotną zmianę zewnętrznego wyglądu budynków w zakresie gabarytów, formy architektonicznej, elewacji oraz rozmieszczenia, wielkości i podziałów otworów okiennych i drzwiowych;
    - 2) w przypadku utraty wartości zabytkowej budynku, w tym wynikającej z jego stanu technicznego - możliwość przebudowy, rozbudowy lub nadbudowy budynku w zakresie dopuszczalnym przepisami planu, albo rozbiórki budynku;
    - 3) ochronę formy i substancji budowlanej obiektów małej architektury, z możliwością zmiany ich lokalizacji;
    - 4) ochronę drzew towarzyszących obiektom małej architektury, z wyjątkiem przypadków wynikających z zagrożenia bezpieczeństwa ludzi, mienia lub ruchu drogowego, stanu zdrowotnego drzew, konieczności wykonania prac związanych z przebudową lub budową elementów pasów drogowych i infrastruktury technicznej oraz w przypadku zmiany lokalizacji obiektów małej architektury.
  4. Ustala się strefy ochrony konserwatorskiej:
    - 1) SOK1 - obszar w granicach ogrodzenia kościoła parafialnego p.w. Chrystusa Króla; przedmiotem ochrony jest kompozycja założenia kościelnego i jej elementy: budynek kościoła i obiekty małej architektury, a także zadrzewienia na zasadach określonych w ust. 3 pkt 4;
    - 2) SOK2 - obszar w granicach ogrodzenia południowej części cmentarza parafialnego przy ul. Lipowej; przedmiotem ochrony są historyczne nagrobki i obiekty małej architektury.
  5. Wyznacza się strefy ochrony konserwatorskiej zabytków archeologicznych (Zarzecze, AZP nr obszaru 105-46, nr stanowiska w miejscowości i na obszarze od 1 do 8, ślady osadnictwa z okresu nowożytnego), oznaczonych nr KESA (Karta Ewidencyjna Stanowiska Archeologicznego), odpowiednio, 105461 – 105468. Strefa obejmuje obszar wpisany w okrąg o promieniu 40 m, którego środek stanowi zabytek archeologiczny.
  6. W strefach, o których mowa w ust. 5, obowiązuje nakaz uzgodnienia z wojewódzkim konserwatorem zabytków zakresu planowanych robót ziemnych oraz przeprowadzenie, we wskazanym przez niego zakresie, badań archeologicznych i wykonanie ich dokumentacji na zasadach określonych w ustawie z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
  7. Ochronie w zakresie formy, substancji budowlanej i lokalizacji podlegają obiekty stanowiące miejsca pamięci wpisane do ewidencji grobów i cmentarzy wojennych oraz innych miejsc pamięci województwa śląskiego:
    - 1) pomnik ku czci poległych w I wojnie światowej (72 nazwiska), zachodnia część cmentarza parafialnego przy ul. Lipowej (nr 166/01);
    - 2) obelisk ku czci poległych żołnierzy Armii Czerwonej w II wojnie światowej, ul. Bielska, obok Urzędu Gminy (nr 166/02);



- 3) tablica upamiętniająca 11 mieszkańców gminy, pomordowanych w obozach koncentracyjnych w czasie II wojny światowej, ul. Bielska 78, na budynku Urzędu Gminy (nr 166/03).

### § 13.

1. W części obszaru objętego planem, wyznaczonej granicą terenu ochrony pośredniej strefy ochronnej ujęcia wód powierzchniowych Goczałkowice, zgodnie z oznaczeniami na rysunku planu, obowiązują zakazy i ograniczenia, w tym dotyczące sposobów zabudowy, zagospodarowania i użytkowania terenów, określone w Rozporządzeniu Nr 2/2010 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gliwicach z dnia 17 czerwca 2010 r. lub w przepisach je zmieniających.
2. W strefach ochrony bezpośredniej studni ujęcia wód podziemnych Zakładu Ichtiologii i Gospodarki Rybackiej PAN Gołysz, w zasięgu 10 m od studni, zgodnie z oznaczeniami na rysunku planu, obowiązują warunki ustalone w pozwoleniu wodnoprawnym oraz nakazy i zakazy określone w ustawie Prawo wodne.

### § 14.

1. Jeżeli z geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych wynikać będzie ryzyko zalania lub podtopienia kondygnacji podziemnych i piwnic, w projektach budynków należy odstąpić od projektowania kondygnacji podziemnych i piwnic lub przewidzieć techniczne środki ochrony zabezpieczające je przed wodą, z zastrzeżeniem ust. 3 pkt 2.
2. Część obszaru objętego planem znajduje się w strefach narażonych na niebezpieczeństwo powodzi, niebędących obszarami narażonymi na niebezpieczeństwo powodzi i obszarami szczególnego zagrożenia powodzią w rozumieniu ustawy Prawo wodne, zgodnie z zasięgiem:
  - 1) awaryjnego zalewu od Zbiornika Goczałkowickiego w przypadku przerwania zapory bocznej zbiornika, wyznaczonego w opracowaniu „Ekspertyza hydrotechniczna - zagrożenia wodne dla gminy Chybie, Hydroprojekt Warszawa, oddz. Sosnowiec, 1999 r.;
  - 2) obszarów narażonych na niebezpieczeństwo powodzi o prawdopodobieństwie przewyższenia = 1%, wyznaczonych w Studium określającym granice obszarów bezpośredniego zagrożenia powodzią zlewni rzeki Małej Wisły od Zbiornika Wisła Czarne do Zbiornika Goczałkowice, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gliwicach, 2006 r.
3. W strefie, o której mowa w ust. 2 pkt 1, obowiązują:
  - 1) zakaz zabudowy w części leżącej poniżej 256 m n.p.m., z wyjątkiem możliwości budowy dróg oraz sieci i obiektów infrastruktury technicznej;
  - 2) zakaz realizacji kondygnacji podziemnych i piwnic;
  - 3) nakaz sytuowania poziomu podłogi najniższej kondygnacji nadziemnej z pomieszczeniami użytkowymi na wysokości nie mniejszej niż 0,5 m powyżej poziomu terenu przylegającego do budynku lub posadawiania budynków na nasypach o wysokości nie mniejszej niż 0,5 m;
  - 4) nakaz odprowadzania ścieków do sieci kanalizacji sanitarnej - po jej realizacji, do tego czasu dopuszczalne jest odprowadzanie ścieków na zasadach określonych w § 17 ust. 2 pkt 3 lit. c, pod warunkiem zabezpieczenia technicznymi środkami ochrony urządzeń służących gromadzeniu i oczyszczaniu ścieków przed zalaniem lub podtopieniem;
  - 5) nakaz uwzględniania warunków zapewniających grawitacyjny odpływ wód przy wprowadzaniu zmian w ukształtowaniu powierzchni ziemi i sposobach użytkowania terenów.
4. W strefie, o której mowa w ust. 2 pkt 2, obowiązują:
  - 1) na terenach C6MN - C8MN, C7MNU - C9MNU, C20MNU - C27MNU, C29MNU - C32MNU, C35MNU, C36MNU, C38MNU, C40MNU, C41MNU, C58MNU - C60MNU, C65MNU - C71MNU, C3RM, C4RM, C2PU, D13MNU – stosowanie w projektach budynków technicznych środków ochrony przed wodą, w tym zapewniających wodoszczelność drzwi, okien, ścian, a także podłóg piwnicy, jeśli z warunków, o których mowa w ust. 1, nie wynika konieczność odstąpienia od realizacji kondygnacji podziemnych i piwnic;
  - 2) nakaz, w przypadku odprowadzania ścieków na zasadach określonych w § 17 ust. 2 pkt 3 lit. c, stosowania zabezpieczeń, o których mowa w ust. 3 pkt 4;
  - 3) nakaz, o którym mowa w ust. 3 pkt 5;
  - 4) nakaz zabezpieczenia terenu DZC przed wodą przez zastosowanie środków technicznych, takich jak bariera przeciwpowodziowa, mur o odpowiedniej konstrukcji lub inne rozwiązania, w szczególności wzdłuż zachodniej i południowej granicy cmentarza.



5. W obrębie obszaru objętego planem nie występują tereny górnicze oraz obszary osuwania się mas ziemnych.

#### § 15.

1. Ustala się szczegółowe zasady i warunki scalenia i podziału nieruchomości:
  - 1) parametry działek uzyskiwanych w wyniku scalenia i podziału nieruchomości
    - a) na terenach MN, MNU i MU dla zabudowy mieszkaniowej wolno stojącej oraz rekreacji indywidualnej
      - minimalna powierzchnia - 800 m<sup>2</sup>,
      - minimalna szerokość frontu - 18 m,
    - b) na terenach MN, MNU i MU dla zabudowy mieszkaniowej bliźniaczej
      - minimalna powierzchnia - 450 m<sup>2</sup>,
      - minimalna szerokość frontu - 14 m,
    - c) na terenach MN dla zabudowy mieszkaniowej szeregowej
      - minimalna powierzchnia - 250 m<sup>2</sup>,
      - minimalna szerokość frontu - 9 m,
    - d) na terenach MNU i MU dla zabudowy mieszkaniowej z towarzyszącym budynkiem usługowym
      - minimalna powierzchnia - 1000 m<sup>2</sup>,
      - minimalna szerokość frontu - 20 m,
    - e) na terenach MU dla zabudowy usługowej
      - minimalna powierzchnia - 1200 m<sup>2</sup>,
      - minimalna szerokość frontu - 20 m,
    - f) na terenach CMW, D1MW, D2MW, A7U, A10U – A13U, A15U, A18U, BU, C1U, C5U - C8U, D6U, PU i RU,PU
      - minimalna powierzchnia - 1500 m<sup>2</sup>,
      - minimalna szerokość frontu - 25 m,
    - g) na terenie D2U
      - minimalna powierzchnia - 3000 m<sup>2</sup>,
      - minimalna szerokość frontu - 30 m,
    - h) na terenie A2US
      - minimalna powierzchnia - 2000 m<sup>2</sup>,
      - minimalna szerokość frontu - 30 m,
    - i) na pozostałych terenach przeznaczonych na cele inne niż rolne i leśne
      - minimalna powierzchnia - 800 m<sup>2</sup>,
      - minimalna szerokość frontu - 18 m;
  - 2) kąt położenia bocznych granic działek w stosunku do pasa drogowego - nie mniejszy niż 60°.
2. Nie wyznacza się obszarów wymagających przeprowadzenia scalenia i podziału nieruchomości.

#### § 16.

1. System komunikacji drogowej obszaru objętego planem tworzą:
  - 1) drogi publiczne:
    - a) klasy zbiorczej, oznaczone symbolami 1KDZ – 4KDZ, stanowiące drogi powiatowe nr:
      - 2627 S Kaczyce Dolne - Drogomyśl - Chybie (ul. Cieszyńska),
      - 2633 S Strumień - Landek - Jasienica (ul. Bielska),
      - 2634 S Chybie - Zarzecze (ul. Wyzwolenia i ul. Podgroble),
    - b) klasy lokalnej, oznaczone symbolami 1KDL, 5KDL, D4KDL i D5KDL, stanowiące drogi powiatowe nr:
      - 2632 S Zabłocie - Chybie (ul. Polna, Olchowa, Kwiatowa i Chrobrego),
      - 2637 S Chybie - Zaborze (ul. Tuwima, Świerkowa i Darwina),
      - 2639 S Zaborze - Pierściec (ul. Czereśniowa),
    - c) klasy lokalnej, oznaczone symbolami: 2KDL - 4KDL, A1KDL, A2KDL, B1KDL, B2KDL, C1KDL - C5KDL, D1KDL - D3KDL, stanowiące drogi gminne,
    - d) klasy dojazdowej - drogi gminne, oznaczone symbolami, jak w § 43 ust. 1 pkt 1 lit. c,

- e) droga przeznaczona dla ruchu pieszego i rowerowego;
- 2) drogi wewnętrzne:
  - a) oznaczone na rysunku planu symbolami, jak w § 44 ust. 1,
  - b) pozostałe, niepokazane na rysunku planu, drogi istniejące, w tym drogi na terenach zabudowanych, dojazdowe do gruntów rolnych i leśne, a także drogi, o których mowa w ust. 2 pkt 3.
- 2. Ustala się następujące zasady modernizacji, rozbudowy i budowy systemu komunikacji drogowej:
  - 1) w projektach budowy i przebudowy dróg oraz miejsc do parkowania należy uwzględniać, odpowiednio, wymagania w zakresie:
    - a) przekroju i minimalnej szerokości jezdni oraz warunków placów do zawracania samochodów, a także szerokości pasów drogowych projektowanych dróg, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie, z późniejszymi zmianami,
    - b) dojazdu służb komunalnych i ratowniczych, w tym dróg pożarowych, umożliwiających dojazd pojazdów jednostek ochrony przeciwpożarowej do obiektów budowlanych, dla których jest on wymagany przepisami Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych lub aktami prawa je zmieniającymi, a także inne wymagania w zakresie warunków technicznych dróg, w tym dotyczące potrzeb osób niepełnosprawnych oraz ochrony przyrody,
    - c) ochrony, zlokalizowanych w pasach drogowych, pomników przyrody i innych zadrzewień oraz zabytkowych obiektów małej architektury, odpowiednio do przepisów § 10 ust. 4 i § 12 ust. 3 pkt 3 i 4, a także cieków i rowów;
  - 2) przepisy, o których mowa w pkt 1, stosuje się odpowiednio do dróg wewnętrznych wyznaczonych na rysunku planu, w tym w zakresie lit. a - jak dla drogi klasy dojazdowej, przy czym szerokość jezdni lub ciągu pieszego - jezdni może być zmniejszona do minimalnej szerokości wymaganej w przepisach dotyczących dróg pożarowych;
  - 3) zasady wydzielania dróg wewnętrznych, niepokazanych na rysunku planu:
    - a) na obszarze objętym planem, z wyjątkiem rezerwatu „Rotuz” i jego otuliny, można, z zastrzeżeniem § 6 ust. 4 i z uwzględnieniem wymagań, o których mowa w pkt 1 lit. c, wydzielać działki gruntu pod drogi wewnętrzne, nie wyznaczone na rysunku planu, w zakresie niezbędnym dla właściwego zagospodarowania terenów i ich użytkowania, chyba że ustalenia planu w rozdziale 3 stanowią inaczej,
    - b) określa się minimalną szerokość pasów drogowych dróg wewnętrznych wydzielanych na terenach:
      - zabudowy produkcyjno - usługowej i usługowej - 10 m,
      - zabudowy mieszkaniowo - usługowej i mieszkaniowej wielorodzinnej - 8 m,
      - o innym przeznaczeniu - nie mniejsza niż określona w przepisach dotyczących dróg pożarowych,
    - c) szerokość jezdni lub ciągu pieszego - jezdni nie powinna być mniejsza niż szerokość określona w przepisach dotyczących dróg pożarowych,
    - d) na zakończeniu drogi wewnętrznej bez przejazdu, planowanej do obsługi 4 lub więcej działek budowlanych, należy przewidzieć plac do zawracania samochodów, z uwzględnieniem wymagań w zakresie dojazdu służb komunalnych i ratowniczych;
  - 4) ścieżki rowerowe, o szerokości zgodnej z przepisami, o których mowa w ust. 2 pkt 1 lit. a, można sytuować w pasach drogowych dróg publicznych i wewnętrznych, na terenach lasów - jedynie w wypadku, gdy jest to zgodne z planem urządzenia lasu, jeśli pozwalają na to parametry techniczne pasów drogowych oraz biorąc pod uwagę wymagania, o których mowa w pkt 1 lit. c.
- 3. Ustala się następujące zasady kształtowania miejsc do parkowania:
  - 1) jeśli przepisy planu w rozdziale 3 nie stanowią inaczej, miejsca do parkowania należy sytuować w obrębie działki budowlanej, na której jest zlokalizowany obiekt, któremu miejsca te towarzyszą, w liczbie nie mniejszej niż wynika to z warunków określonych w pkt 2 - 4;
  - 2) określa się minimalne wskaźniki miejsc do parkowania dla samochodów osobowych ze względu na kategorię przeznaczenia terenu lub rodzaj usług i innych działalności:
    - a) zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna: 2 miejsca na budynek, w tym miejsce w garażu,
    - b) zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna z działalnościami z zakresu usług, rzemiosła i drobnej produkcji, jeśli wiąże się z nimi dojazd klientów: 2 miejsca na budynek, w tym miejsce



- w garażu oraz 2 miejsca na 100 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej przeznaczonej pod usługi, rzemiosło lub drobną produkcję,
- c) zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna: 1 miejsce na mieszkanie,
- d) handel detaliczny: 2 miejsca na 100 m<sup>2</sup> powierzchni sprzedaży,
- e) handel hurtowy: 1 miejsce na 300 m<sup>2</sup> powierzchni całkowitej hurtowni, jednak nie mniej niż 2 miejsca na obiekt,
- f) gastronomia: 1 miejsce na 4 miejsca konsumpcyjne,
- g) hotele: 5 miejsc na 10 pokoi,
- h) usługi publiczne, z wyłączeniem usług edukacji: 1 miejsce na 100 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej budynku przeznaczonej pod usługi,
- i) pozostałe rodzaje usług, z wyłączeniem usług kultu religijnego: 2 miejsca na 100m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej budynku usługowego;
- 3) dla funkcji innych, niż wymienione w pkt 2, liczbę miejsc do parkowania należy ustalać w dostosowaniu do zapotrzebowania wynikającego ze specyfiki tych funkcji, jednak w liczbie nie mniejszej niż 2 miejsca do parkowania;
- 4) liczbę miejsc do parkowania należy ustalać z uwzględnieniem miejsc do parkowania dla samochodów osób zatrudnionych, przyjmując co najmniej 2 miejsca na 10 zatrudnionych.

## § 17.

1. Ustala się ogólne zasady modernizacji, rozbudowy i budowy systemów infrastruktury technicznej:
  - 1) na obszarze objętym planem, z wyjątkiem rezerwatu „Rotuz” i jego otuliny, dopuszczalna jest, z zastrzeżeniem § 6 ust. 4, zmiana lokalizacji, przebudowa, rozbudowa i budowa sieci i obiektów infrastruktury technicznej, chyba że ustalenia planu w rozdziale 3 stanowią inaczej;
  - 2) sieci i obiekty infrastruktury technicznej należy umieszczać w obrębie terenów dróg, zgodnie z przepisami odrębnymi dotyczącymi umieszczania infrastruktury technicznej nie związanej z drogą w pasie drogowym, a jeśli jest to niemożliwe ze względów terenowych lub nieuzasadnione z uwagi na warunki i wymagania techniczno - budowlane poszczególnych rodzajów infrastruktury, dopuszczalna jest ich lokalizacja w obrębie terenów o innym przeznaczeniu;
  - 3) w przypadku lokalizacji sieci i obiektów infrastruktury technicznej poza terenami dróg:
    - a) na terenach zabudowanych i przeznaczonych pod zabudowę, sieci infrastruktury należy umieszczać między granicą pasa drogowego a linią zabudowy albo w innych częściach terenu - równolegle do linii rozgraniczających, granic działek lub ogrodzeń,
    - b) obiekty należy sytuować w miejscach z bezpośrednim dostępem do drogi publicznej lub wewnętrznej, na działkach, o których mowa w pkt 4 lub innych, w szczególności stanowiących własność gminy lub skarbu państwa albo pozostających we władaniu podmiotu, z którego działalnością związana jest budowa obiektu;
  - 4) w miejscach z bezpośrednim dostępem do drogi publicznej lub wewnętrznej dopuszczalne jest, z zastrzeżeniem § 6 ust. 4, wydzielanie działek gruntu o powierzchni nie większej niż 300 m<sup>2</sup> pod obiekty infrastruktury technicznej w obrębie terenów o innym przeznaczeniu, z wyjątkiem lasów.
2. W zakresie systemu wodno - kanalizacyjnego ustala się:
  - 1) zaopatrzenie w wodę z ujęć wody pitnej na Zbiorniku Goczałkowice lub innych ujęć, w tym lokalnych, siecią wodociągową  $\varnothing$  100 - 150 mm i rozdzielczą, realizowaną w dostosowaniu do rozmieszczenia terenów możliwych do zabudowy;
  - 2) nakaz zaopatrzenia obszaru objętego planem w wodę do celów przeciwpożarowych poprzez stosowanie właściwych parametrów hydraulicznych sieci wodociągowej oraz odpowiedniej do potrzeb liczby hydrantów, sytuowanych we właściwych odległościach od zabudowy, zgodnie z przepisami w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę;
  - 3) odprowadzanie ścieków:
    - a) z części obszaru objętego planem położonej w zasięgu aglomeracji Chybie, z wyjątkiem terenów, o których mowa w pkt 3 lit. b - do gminnej oczyszczalni ścieków przy ul. Bielskiej (poza obszarem objętym planem) z wykorzystaniem kanałów ściekowych grawitacyjnych ( $\varnothing$  160 - 500 mm), przewodów tłocznych ( $\varnothing$  50 - 300 mm), kanalizacji ciśnieniowej oraz przepompowni sieciowych i przydomowych, tymczasowo - do oczyszczalni ścieków przy ul. Bielskiej (teren C7U),
    - b) z terenów D5MN, D1MW, D2MW, D2U i D3U - do oczyszczalni ścieków w Zaborzu,
    - c) z zastrzeżeniem przepisów § 10 ust. 1 i § 14 ust. 3 pkt 4 oraz ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, a także rozporządzenia, o którym mowa



- w § 7 ust. 1 pkt 2 lit. c, dopuszczalne jest stosowanie systemów indywidualnych i innych rozwiązań zgodnych z przepisami dotyczącymi gospodarki wodno - ściekowej, w tym przydomowych oczyszczalni ścieków lub gromadzenie ścieków w szczelnych zbiornikach bezodpływowych i wywóz nieczystości do oczyszczalni ścieków, w szczególności w części obszaru objętego planem położonej poza aglomeracją Chybie lub przewidzianej do objęcia systemem kanalizacji w dalszej perspektywie;
- 4) zagospodarowanie wód opadowych i roztopowych - zgodnie z przepisami § 10 ust. 2 lub z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego lub z przepisami je zmieniającymi bądź zastępującymi.
3. W zakresie systemu energetycznego ustala się:
- 1) dostawę energii elektrycznej z głównego punktu zasilania Strumień (110/30/15/6 kV) lub z innych głównych punktów zasilania, liniami napowietrznymi i podziemnymi kablowymi średniego napięcia 15 kV poprzez stacje transformatorowe 15/0,4 kV istniejące, zlokalizowane w obrębie obszaru objętego planem i w jego sąsiedztwie oraz stacje planowane, słupowe, wolno stojące lub umieszczane wewnątrz budynków niemieszkalnych, sytuowane zgodnie z zasadami określonymi w ust. 1, z wykorzystaniem sieci niskiego napięcia napowietrznych i podziemnych kablowych;
  - 2) na terenach zabudowanych i przeznaczonych pod zabudowę - stopniową przebudowę linii elektroenergetycznych średniego napięcia z napowietrznych na podziemne kablowe;
  - 3) dostawę gazu z sieci gazowej średniego ciśnienia  $\varnothing$  100 mm i rozdzielczej dystrybucyjnej oraz możliwość budowy instalacji zbiornikowych na gaz płynny;
  - 4) zaopatrzenie w ciepło i produkcję ciepłej wody użytkowej - z indywidualnych źródeł ciepła lub ze źródeł niepowodujących emisji pyłowo - gazowej do atmosfery.
4. Ustala się zapewnienie łączności publicznej z wykorzystaniem infrastruktury łączności publicznej, realizowanej zgodnie z przepisami ustawy, o której mowa w § 3 ust. 1 pkt 11 oraz ustawy z dnia 16 lipca 2004 r. - Prawo telekomunikacyjne. Zakazuje się budowy infrastruktury łączności publicznej, w tym urządzeń radiokomunikacyjnych, w granicach rezerwatu „Rotuz” i jego otuliny.
5. Ustala się odbiór odpadów w systemie zorganizowanym, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach i planem gospodarki odpadami, z wywozem odpadów komunalnych w celu odzysku lub unieszkodliwiania poza obszarem objętym planem.

#### § 18.

Nie ustala się sposobów i terminów tymczasowego zagospodarowania, urządzenia i użytkowania terenów.

Załącznikiem do niniejszego wypisu jest wyrys z planu w skali 1:2000.

Z up. Wójt Gminy  
*Izabela Staniek*  
Kierownik Referatu Zadań Publicznych  
Planowania Przyszłości i Mieralności



Dodatkowe uwagi:

Zgodnie z Ustawą z dnia 20 lipca 2017 Prawo wodne Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie – Zarząd Zlewni w Katowicach zgodnie z art. 240 ust. 4 pkt. 17 ww. Ustawy wykonuje zadania Wód Polskich m. in. dokonuje uzgodnień, o którym mowa w art. 53 ust. 4 pkt 6 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w sprawach ochrony gruntów rolnych i leśnych oraz melioracji wodnych i w celu uniknięcia uszkodzenia melioracji wodnych oraz niedoprowadzenia do zachwiania stosunków wodno-gruntowych wskazuje warunki zabudowy jak niżej:

- 1) w przypadku występowania rowu, istnieje możliwość jego zasypania (likwidacji), przełożenia biegu lub jego zarurowanie na długości większej niż 10 m, co wymaga uzyskania pozwolenia wodnoprawnego zgodnie z art. 389 pkt. 6 Ustawy z dnia 20 lipca 2017 Prawo wodne w zakresie wymienionym w art. 17 ust. 1 pkt 4 ww. Ustawy. Zarurowanie rowu do 10 m wymaga przyjęcia zgłoszenia wodnoprawnego o którym mowa w art. 394 pkt 1 ust. 10 ww. Ustawy,
- 2) zabrania się zmieniania stanu wody na gruncie, a w szczególności kierunku odpływu znajdującej się na jego gruncie wody opadowej ani kierunku odpływu ze źródeł - ze szkodą dla gruntów sąsiednich,
- 3) zabrania się odprowadzania wód lub ścieków na grunty sąsiednie,
- 4) na właścicielu gruntu ciąży obowiązek usunięcia przeszkód oraz zmian w odpływie wody powstałych na jego gruncie, jeżeli powodują szkodę dla gruntów sąsiednich,
- 5) jeżeli spowodowane przez właściciela gruntu zmiany stanu wody na gruncie szkodliwie wpływają na grunty sąsiednie, Wójt, Burmistrz, Prezydent Miasta może w drodze decyzji nakazać właścicielowi gruntu przywrócenie stanu poprzedniego lub wykonanie urządzeń zapobiegających szkodom,
- 6) przy realizacji inwestycji należy przyjąć rozwiązania projektowe zapewniające prawidłowe funkcjonowanie istniejących urządzeń melioracji wodnych, mogących kolidować z planowaną inwestycją, rowów lub istniejących ciągów drenarskich, po uzgodnieniu z ich administratorem,
- 7) przy uszkodzeniu istniejących urządzeń melioracji wodnych inwestor jest zobowiązany do usunięcia szkód na własny koszt,
- 8) powiadomienie administratora melioracji wodnych o terminie rozpoczęcia i zakończenia robót budowlanych z 7 dniowym wyprzedzeniem,
- 9) w stosunku do przypadków wymienionych w Ustawie z dnia 20 lipca 2017 Prawo wodne należy uzyskać stosowne decyzje administracyjne bądź dokonać właściwych zgłoszeń.

Prowadzący sprawę:

Amelia Pietrzyk  
tel. 858 62 03  
plan@chybie.pl

Ochrona danych osobowych:  
<https://chybie.biuletyn.net>



Urząd Gminy w Chybie  
www.chybie.pl

43-520 Chybie  
ul. Bielska 78  
woj. śląskie

tel. (33) 856 10 96  
fax (33) 854 50 55  
e-mail: organizacja@chybie.pl

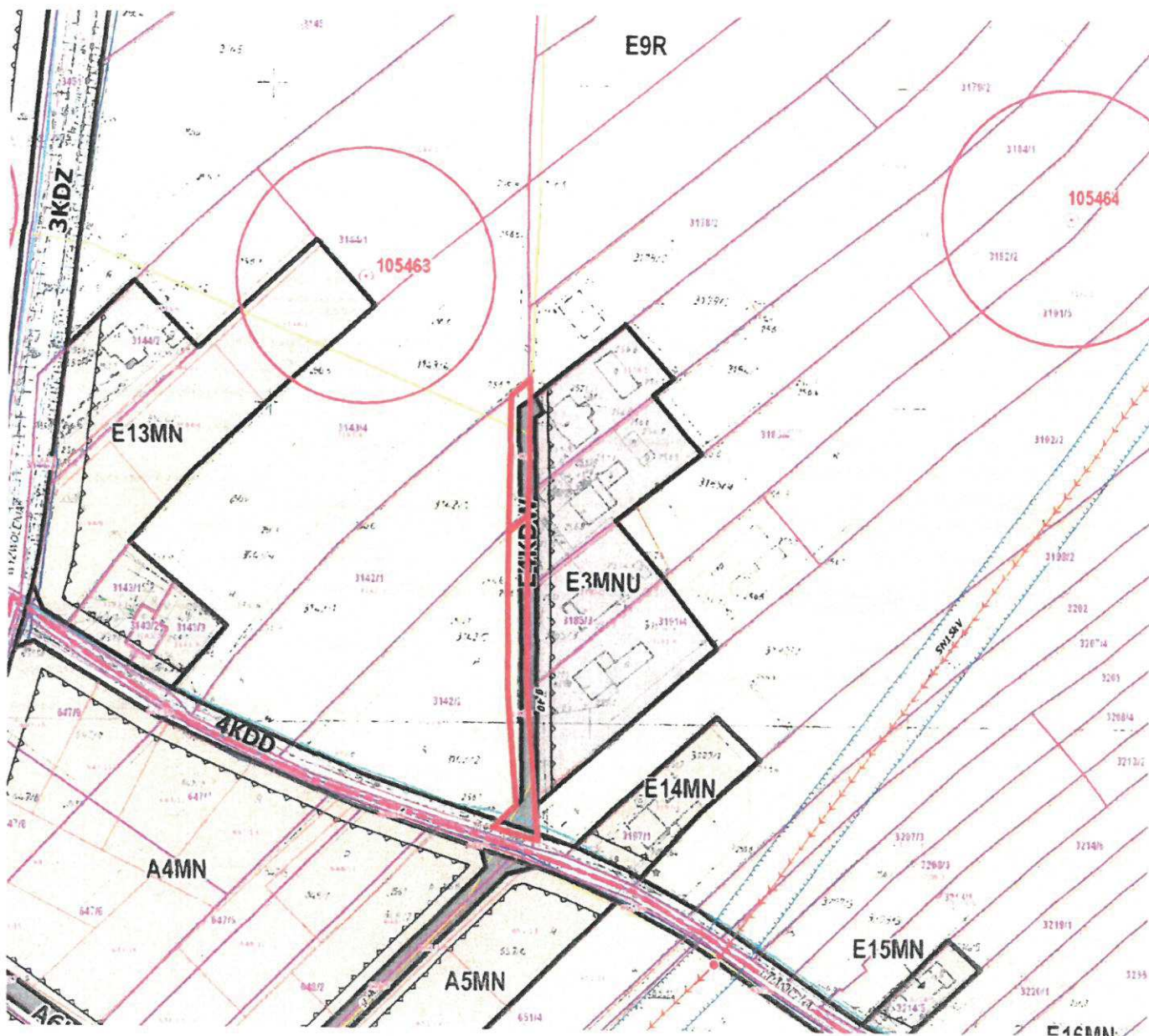
Chybie, dnia 12.06.2025r.

## WYRYS Z MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO

Uchwała nr XVIII/125/2012 Rady Gminy Chybie z dnia 03.07.2012r. dla działek nr 3142/4, 3142/5, obręb Zarzecze

Skala 1:2000

Załącznik do wypisu nr sygnatury ZPN.6727.117.2025



Z up. Wójta Gminy

*Izabela Staniek*

Kierownik Referatu Zasadniczych  
Planowania Przestrzennego i Nieruchomości



## Legenda dla MPZP XVIII/125/2012

### OZNACZENIA

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
|  | granice obszaru objętego planem      |
|  | granice administracyjne Gminy Chybie |
|  | granice obrębów ewidencyjnych        |
|  | granice terenów zamkniętych          |

### OZNACZENIA OKRESLAJĄCE PRZEZNACZENIE TERENÓW

linie rozgraniczające tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania

symbole terenów i oznaczenia barwne określające przeznaczenie terenów:

**AIMN** symbole terenów, gdzie:

- pierwsza litera określa położenie terenu w podziale gminy na obręby ewidencyjne (A - Chybie, B - Frątków, C - Mních, D - Zaborze, E - Zarczecz)
- cyfra określa kolejny numer terenu wśród innych terenów o tym samym przeznaczeniu w obrębie ewidencyjnym lub w granicach obszaru objętego planem
- końcowe litery (lub litera) określają przeznaczenie terenu, zgodnie z poniższymi oznaczeniami:

|              |                                                                                                    |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MN</b>    | tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej                                                       |
| <b>MNU</b>   | tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej z usługami oraz obiektami służącymi gospodarce rolnej |
| <b>RM</b>    | tereny zabudowy zagrodowej                                                                         |
| <b>MW</b>    | tereny zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej                                                       |
| <b>MU</b>    | tereny zabudowy mieszkaniowo - usługowej                                                           |
| <b>U</b>     | tereny zabudowy usługowej                                                                          |
| <b>US</b>    | tereny sportu i rekreacji                                                                          |
| <b>PU</b>    | tereny zabudowy produkcyjno - usługowej                                                            |
| <b>RU,PU</b> | tereny obsługi produkcji w gospodarstwach rolnych i zabudowy produkcyjno - usługowej               |
| <b>R</b>     | tereny rolnicze                                                                                    |
| <b>RR,WS</b> | tereny rolnicze - gospodarka rybactwem ze sławami hodowlanymi                                      |
| <b>ZL</b>    | tereny lasów                                                                                       |
| <b>ZL,ZH</b> | teren lasu objęty ochroną na podstawie ustawy o ochronie przyrody                                  |
| <b>ZD</b>    | teren ogrodu działkowego                                                                           |
| <b>ZC</b>    | tereny cmentarzy                                                                                   |
| <b>WS</b>    | tereny wód powierzchniowych płynących                                                              |
| <b>KD...</b> | tereny dróg publicznych: KDZ - klasy zbiorczej, KDL - klasy lokalnej, KDD - klasy dojazdowej       |
| <b>KP</b>    | teren drogi publicznej dla ruchu pieszo i rowerowego                                               |
| <b>KDW</b>   | tereny dróg wewnętrznych                                                                           |
| <b>ITK</b>   | teren infrastruktury technicznej (kanalizacja)                                                     |
| <b>KK</b>    | tereny kolejowe wstawiające terenów zamkniętych                                                    |

### OZNACZENIA DOTYCZĄCE LINII ZABUDOWY ORAZ SPOSOBÓW ZAGOSPODAROWANIA TERENÓW I OGRANICZEN W ICH UŻYTKOWANIU

|  |                                                                                 |
|--|---------------------------------------------------------------------------------|
|  | nieprzekraczalne linie zabudowy                                                 |
|  | granice obszaru przestrzeni publicznej                                          |
|  | granice obszarów rehabilitacji oraz wymagających przekształceń lub rekultywacji |
|  | strefy zieleni                                                                  |
|  | strefy ekotonalne na granicy lasu                                               |

|  |                                                                                                                                                                          |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | strefy siedlisk plażów                                                                                                                                                   |
|  | strefy akustycznego oddziaływania ruchu kolejowego                                                                                                                       |
|  | pasy izolujące tereny cmentarne (strefy sanitarne cmentarzy)                                                                                                             |
|  | granice powierzchni grzebaniej cmentarzy                                                                                                                                 |
|  | strefy napowietrznych linii elektroenergetycznych średniego napięcia                                                                                                     |
|  | strefa ochrony wału przeciwpowodziowego ujęciowego odcinka Bajerki (w odległości 50 m od stopy wału po stronie odpowietrznej) oraz zapory bocznej Zbiornika Goczałkowice |
|  | granice Głównego Zbiornika Wód Podziemnych nr 347 Dolina Górnej Wisły                                                                                                    |
|  | granice aglomeracji Chybie                                                                                                                                               |
|  | strefy narażone na niebezpieczeństwo powodzi:                                                                                                                            |
|  | granice awaryjnego zalewu od Zbiornika Goczałkowickiego w przypadku przeniesienia zapory bocznej zbiornika                                                               |
|  | obszar pokonany poniżej 256 m n.p.m. w obrębie awaryjnego zalewu                                                                                                         |
|  | granice obszarów narażonych na niebezpieczeństwo powodzi o prawdopodobieństwie przewyższenia = 1%                                                                        |

### OZNACZENIA OBSZARÓW I OBIEKTÓW OBJĘTYCH OCHRONĄ NA PODSTAWIE PRZEPISÓW ODREBNYCH

|  |                                                                                                          |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | granice terenu ochrony pośredniej strefy ochronnej ujęcia wód powierzchniowych "Goczałkowice"            |
|  | strefy ochrony bezpośredniej ujęcia wód podziemnych Zakładu Ichtiologii i Gospodarki Rybackiej PAN Górkę |
|  | granice rezerwatu przyrody "Rotu"                                                                        |
|  | granice obłiny rezerwatu przyrody "Rotu"                                                                 |
|  | drzewa - pomnik przyrody (Aleja dębowa)                                                                  |

obszary Natura 2000:

cały obszar objęty planem znajduje się w obrębie obszaru specjalnej ochrony ptaków Dolina Górnej Wisły

|  |                                                                                                          |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | granice specjalnego obszaru ochrony siedlisk Pierściec                                                   |
|  | granice specjalnego obszaru ochrony siedlisk Zbiornik Goczałkowicki - Ujęcie Wisły i Bajerki             |
|  | strefy ochrony bezpośredniej ujęcia wód podziemnych Zakładu Ichtiologii i Gospodarki Rybackiej PAN Górkę |
|  | strefy ochrony bezpośredniej ujęcia wód podziemnych Zakładu Ichtiologii i Gospodarki Rybackiej PAN Górkę |

|  |                                                                                                                    |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | strefy ochrony konserwatorskiej, symbole stref:                                                                    |
|  | zabytki archeologiczne, numery zabytków                                                                            |
|  | strefy ochrony konserwatorskiej zabytków archeologicznych                                                          |
|  | miejsca pamięci wpisane do ewidencji grobów i cmentarzy wojennych oraz innych miejsc pamięci województwa śląskiego |

### OZNACZENIA DOTYCZĄCE INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ

|  |                                                                                          |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | wodociągi rozdzielcze istniejące                                                         |
|  | studnie ujęcia wód podziemnych                                                           |
|  | kanalizacja sanitarna istniejąca, planowana                                              |
|  | kanalizacja deszczowa istniejąca                                                         |
|  | oczyszczalnie ścieków dla Gminy Chybie (poza obszarem objętym planem)                    |
|  | oczyszczalnie ścieków w Zaborzu                                                          |
|  | planowane pompownie ściekowe                                                             |
|  | linie elektroenergetyczne średniego napięcia istniejące, napowietrzne, podziemne kablowe |
|  | stacje transformatorowe istniejące                                                       |
|  | gazociągi rozdzielcze średniego ciśnienia istniejące                                     |
|  | sieć telekomunikacyjna istniejąca                                                        |
|  | stacje bazowe telefonii komórkowej istniejące                                            |

### OZNACZENIA ELEMENTÓW INFORMACYJNYCH

|  |                                                                                                                         |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | granice obszarów proponowanych do ochrony prawnej w formie użytków ekologicznych, zespołu przyrodniczo - krajobrazowego |
|  | granice obszaru stanowiącego korytarz ekologiczny, łączący obszary Natura 2000 i Lesy Pszczynsko-Koborskie              |
|  | znaczące stawy hodowlane i Zbiornik Goczałkowicki, granice maksymalnego zasięgu wód zbiornika                           |
|  | wody płynące i rowy                                                                                                     |
|  | poziomice (256 i 257 m n.p.m.) według numerycznego modelu terenu                                                        |
|  | granice działek ewidencyjnych                                                                                           |



**Urząd Gminy w Chybiu**

[www.chybie.pl](http://www.chybie.pl)

43-520 Chybie  
ul. Bielska 78  
woj. śląskie

tel. (33) 856 10 96  
fax (33) 854 50 55  
e-mail: sekretariat@chybie.pl

DTI.7012.8.2025 EM

Chybie, dnia 22 maj 2025 r.

**Projektowanie  
Konstrukcyjno-Inżynierskie**

**ul. Dębowa 37 d  
44-177 Paniówki**

**Dotyczy: uzgodnienia podłączenia drogi**

Odpowiadając na pismo z dnia 13.05.2025 r. (wpływ do tut. urzędu 22.05.2025 r.) dot. uzgodnienia podłączenia drogi ul. Granicznej bocznej do ul. Granicznej 643 013 S, uzgadniam pozytywnie podłączenie przedmiotowej drogi wewnętrznej w zakresie przedstawionym na załączonym planie sytuacyjnym.

Z up. Wójta Gminy Chybie

  
**Tomasz Świszcz**  
Kierownik Referatu Dróg,  
Transportu Publicznego i Infrastruktury

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

Osoba do kontaktu: Emilia Męcnarowska, tel. 33 856 10 06; mail: [drogi@chybie.pl](mailto:drogi@chybie.pl)

Informacja o przetwarzaniu danych osobowych:

Ogólną klauzulę informacyjną dot. przetwarzania danych osobowych znajdą Państwo na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy w Chybiu w zakładce Ochrona Danych Osobowych oraz w siedzibach organu na tablicach informacyjnych.







**WODOCIĄGI**  
**ZIEMI CIESZYŃSKIEJ**  
SPÓŁKA Z O.O. W USTRONIU

Członek Organizacji



z Związku Gospodarczego  
**WODOCIĄGI POLSKIE**

ZNAK: 031/TS4.UL/2025/TT-2

Ustroń, dnia 02.06.2025

Do:

**Gmina Chybie, ul. Bielska 78 , 43-520 Chybie**

**Dot. Uzgodnienia projekt zagospodarowania działki 3142/4, 3142/5 w Zarzeczcu ul. Graniczna w stosunku do lokalizacji istniejącej sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej.**

- Wodociągi Ziemi Cieszyńskiej Sp. z o.o. w Ustroniu uzgadnia powyższe opracowanie pod względem skrzyżowania i zbliżenia z siecią wodociągową i kanalizacją sanitarną na następujących warunkach:
1. Przed przystąpieniem do robót ziemnych należy wykonać wykopy kontrolne w celu lokalizacji i wytrasowania sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej.
  2. Prace w pobliżu sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej prowadzić ręcznie i pod płatnym nadzorem pracownika WZC Sp. z o.o. Rejon Sieci w Skoczowie, tel.: 33 853 34 96
  3. W przypadku uszkodzenia sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej WZC Sp. z o.o. obciąży Inwestora kosztami awarii i poniesionymi stratami eksploatacyjnymi.
  4. Skrzyżowania i zbliżenia przedmiotowej inwestycji z istniejącą siecią wodociągową i kanalizacji sanitarnej należy wykonać zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.
  5. Należy zachować niweletę istniejącego terenu. W przypadku konieczności obniżenia terenu należy przebudować istniejącą sieć wodociągową z zachowaniem min. przykrycia 1.4 m. na podstawie odrębnych warunków technicznych. Koszty związane z przebudową sieci wodociągowej ponosi w całości Inwestor.
  6. Istniejącą armaturę wodociągową (zasuwy) i kanalizacji sanitarnej (studzienki kanalizacyjne) należy podnieść do rzędnej projektowanego terenu. W przypadku konieczności obniżenia terenu należy przebudować istniejącą sieć wodociągową z zachowaniem min. przykrycia 1.4 m., na podstawie odrębnie wydanych warunków technicznych. Koszty związane z przebudową sieci wodociągowej ponosi w całości Inwestor.
  7. Przed rozpoczęciem i po zakończeniu inwestycji związanej z remontem drogi należy protokolarnie sprawdzić lokalizację i sprawność armatury wodociągowej w obecności pracownika WZC Sp. z o.o.

Uzgodnienie ważne 1 rok.

**Załącznik:** 1x plan sytuacyjny  
1x załącznik nr 1

**Otrzymują:** Adresat  
DT - a/a

**Prowadzący sprawę:**

CHABROWSKI Marek, Tel.: 33 854 35 70, wew.: 938, e-mail: wzc@wzc.com.pl

**KIEROWNIK**  
**Działu Technicznego**

**ADRES** ul. Myśliwska 10, 43-450 Ustroń

**TELEFONY**  
**SEKRETARIAT**  
+48 33 854 35 70

**E MAIL**  
wzc@wzc.com.pl

**CENTRALA**  
+48 33 854 22 44

**WWW**  
www.wzc.com.pl

**KRS** 0000091989  
Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy  
**REGON** 070473920  
**NIP** 548 10-04 266

**FONTO** ING BANK SŁĄSKI S.A. CBK Bielsko-Biala  
nr: 02 1050 1070 1000 0001 0109 5222

**KAPITAŁ ZAKŁADOWY**  
na dzień 05.12.2024 r. wynosi 122 611 000,00 zł





Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.  
Oddział Zakład Gazowniczy w Zabrze  
ul. Szczęść Boże 11, 41-800 Zabrze  
tel. 32 398 50 00, faks 32 271 78 01

**Gazownia w Skoczowie**  
ul. Górny Bór 27, 43-430 Skoczów  
tel. 22 444 33 33,  
gazownia.skoczow@psgaz.pl

**Projektowanie Konstrukcyjno-  
Inżynieryjne**  
Bronisław Waluga  
44-177 Paniówki ul. Dębowa 37d

Skoczów, 09-07-2025

Nasz znak: PSGZA. 0166. 763.05.2025

Dot.: projekt zagospodarowania terenu dla modernizacji ul. Graniczna w Chybiu .

Szanowni Państwo

Informujemy, że na załączonym planie w zakresie opracowania naniesiono przebieg czynnej sieci gazowej śr/c.

Przy pracach projektowych i wykonawczych w obrębie naszych urządzeń, należy uwzględnić przepisy wynikające z Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie (Dz. U. z dnia 4 czerwca 2013 r. poz. 640).

Przedstawiony projekt zagospodarowania terenu opiniujemy **pozytywnie** z następującymi uwagami:

- Przed przystąpieniem do prac ziemnych należy pisemnie powiadomić Gazownię w Skoczowie o terminie rozpoczęcia prac podając tel. do kierownika budowy i inspektora nadzoru .
- Wszelkie prace w rejonie sieci gazowej prowadzić ręcznie, bez użycia sprzętu mechanicznego, z zachowaniem szczególnej ostrożności i pod nadzorem przedstawiciela PSG.
- W przypadku odkrycia gazociągów należy wymienić je po trasie i odpowiednio zagłębić, aby min. przykrycie wynosiło 1,0m .
- Należy zapewnić dostęp do kontroli i prac eksploatacyjnych dla ww. gazociągów.
- Nie lokalizować w pasie eksploatacyjnym gazociągu sprzętu i materiałów budowlanych (3,0 m strefa oddziaływania i kontrolna dla gazociągów stalowych , a 1,0 m dla gazociągów PE
- Sposób wymiany gazociągów po istniejącej trasie wykonać pod nadzorem Gazowni w Skoczowie
- Zakres oraz forma robót zostanie ustalona z inwestorem podczas bezpośrednio prowadzonych prac.
- Za wszelkie uszkodzenia sieci gazowej odpowiada inwestor.



Zgłoszenie rozpoczęcia robót w wersji papierowej należy przesać do Gazowni w Skoczowie na adres: ul. Górny Bór 27, 43-430 Skoczów. W piśmie należy powołać się na powyższe uzgodnienie, podając jego datę i znak, a także wskazać czego ma dotyczyć nadzór, gdzie oraz w jakim terminie ma być prowadzony, wraz z danymi do kontaktu.

Dodatkowo w celu usprawnienia przebiegu sprawy skan pisma należy przesać na adres e-mail: [gazownia.skoczow@psgaz.pl](mailto:gazownia.skoczow@psgaz.pl) lub [grzegorz.laciak@psgaz.pl](mailto:grzegorz.laciak@psgaz.pl), [rafal.paszek@psgaz.pl](mailto:rafal.paszek@psgaz.pl)

**Uzgodnienie ważne jest przez okres 1 lat od daty wystawienia niniejszego pisma.**

Fakturę za rozeznanie sprawy prześlemy w terminie późniejszym.

Z poważaniem

CA KIEROWNIKA  
Gazownia w Skoczowie  
Piotr Krzempel

Załączniki:

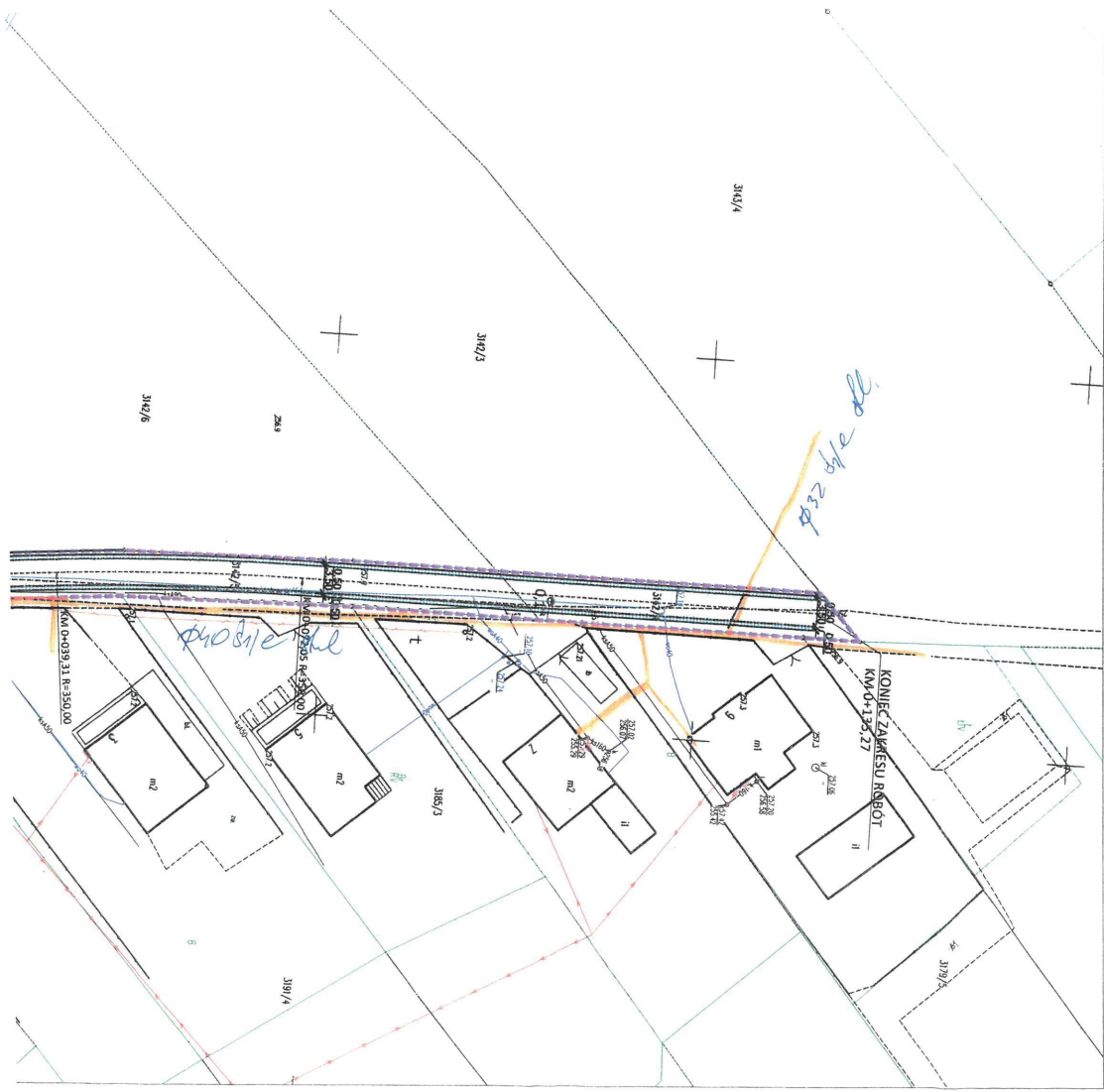
- plany (1 szt.)

Kopia:

- Gazownia w Skoczowie.

Przygotował: Grzegorz Łaciak DT Gazownia w Skoczowie

Administratorem danych osobowych jest PSG sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów. Szczegółowa informacja nt. przetwarzania danych osobowych znajduje się na stronie [psgaz.pl](http://psgaz.pl) w zakładce o nas.



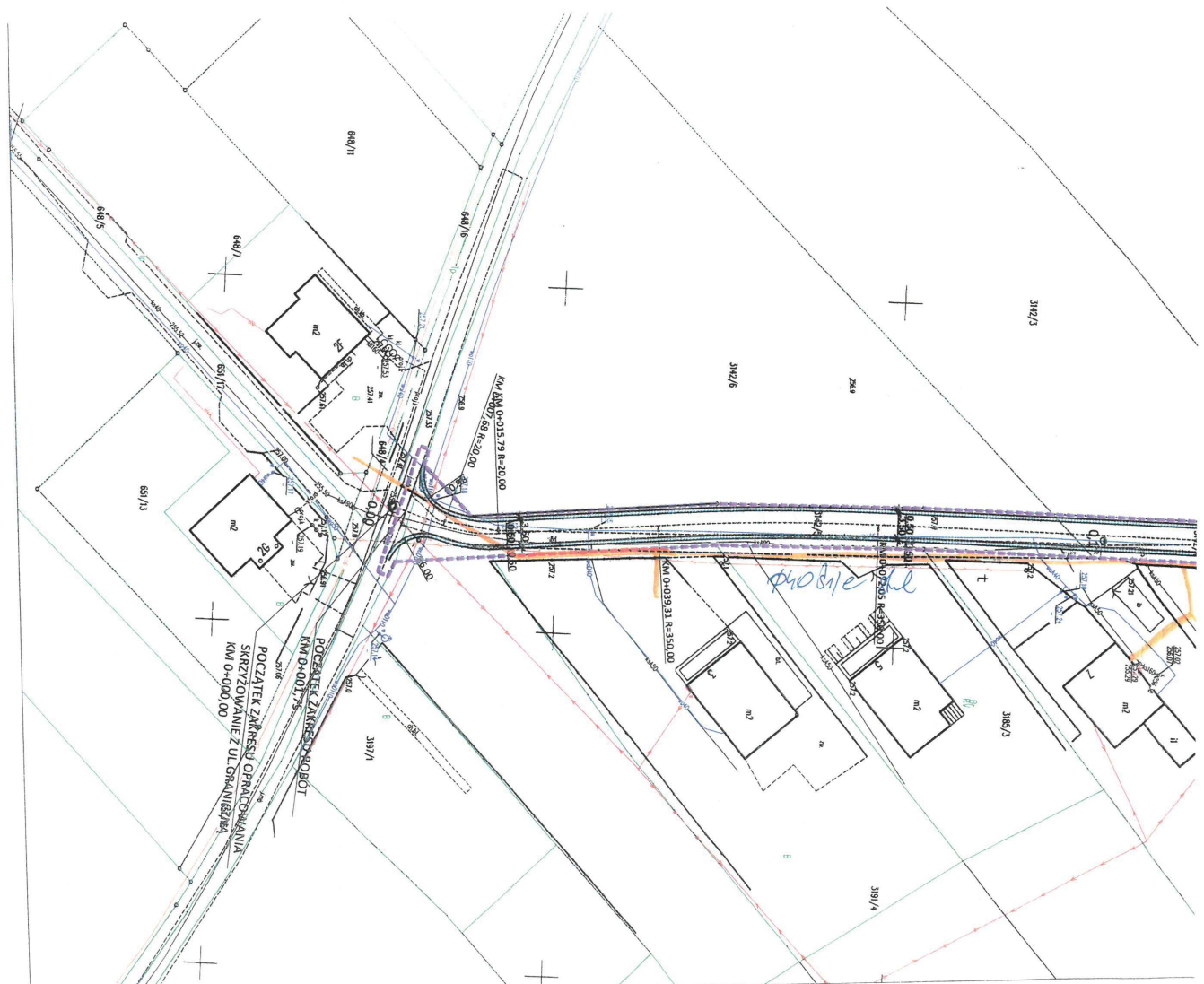
PSG 9. OKŁ. 7.01.2025  
9.07.2025

Pracownia Projektowa Konstrukcyjno - Inżynierska  
ul. W. Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnobrzeg  
Oddział Zarządzania Geodezji w Zaborze  
Geodezja w Zaborze  
ul. Górny Bór 25, 43-430 Skoczów  
tel. 22 444 33 33  
tel. 525 24 94 411  
REGON 142739519

- LEGENDA:**
- proj. krawężnik jezdni bez krawężnika
  - proj. nawierzchnia jezdni z masy bitumicznej
  - proj. pobocze umocnione
  - obszar pasa drogowego

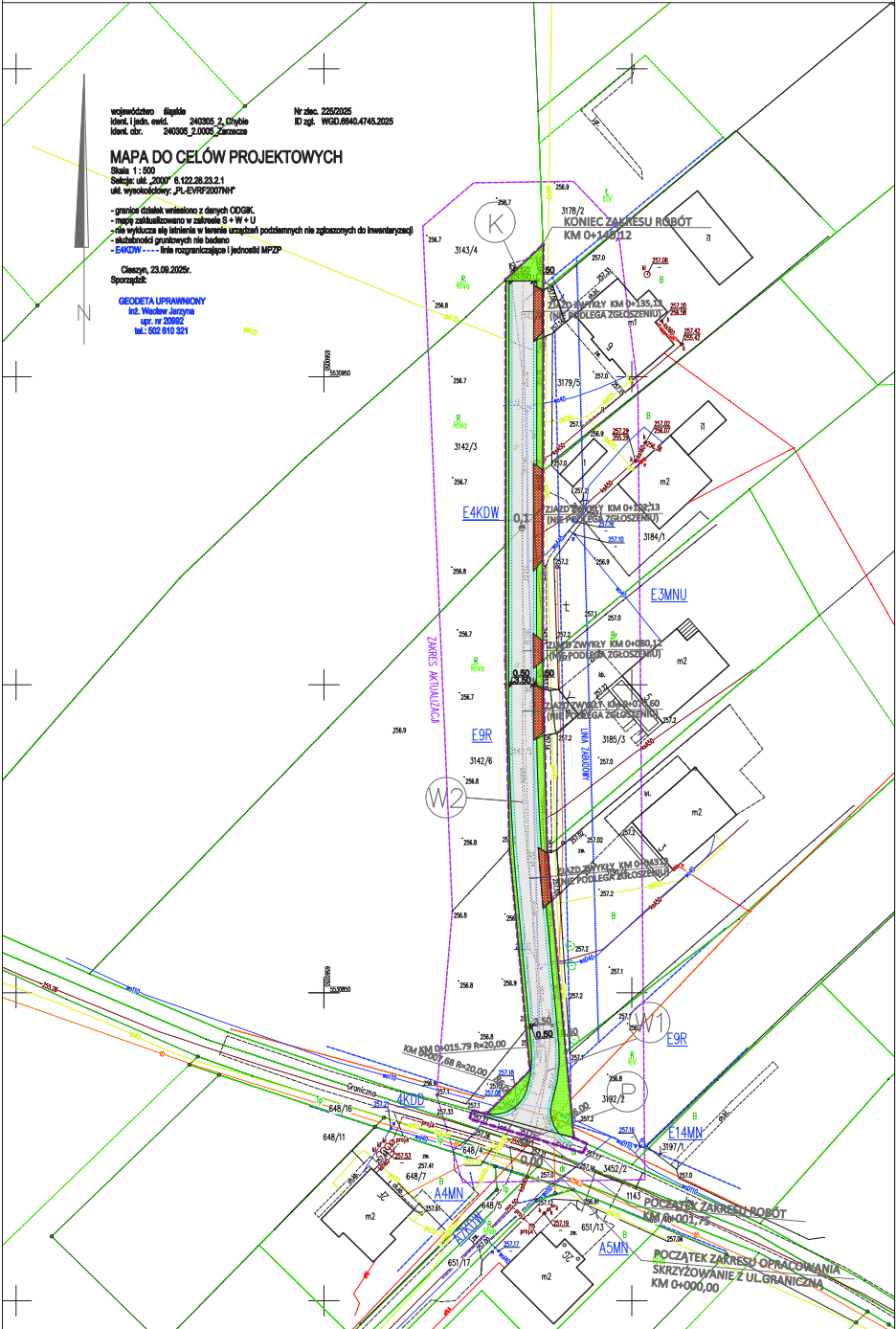
|                                                                                                                                                               |                  |                                      |                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------|---------------------------|
| <b>PKI</b> PROJEKTOWANIE KONSTRUKCYJNO - INŻYNIERYJNE<br>BRONISŁAW WALUGA<br>ul. Dąbowa 57d<br>44-177 Pordubiel<br>tel. 808-577-083<br>e-mail: waluga@pkpi.pl |                  |                                      |                           |
| INWESTOR: GMINA CHYBIE<br>ul. Bielecka 76<br>43-520 Chybie                                                                                                    |                  |                                      |                           |
| PRZEBUDOWA BOCZNEGO ODCINKA UL. GRANICZNEJ W ZARZĘCZU<br>GM. CHYBIE                                                                                           |                  |                                      |                           |
| BRANŻA: DROGOWA                                                                                                                                               |                  | TYTUŁ RYSUNKU: PLAN ZAGOSPODAROWANIA |                           |
| PROJEKTOWAŁ:<br>mgr inż.<br>Bronisław WALUGA                                                                                                                  | DATA:<br>04.2024 | NR UPN:<br>487764                    | NR ZLECENIA:<br>KT12/2025 |
|                                                                                                                                                               |                  | POCZĄTEK:<br>PCP/B                   | POCZĄTEK:<br>PT           |
|                                                                                                                                                               |                  |                                      | SKALA:<br>1:500           |
|                                                                                                                                                               |                  |                                      | NR RYSUNKU:<br>2          |











| BILANS POW. DZIAŁEK 3142/41 3142/5 - STAN ISTNIEJĄCY |                         |                        |        |
|------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|--------|
| Lp                                                   | RODZAJ NAWIERZCHNI      | POW. [m <sup>2</sup> ] | [%]    |
| 1                                                    | Nawierzchnia z kruszywa | 549,04                 | 62,49  |
| 2                                                    | Zieleń nieurządzona     | 329,55                 | 37,51  |
| razem                                                |                         | 878,59                 | 100,00 |

| BILANS POW. DZIAŁEK 3142/41 3142/5 - STAN PROJEKTOWY |                                |                        |        |
|------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------|--------|
| Lp                                                   | RODZAJ NAWIERZCHNI             | POW. [m <sup>2</sup> ] | [%]    |
| 1                                                    | Nawierzchnia bitumiczna jezdni | 482,67                 | 54,94  |
| 2                                                    | Nawierzchnia zjazdów z kostki  | 68,93                  | 7,85   |
| 3                                                    | Pobocza umocnione kruszywem    | 116,71                 | 13,28  |
| 4                                                    | Zieleń nieurządzona            | 210,28                 | 23,93  |
| razem                                                |                                | 878,59                 | 100,00 |

| GEOMETRIA TRASY UL. GRANICZNA-BOCZNA |          |           |               |                             |
|--------------------------------------|----------|-----------|---------------|-----------------------------|
| DL. ELEWNTÓW                         | KM TRASY | ELEMENT   | PUNKTY GŁÓWNE | WSPÓŁRZĘDNE X WSPÓŁRZĘDNE Y |
| 7,68                                 | 0        | PROSTA    | P             | 6560082,65 5530826,04       |
| 9,11                                 | 7,68     | PKK R=20  | W1            | 6560086,27 5530837,29       |
| 25,53                                | 15,79    | PKK R=150 | W2            | 6560082,24 5530880,96       |
| 32,47                                | 32,47    | PKK R=150 | K             | 6560082,31 5530965,54       |

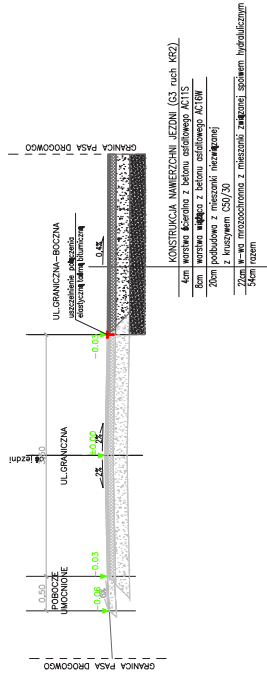
LEGENDA:

- proj. krawędź jezdni bez trawersnika
- proj. nawierzchnia jezdni z masy bitumicznej
- proj. pobocza umocnione
- proj. zjazdy umocnione (nie podlega zgłoszeniu)
- zieleni
- obszar pasa drogowego

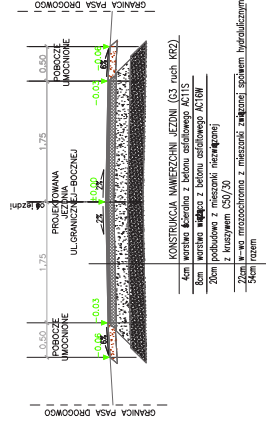
**PROJEKTOWANIE KONSTRUKCYJNO - INŻYNIERYJNE**  
BROSIKAWA WĄŁA  
ul. Główna 78  
42-650 Ogłędz  
tel. 71 777 77 77  
www.brosikawa.pl

**PRZEBUDOWA BOCZNEGO ODCINKA UL. GRANICZNEJ W ZAKRESZU UL. GŁÓWNEJ**  
PLAN ZAGOSPODAROWANIA  
KT/12/2025  
PT  
1:500  
2

## PRZEKROJ KONSTRUKCYJNY PRZEZ UL. GRANICZNA I BOCZNA-GRANICZNA



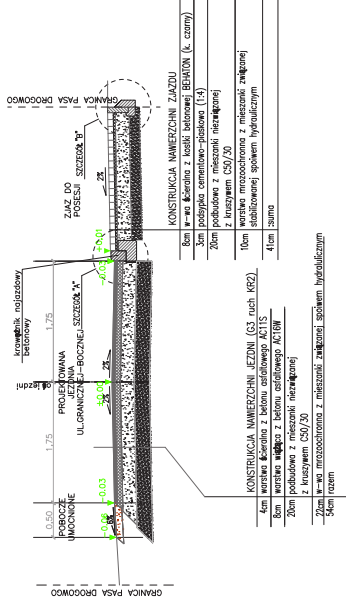
PRZEKROJ KONSTRUKCYJNY PRZEZ UL. GRANICZNA – BOCZNA



ISTNIEJĄCY ZJAZD Z UL. GRANICZNEJ



PRZEKRÓJ KONSTRUKCYJNY ZE ZJAZDEM

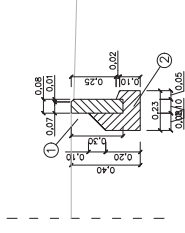


**SZCZEGÓŁ "B"**  
**SKALA 1:20**

**SZCZEGÓŁ  
SKALA 1:20**

**MATERIAŁY NA 1mb. OBRZEŻA 8X30X100**

1. obrzeże betonowe 8x30X100 1szt.
2. ława z betonu C12/15 o obj: 0,0395m3

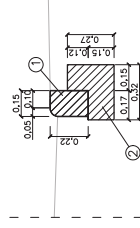


**SZCZEGÓŁ "A"**  
**SKALA 1:20**

**SZCZEGÓŁ  
SKALA 1:20**

**SKALA 1:20**  
**MATERIAŁY NA 1mb. KRAWĘŻNIKA NAJAZDOWEGO**

1. opomik betonowy wibroprasowany 15x22 1szt.
2. łąwa z betonu C12/15 o obj: 0,0705m3

[illegible]



